محرد عوض









بقام مودعوض

#### مقيمة



## صديق لا أعرفه

كم الساعة الآن ١٩

سؤال يقفز الى ذهنى اوتوماتيكيا كلما فكرت في الم كلثوم ، عندما استمع اليها تغنى ، تتكلم ، تناقش، بل حتى وهي تستمع ١٠ اكتشفت ١٠ ان الوقت قد خدعنى ٠ عندما امصد يدى الى شريط من اغانى الم كلثوم اى شريط ١٠ قانتى البيره لكى استمع منه الى خمس دقائق ، عشر دقائق ، ربع ساعة ، ولكننى اكتشف فجاة ان الوقت قد جرى منى دون ان الساعة الآن ؟! ١٠ الساعة السابعة ، الثامنة التاسعة، العاشرة مساء اربع ساعات قضيتها وانا استمع ١٠ الى اغنية لم اسمعها منذ مدة طويلة حمند أربع ساعات حريما الي ام كلثوم فريما حريما التنبه الى الوقت من جديد قربمنتصف فريما حريما الليل ايه ؟! كم الساعة ؟! منتصف الليل ؟! لا٠٠ هذا كثير !٠٠

ولكن لا يوجد كثير عندما تستمع الى أم كلثوم ، لم يعد هناك كثير من التصفيق كثير من الانفعال ٠٠ كثير من الوقت ٠٠ تحول الكثير الى شيء عادى روتين ٠ عادة بل اننى اعسرف صديقا يحدث له اكثر من هذا عندما يستمع الى أم كلثوم ٠ اذا اعطيت لصديقى هذا كرسيا وطلبت منه أن يجلس عليه ٠٠ فانه سوف يجلس ٠٠ ساعة ، يوما ، اسعوعا لو لزم الأمر ٠ صديقى لن يطلب منك شيئا أكثر من الطعام و ٠٠ اسطوانات أم كلثوم ١٠٠

اننى لا اعرف صديقى هذا · اعرف فقط ان اسمه هو ( م ) · هذا اسمه \_ ميم \_ · · نقطة · لأننى لا استطيع كتابة اسماء مليون شخص ، مائة مليون شخص، يفعلون ما يفعله صديقى هذا عندما يستمعون الى ام كلثوم · ·

هؤلاء ٠٠ هم جمهور ام كلثوم

ومنذ وقت طويل مضى ، اعتادت أم كلثوم على هذا الحب من جمهورها، أنها تستمع منهم الى التصفيق • ثم ماذا بعد ذلك ؟ التقدير • ثم ماذا ؟ الشهرة الاعجاب ، الحب ـ نعم ـ ثم ماذا أخيرا ؟ التصفيق من جديد • • هذا كل شيء • •

ومعنى ذلك اننا لم نعرف أكثر من 1 من أم كلثوم، لم نشاهدها سوى كل ليسلة خميس تغنى فيها ، هذا كل ما نعسرفه • أما حياة أم كلتسوم سشخصية أم كلثوم سابتداء من الجمعسة الى الاربعاء ، من الصباح الى المساء ، من الفجر الى العشاء • • فلم نعرف عنها الكثير بعد • مازالت شخصية أم كلثوم تحتاج الى اكتشاف • • الى تحليل • • الى اعادة نظر • • اكتشاف آخر ان أم كلثوم هى السبب في هذا

لقد اقامت ام كلثوم سورا صينيا حول شخصيتها، سورا عاليا ٠٠ سورا يحجب ما في داخله خلف هذا السور تحتفظ ام كلثوم بحياتها الخاصة ، بشخصيتها الخاصة ٠ ان ام كلثوم قد انخذت قرارا اختياريا سابقا ان تعيش حياتها بين قوسين ٠٠

کله ! ۰۰

وشيئا فشيئا بدات أحاول اقناع أم كلثوم أن تفتح القوسين ، أن تفتح باب السور حتى يعرف الناس كل حياتها ، كل شخصيتها ، كل تفكيرها • سهر وشهر • وسينة • • ثم بدأت أم كلثوم تتكلم ، بدأت تتكلم \_ بعد سنة \_ لكى تروى لى أشبياء كثيرة جدا • • أشياء أستطيع تلخيصها تحت عنوان واحد : لاشيء! • • ولا حرف ، ولا كلمة ، ولا \_ حتى \_ وعد بكنمة

ولكننى حاولت من جــديد مرة ٠٠ ومرة ومرة ٠ ثم ـ اخيرا ـ بدات ام كلثوم تتكلم ٠ تتكلم فعلا

فى هذه المرة كان حديثى مع ام كلثوم يبدا على اساس انه سيستغرق نصف ساعة بالكثير ساعة بولكن ٠٠ ها هو السؤال من جسديد يقفز الى ذهنى تلقائيا كم الساعة الآن ؟ لحظتها اكتشفت ان الساعة قد توقفت منذ ساعة ، ساعتين ، ثلاث ، اربع باحيانا خمس باعات ٠٠٠

وفي كل مرة كنت أعود الى الاوراق التي كتبتها من حياة أم كلثوم • أعادة نظر • ماذا في يدى ؟ أوراق للهذه الصفحات • • كل هذه الاسرار عن شخصية أم كلثوم ؟ • •

ان أم كلثوم بدأت حياتها من لا شيء اقل من لا شيء من الصفر ١٠ ولكنها لا شيء ١٠ من الصفر ١٠ ولكنها استطاعت أن تصل الي قمة لم يصل اليها أحد ، ثم استمرت في وقت لا يستمر فيه أحد ١٠ وفيما بين النقطتين \_ القاع والقمة \_ واجهت أم كلثوم مواقف كثيرة : الفقر ، الجهوع ، الحرمان ، الشقاء كثيرة ي الهزيمة ، السقوط ، الفشه ، الألم ، العذاب \_ كثيرا من العذاب، ثم \_ بعد وقت طويل \_ النجاح ، مواقف لا يعرفها أحد ١٠٠

فيما بين القاع والقمة كان فن أم كلثوم هو \_ في الواقع \_ الطريقة التي عاشت بها ، حياتها نفسها • هي الفن فن أم كلثوم هو حياتها ، وحياتها هي شخصيتها ، وشخصيتها هي \_ من جديد \_ المفتاح الرئيسي \_ المهم أم كلثوم • أن أم كلثوم هنا هي

نموذج ، هي رمن ، رمن الشخصية ، لحياة ، لمجتمع ، لظروف هذا المجتمع ٠

9

الصفحات القادمة هي حصيلة هذا كله حصيلة أفكار أم كلثوم • وأفكار المجتمع عن أم كلثوم • نصفها مذكرات عنها • حل وسط

في هذه النقطة أريد أن أنبه الى شيء هام: اننى أعشق صوت أم كلثوم ، ولكننى لاأعبده في الواقع اننى أنتمى الى جيل جديد لا « يعبد » أحدا جيل يحب ، يعجب ، يعشق ٠٠ ولكنه لا يفعل حتى هذا حالا بعد أن يفهم ويناقش جيل يرفض استثناء أحد من المناقشة ٠٠ والمراجعة

وأم كلثوم نفسها متفقة معى فى هذه النقطة بل أنه فى مكانين على الأقل من هذا الكتاب حدث خلاف فى الراى بين أم كلثوم وبينى مازال الخلاف قائما •

ولكننى أومن بأننى اذا كنت معجبا حقا باحد٠٠ فيجب أن أعسر عن هذا الاعجاب وأنا وأقف على قدمى ٠٠

ان أم كلثوم نجعت في أشياء كثيرة سوف تسجل الصفحات القادمة جزءا منها ٠٠

وفشلت أم كلثوم في أشياء قليلة ، سوف تسـجل الصفحات القادمة معظمها ٠٠

ولكن ٠٠ يبقى فى النهاية شىء واحد ٠ لقد فشلت أم كلثوم فى شىء أكبر من هــذا كله فشلت فى أن تكون أمراة عادية !٠٠

بهذا السطر أعلن انسحابي مؤقتا حتى اجلس في مقاعد القارىء لصفحات من مذكرات أم كلثوم من مذكرات الى صديقى المجهول «م» من ميم من نقطة مليون مستمع \_ مائة مليون مستمع \_ يعشقون أم كلثوم . • •

محمود عوض



# سنوات السي<sup>عى</sup>الأقدام

«٠٠ كانت أول حفلة غنيت فيها مزدحمة جدا بالناس القد حضرها خمسة عشر شخصا»!!

كاتن فاطمة تقيم فى بيت ريفى صيفير من الطوب النىء البيت له عدة أبواب تطل على حسوش وراء كل باب حجرة صغيرة طولها ثلاثة أمتار وعرضها متران تقيم فيها أسرة مكونة من زوج وزوجته وعدة اطفال

وفي احدى هذه الحجرات رقدت فاطمة المليجي تتلوى من الألم في انتظار الملود

ومع الفجر اطلت المولودة براسها وحملت الداية القروية المولودة وخرجت بها الى المندرة وهى تصرخ مبروك فاطمة ولدت! ولم تقل الداية أن فاطمة أنجبت طفلة ٠٠ فقد خشيت أن يصطدم الأب بالخبر ١٠٠

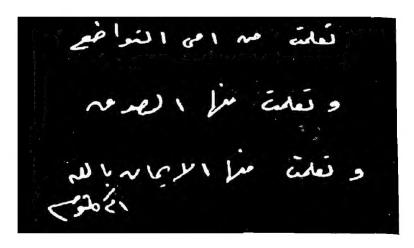
وكان الأب يجلس على الارض يقرأ كتابا عن اولاد النبى وكانت عيناه في تلك اللحظة على اسم احدى بنات النبى ، وقبل أن يسمع أنه رزق بمولود أو مولودة صاح نسميها باسم بنت النبى نسميها أم كلثوم الله الم

ولم يكن اسم « ام كلثوم ، معروفا ولا متداولا في قرية (طماي) ولا القرى المجاورة ، ولهذا بدا اسما غريبا على اسماعهم ·

ولم تعارض فاطمة في اختيار هــــذا الاسم ولكن الأهل والأقارب اعترضوا على الاسم الغريب ، وراحوا يحاولون اقتاع الشيخ ابراهيم باختيار اسم خفيف مثل خضرة وبدوية وست الدار! •

ورفض الشيخ هذه الاسماء لقد اصر على أن يسمى المولودة باسم بنت النبى أم كلثوم ! • •

ویظهر ان امی کانت تشارك اهل القریة سرا فی اعتراضهم علی اسم « ام کلثوم ،۰۰ لاننی وعیت علیها وهی تنادینی باسم « سومة » وکان والدی ایامها امام مسجد فی قریة « طمای



#### صفحــة من مذكرات أم كلثوم بخط يدها .

الزهايرة » من أعمال مركز السنبلاوين بمحافظة الدقهلية ، وكان مرتبه من الامامة لا يكفي للصرف على أسرته ، ولهذا كان يقرأ القرآن في الموالد ان مجموع دخله من عمله الاصلى وعمله الاضافى لم يكن يتجاوز عشرين قرشا ٠٠٠!

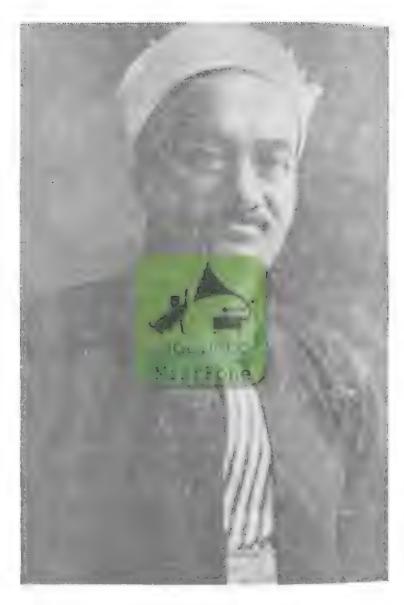
وكان هذا المبلغ هو الذي يغطى كل شهر نفقات اسرة مكونة من أمى وأبى وأخى خالد ١٠٠ وأنا المهم

ولا أعرف كيف كنا نعيش بهذا المبلغ البسيط فان صورة معيشتنا المتواضعة لا تعيش في ذاكرتي ان أول صورة اذكرها اليوم هي صورة « ستى نصرة » أم أبي كانت نحيفة سمراء، مسمسمة التقاطيع ، انني مازلت أذكرها وقد ارتدت جلبابا أسود وطرحة سوداء وجلست على الارض تفصل لي عروسة من القماش وأنا جالسة مسحورة ! أذكر أنها لما انتهت من تفصيل العروسة وملاتها بالقطن رسمت عليها العينين والحاجبين والشفتين ثم قطعت خصلة من شعرها ولصقتها على رأس العروسة وأنا أرقب عملية الخلق في دهشة واعجاب ا٠٠٠

ولاحظت أن أخى كان يحمل كتبا وكراسات كل صباح ويذهب الى الكتاب المواجه لبيتنا فذهبت أبكى لأمى وأطالبها بادخالى الكتاب ١٠٠



الفتاة القروبة ام كلثوم ابراهيم في سنواتها الفنائية البكرة صبورة التقطت لها سنة ١٩٣٤ ولا توجد نسخة منها عند ام كلثوم



الشيخ ابراهيم •٠ والد أم كلثوم

وقالت أمى أنت صغيرة السن !٠٠

ولكنى رحت انرف الدموع والح على ابى أن يدخلنى الكتاب! وتعب ابى من الحاحى فادخلنى « كتاب ، سايدنا الشيخ عبد العزيز! ٠٠٠

وكنت أذهب كل صباح الى الكتاب وأجلس في الفصل دون أن أتعلم شيئًا ! • •

وكنت سعيدة بدخولى الكتاب فقد اصبحت لى كل مظاهر أخى الكبير، ولم اتنبه الى انه كان يتعلم · · بينما كنت انا اتفرج! وبعد بضعة اشهر سمعت أبى يهمس لأمى عقب صلاة الفجر مرة! أنا ما اقدرش أدفع مصاريف أم كلثوم · · ما عنديش غير قرش واحد أدفعه للولد · ·

وراحت أمى تلح على أبى وترجوه أن يبحث عن أى طريقة يدبر بها قرشا أخر حتى لا ينكس قلبى لقد كانت مصاريف الكتاب قرشا وأحدا الفعه كل أسبوع لسيدنا فقى الكتاب!

واستطاع ابى أن يدبر هذا القرش ولم أخرج من الكتاب

وتحولت مع الايام من متفرجة الى تلميذة بعد أن رأيت زملائي في الفصل يكتبون ويقرأون وبدأت أتتبع دروس الشيخ عبد العزيز بعد أن كنت أتتبع حركاته ونظراته ! • •

وفجاة ٠٠ طارت سعادتى ! وكرمت التعليم والشيخ عبدالعزيز فقد حدث أن أساءت لى زميلتى وجارتى على التخته » التلميذة عزيزة ٠٠ فقررت أن أنتقم منها ٠

وذهبت قبل موعد بدء دخول التلاميذ الى الكتاب وفتحت درج عزيزة وكسرت لوح الاردواز الذي تكتب عليه ·

وفجاة دخل مفتش وزارة المعارف! فقفزت من مقعدى وضربت لم السلام!

وسال المفتش عن الشيخ عبد العزيز فقلت له انه لم يحضر

وحضر الشيخ عبد العزيز بعد فترة من انتظار المفتش الذي كان يتميز غيظا من تأخر الشيخ ! ٠٠٠

ولما جاء الشيخ قال له المفتش ما شاء الله! البنت الصغيرة تحضر في الميعاد ٠٠ وحضرتك تتأخر نصف ساعة !

وضاق الشیخ عبد العزیز بهذا اللوم ، وحملنی مسئولیته وراح یضطهدنی ، فی کل مناسبة کان یسال الســوال ثم یتجه نحوی دائما ویقول ساخرا قومی جاوبی یا بنت یا فالحة ۱۰۰

وكان زملائي وزميلاتي يغرقون في الضحك كلما سمعوا كلمة « فالحة » ! • •

وضاقت الدنيا في وجهى ! وأصبحت أكره الذهاب الى الكتاب حتى لا أقم في قبضة الشيخ عبد العزيز وأسئلته ! ·

وفى يوم من الايام فتحت لى السماء أبوابها لقد مات الشيخ عبد العزيز فقيه الكتاب!

ولم أصدق النبأ تصورت أننى أحلم! ذهبت الى الكتاب فقالوا لى أن سيدنا قد مات فلم أصدق ، ذهبت الى بيته ، رأيت دموع زوجته وأمه وابنته فلم أصدق! \* • ولما سارت جنازته وراء نعشه حتى المدافن ، انتظرت حتى أخرجوه من النعش وأدخلوه المقبرة وواروه التراب الم •

لقد كنت اتصور أن الشيخ عبد العزيز من الشخصيات التي لا يمكن أن تموت! كنت اتصور أنه سيطل براسه فجأة من القبر ويقول لي

قومى جاوبى يا بنت « يا فالحة ، ١٠٠

ولكن سيدنا الشيخ لم يطل براسه من تحت التراب!

وتوهمت أنهم دفنوا التعليم في القبر مع الشيخ عبد العزيز ! تصورت أن عصر الذهاب الى الكتـــاب قد انتهى ولن يعود ، تصورت أنه مخترع فكرة التعليم

ولكن سعادتي طارت مني مرة الخرى!

لقد فوجئت بأن سيدنا الشيخ عبد العزيز لم يكن الفقيه الرحيد في الدنيا! فوجئت بأن التعليم لم يدفن معه في القبر كما تصورت!

فوجئت بانه لايزال هناك « اسياد » على قيد الحياة يعلمون في الكتاتيب المعاني الكتاتيب المعانية المعانية

لقد اغلق كتاب سيدنا الشيخ عبد العزيز ابوابه وبقيت كتاتيب اخرى مفتوحة الابواب! ٠٠٠

واصدر والدى امره الذى لا يقبل مناقشة بان انتقل مع اخى خالد الى كتاب آخر يبعد عن بلدتنا حوالى ثلاثة كيلومترات ٠٠ انه كتاب عزبة « الحوال » بالسنبلاوين

وكنا نعشى كل صباح ثلاثة كيلومترات الى الكتاب ، ثم نعشى ثلاثة كيلومترات اخرى الى قريتنا ! أى اننى كنت اقطع كل يوم ستة كيلومترات مشيا على الاقدام ! ولكنى فى الواقع كنت اقطع عادة سبعة أو ثمانية كيلومترات بسبب حبى للمغالطة !

فقد انضم لنا صابر ابن زوج اختى ، وعمرو وهو من قرية مجاورة وكنا نحن الاربعة نلعب لعبة كرسى السلطان اثناء عودتنا من الكتاب كان كل ثلاثة منا يحملون الرابع من عمود تليفون ٠٠ الى عمود تليفون !

وكنا نختلف عشرات المرات إكان كل منا يدعى أن هذا دوره في الجلوس على كرسى السلطان إن وكنت أكثرهم مغالطة واصرارا على أني صاحبة الدور! ولذلك كنا نرجع عشرات المرات الى اعمدة التليفون التي مررنا بها لنبدأ الرحلة من جديد ، ونرضى الطفل الذي ادعى دوره في الجلوس على كرسى السلطان! وبدأت أحب الكتاب من جديد الأننى كنت أحب لعبة كرسى السلطان!

وكانت حياة طفولتى سعيدة مليئة بالضحكات ــ مع الفقر ــ الى ان صحوت فى فجر احد الايام على صوت همسات بين امى وابى ! • •

سمعت أمى تسأل أبى عن سر قلقه طوال الليل! وسمعت أبى يقول لها العيد جاى ! • • ومش قادر أجيب للاولاد جالليب جديدة في العيد ! • •

واحسست بآلام امي وابي ٠٠١

وعندما طلع النهار ذهبت الى امى وقلت لها انا مش عاوزة جلابية على العيد ٠٠ جلابيتى القديمة حلوة قوى ونفسى البسها في العيد ١٠٠

وبكت امى٠٠ وراحت تمطرنى بقبلاتها وشعرت وانا محاطة مدراعيها اننى ارتدى اجمل فستان في الدنيا ١٠٠

#### \* \* \*

ومن الصور التى تعيش فى ذاكرتى صورة أبى وهو جالس على الارض يعلم أخى قصة مولد النبى والقصائد والتواشيح ليساعده فى عمله الاضافى الذى يقوم به

واذكر اننى لم اكن اهتم بالجهود التى يبذلها ابى لتعليم الحى وتحقيظه هذه القصائد ، كنت فى شغل عنها باللعب مع اجمل فتاة فى الدنيا عروسة جدتى ! • • •

ولكن يظهر أن التكرار جدا يتحسكم في ذاكرتي ، لأننى بدأت وعمرى خمس سنوات اقالد أبي من وراء ظهره ١٠٠ أقلده وهو يعلم أخى خالد ١٠٠

وفى أحد الايام ضبطنى أبى! ووقف وراء الباب يرقبنى وأنا أقلده! فلما أنتهيت من تقليده قال لى . تعالى معايا الى حفلة شيخ البلد!

قلت له لا موش عاوزة اروح !٠٠

فراح ابي يغريني بالكراملة التي احبها فعاندت ورفضت ا٠

ولكن لما بدأ يلوح لى بصحن المهلبية الذى اعشقه ذاب عنادى ووافقته على أن أذهب معه الى الحفلة ! • •

وكانت الحفلة مزدحمة بالناس ٠٠ فقد بلغ عدد الذين حضروها حوالي خمسة عشر شخصا وكان هذا العدد بالنسبة لي هو الزحام الضخم ١٠٠

وطلب منى أبى أن أجلس بجانبه على الكنبة الخشبية وأغنى كما هى عادة المنية فى ذلك الوقت ! ولكنى رفضت الجلوس ، وأصررت على الوقوف فوق الكنبة وبدأت أغنى ! ٠٠ ولم يساورنى الخوف! لم اضطرب أمام الجماهـــير! لقد وقفت وغنيت بلا اهتمام وكأنى أغنى لعروستى الصغيرة! ٠٠٠

اننى اخاف اليوم من الجمهــور الذى يعرفنى واعـرفه واحسب له الف حساب وانا اواجهه لكن لما كان عمرى خمس سنوات كنت اكثر ثقة بنفسى من اليوم! ويظهر ان التجربة هى التى تعلمنا الخوف! ٠٠٠

وبعد خمس دقائق انتهيت من غنائي وسمعت لأول مرة في حياتي تصفيق الناس! ولكن هذا التصفيق لم يهــزني! فقد التفت الى أبى وقلت له في لهفة فين بقى اللي قلت لى عليه؟ فين « طبق الهلبية » ؟! ٠٠٠

#### \* \* \*

وكان بين الذين حضروا هـذه الحفلة بعض اهالى مركـز السنبلاوين الذين طلبوا من أبى احضارى معه الى حفلتهم المقبلة ·

وذهبنا الى السنبلاوين مشياعلى الاقدام مشينا ثلاثة كيلومترات • وتناوب أفراد التخت حملى على اكتافهم كلما شكوت من التعب!

وقادنا صاحب الحفلة الى منزله الصغير لم أدخل المنزل وحدىً ١٠٠

كنت احتضن قطتى الصغيرة التى كانت تؤنسنى وتبدد وحدتى كانت هذه القطة صديقتى ! كنت احدثها عن متاعبى الصغيرة واحلامى الكبيرة ٠٠ وكانت تنصت الى باهتمام !٠٠ وغباة تركتنى القطة ودخلت تحت كنبة من الخشب! فزحفت وراءها وجلست معها تحت الكنبة ! ويظهر انى جلست تحت الكنبة مدة طويلة ٠٠ فقد راح والدى يبحث عنى دون جدوى ! ولما خرجت القطة من تحت الكنبة ، خرجت وراءها! وتلقفنى والدى واجلسنى بجانبه وطلب منى ان اغنى! ورفضت للمرة الثانية ان اغنى جالسة ٠٠ اصررت على الوقوف !٠٠

وكان جمهور هذه الليلة اكبر من جمهور الليلة السابقة كان عددهم عشرين شخصا! ولكنى لم اشعر بهذا الجمهور الكبير ولم اهتم به! كنت اغنى وأنا احلم ١٠٠ كنت احلم بطبق المهلبية الذي ينتظرني! ١٠٠

وتوالت الحفلات

ولم اسمع من ابى وابى فى يوم من الايام شكوى بصوت مسموع من الفقر والحرمان الذى نعيش فيه ، كانا يحاولان دائما الخفاء الضيق عنا ٠٠ وكانا لايكشفان عن هذا المضيق الابهمسات بعد صلاة الفجر عندما يتصوران اننى واخى نائمان لانسمع شيئا !

ولكن هذه الهمسات الحزينة عاشت معى ! كانت تدوى فى اذنى كنت اتصور أن أزمة أمى وأبى فوق قدرتى ! كنت اتصور أن كل ما استطيع أن أقدمه لأمى هو أن أتطلع إلى السماء وأقول: يا رب ساعد أمى ! • •

ولم يخطر ببالى اننى ساستطيع فى يوم من الايام ان اكسب قرشا اساهم به فى تخفيف ازمات امى ! ٠٠

ولكن في ذات ليلة وجدت في يدى كنزا ١٠٠

#### \* \* \*

لقد أعطاني صاحب الحفلة الذي غنيت عنده قطعة فضية من ذات العشرة القروش ! وأطبقت أصابعي الصغيرة على القروش العشرة في حرص وكانني أمسك الدنيا كلها بيدي ! • •

عشرة قروش ا

لقيد بدت لى فى تلك اللحظة انها اكثر من مال قارون ! وتصورت أن العشرة القروش التى اقبض عليها بأصابعى ستحل كل ازماتنا المالية ! • •

لقد شاءت الظروف بعد ذلك أن أمسك بأصابعى الوف الجنيهات ولكن هذه الألوف لم تهزنى ولم تبهرنى كما هزتنى وبهرتنى العشرة القروش ٠٠

وحملنى احد المشايخ على كتفه ليعسود بى الى القرية ! واستفرقت فى نوم لذيذ مريح وانا قابضة بكل قوتى على الثروة الضخمة ! ولما وصلت الى أمى فتحت اصابعى وأعطيتها مال قارون! وأحسست بذراعيها وهى تضمنى فى حنان • واستغرقت فى نوم عميق لذيذ • •

لم يعد أبى يقصر جهوده على تدريب أخى خالد على الغناء٠٠ بدأ يدربني أنا أيضا !

وذاع صيت الطفلة الصغيرة في القرى المجاورة! وخرج هذا الصيت وراء العدود ٠٠ حدود القرى المجاورة! وطالت



خالد. شقیق امکشوم فی سنوات شبابهوهو یستجم فی راس البر آن رفاة خالد سببت لامکشوم اقبی ازمیة نفسیةعرفتها فیحیاتها

المسافات التي ك<mark>ان يجب أن نقطعها مشيا على الاقدام وارتفع</mark> دخلنا حتى أصبح في قدرتنا أن نركب قطار السكة الحديد •• ولكن في الدرجة الثالثة !

ومازلت اذكر السعادة التي شعرت بها وانا اركب القطار لأول مرة في حياتي كان القطار السافر من محطة السنبلاوين الي محطة أبر الشقرق ودخلت عربة القطار ، ووقفت على المقعد اطل من النافذة ووالدي يمسك بذيل ثوبي ! ثم فوجئت بمنظر غريب اثناء سير القطار ! لقد بنات اشجار النخيال واعددة التلغراف تجرى امامي ! لقد هزني هذا الشهد العجيب الى درجة انه لما وقف القطار في محطة « ابوالشقوق » المسكت بالنافذة ورفضت النزول !

ووعدنى والدى انى ساعود الى ركوب القطار غدا ولكنى رفضت أن أصدقه ! وهنا أقسم لى بالله فصد عاقه ، ولالته من القطار !



فی هلا البیت ولدت ام کلشوم وماشست طغولتها ، ولم یعری احد آن هله الطفسلة ستریع یوما ما علی فهة المجد الفنی .

وكائت مقصورة على القادرين ، فان

وذهبنا الى الحفاة. ثمن التذكرة كان قرشا!

وانتتحت الحفلة بخناقات بين الجمهور استغرقت ساعة كاملة وبدأت أغنى التواشيح فعاد الخناق واستمر ساعة أخرى ودامت الحفلة أربع ساعات منها ثلاث ساعات ونصف ساعة خناقات ومعارك بين المتفرجين واستغرق الفناء نصف ساعة فقط! وكانت الخناقات والمعارك من لوازم الافراح في الريف ولهذا كان محصولنا الفنائي لا يتجاوز عادة أكثر من نصف ساعة ١٠٠٠

وفى بلدة « ميت رومى » فى البحسر الصفير بشمال الدلتا وقعت لنا مفاجأة لم نحسب حسابها !

بداناالفناء، فلم يتخانق أحد ! تركنا الجمهور نفنى بلامقاطعة ولا معارك ! وغنينا كل ما عندنا في نصف ساعة ١٠ وللفروضيد أن تستمر الحقلة الى الفجن ! وتصور أبى أن ساعته قد توقفت

ثم رأى العقرب يتحسرك! وحار ابى وافراد التخت كيف يواجهون هذه المفاجأة! وقرر ابى أن نعيد على المستمعين نفس التواشيح التى سمعوها منذ نصف ساعة! ولم يحتج الجمهور على الاعادة والتكرار

ورحنا نعيد نفس التواشيح للمرة الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة !

وبعدها بدا والدى يستعد للمفاجآت بدا يستعد للحفالات التي لا يتعارك فيها الجمهور ولا يتضارب! وبدا يمرننا على حفظ اغانى جديدة زيادة على الاغانى التي كنا نكررها في كل حفلة ولاتستغرق في مجموعها اكثر من نصف ساعة!

وفى ذات يوم ذهبنا الى الفناء فى قرية مجــاورة للقرشية بالقرب من مدينة طنطا

وقبل بدء الحفلة قادنا صاحبها الى السرادق الذى سنغنى فيه وأشار الى فانوس وقال لنا لما ينكسر الفانوس ده ٠٠ ادخلوا الحجرة دى !

ولما ظهرت على وجه أبى علامات الدهشة قال الرجل بقى انا لاباجوز ابنى ولا بنتى ! جايبينكم علشان أهل البلد المجاورة يحضروا نقوم نضربهم !

ولما بدأت أغنى ، كنت أغنى للفانوس ! كنت أقول للفانوس سبحان من أرسله رحمة لكل من يسمع أو يبصر ! وكنت أركز عينى وعقلى وكل حواسى في هذا الفانوس • • حتى أهرب عندما بنكسم !

وقعلا انكسر الفانوس ! وبدأ الضرب بالعصى والنبابيت !

وبعد انتهاء الخناقة خرجنا من المخبأ وفوجئنا بأن أهل القرية المجاورة هم الذين ضربوا الذين أعدوا الكمين لضربهم!

#### $\star$ $\star$

ولم تكن متاعبنا مقصورة على المعارك والخناقات كانت بعض متاعبنا بسبب بساطة بعض اهل الريف

وحدث أن اتفق معنا أهالي قرية مجاورة لمركز نبروه على احياء فرح فيها ١٠ ومشينا عدة كيلومترات من قريتنا الى مركز

السنبلاوين ثم ركبنا القطار الى المنصورة ، ثم ركبنا قاربا صغيرة عبر بنا النيل الى طلخا ، ثم ركبنا قطار الدلتا الى نبروه

ولم نجد أصحاب الفرح في انتظارنا كما هي العادة

وبرر والدى هذا التصرف بأنه لابد أن أهل الفرح انشغلوا في اعداد الفرح ·

واستأجرنا مطايا « حميرا » وذهبنا بها الى القرية التى سيقام فيها الفرح ، وسألنا عن بيت صاحب الفرح فقادونا اليه • ودار الحديث التالى بين والدى وصاحب الفرح

والدى انتم نسيتونا والا ايه ٢٠٠

وسكت صاحب الفرح

والدى يعنى لم ترسلوا « ركوبة ، الى المحطة !

وسكت صاحب الفرح ، وظهرت على وجهه علامات الدهشة

والدى موش النهاردة الخميس ميعاد الفرح؟

فأجاب صاحب الفرح ببساطة

ـ ما احنا أجلناه !

والدى أجلتم ايه ؟

\_ أجلنا الفرح!

والدى طيب ما ارسلتش لنا خبر ليه ؟

وعادت الدهشة الى وجه صاحب الفرح وقال كل البلد عارفه ان الفرح تأجل! ولد يا خليل ؟ ولد يا حسين ؟ ولد يا سيد ؟ موش احنا اجلنا الفرح ؟

وهز القرويون خليل وحسين وسيد رؤوسهم بالموافقة

وقال صاحب الفرح ببساطة شايفين ! كل الدنيا عارفه اننا المرح !

ورجعنا كما حضرنا ! عدنا الى محطة نبروه ثم ركبنا قطار الدلتا الى طلخا ، ثم عبرنا النيل بالقارب الى المنصورة ، ثم ركبنا القطار الى السنبلاوين ثم مشينا على الاقدام الى قريتنا الصغيرة !

وكان والدى يتتبع باهتمام تصرفات كبار المطربين والمطربات حتى اقلدهم واوهم الناس اننى مطربة كبيرة!

واكتشف أبى ذات يوم اكتشافا هاما ! اكتشف أن الشروط الفنائية تنص على أن المطرب « الصبيت » الشايخ حسن جابر يشرب الكازوزة في الحفلات ! فأضاف الى عقاودنا بندا جديدا يتعهد صاحب الحفلة بتنفيذه

وكان هذا البند هو أن يتعهد الطرف الأول بأن يقدم للطرف الثانى « أم كلثوم » زجاجة كازوزة ! ومافيش حد أحسن من حد !

وكنت سعيدة بحياتى ! سعيدة بالحمار الذى أركبه وطبق المهلبية الذى القهمه ٠٠ وزجاجة الكازوزة التي أشريها !

وبدات شهرتنا تملأ الآفاق! وكانت الآفاق هي القرى المجاورة لمركز السنبلاوين! ووصل أجرى مع الفرقة التي تتألف من خمسة من المشايخ الى مائة قرش عن كل حفلة نقيمها!

وبدأت شهرتنا تزحف!

وعندما ارتفع أجـر الفرقة امن مائة قرش الى مائة وخمسين قرشا اصبحنا أثرياء

وراى أبى أن نقلد الأثرياء! أنهم يلتقطون لأولادهم صورا فوتوغرافية ٠٠ فلماذا لا تذهب نحن أيضا الى المصوراتي ؟

وذهبنا الى مصوراتي في مدينة الزقازيق وأصبت أنا وأخي بنوبة من الضحك أمام الصوراتي! فقد كان المصوراتي يقف وراء الكاميرا تحت الملاءة السوداء وكان منظرا غريبا جعلنا نغرق في الضحك!

وراح المصوراتي يرجو ابي ان يمنعني انا واخي من الاستمرار في الضحك حتى يلتقط الصورة ٠٠ فان أصول التصوير يومها كانت تقضى بالا يضحك أبدا صلحت الصورة ! يجب أن يقف جامدا كالتمثال حتى يلتقط المصور صورته ! وبعد محاولات متكررة تحولنا الى تماثيل ! والتقطت أول صورة لنا !

وكان أبى غير مستريح لفكرة اشتغال ابنته بالفناء كان الا يمانع في أن يغنى ولده أما أن تغنى ابنته فلا !

وكان هذا هو السر فى العقال الذى وضعته على راسى عدة سنوات ، كان والدى يريد أن ينسى أن ابنته هى التى تغنى كان يريد أن يوهم نفسه أن أم كلثوم ولد لا بنت!

ومسحت المعنورتين القطر المصرى قرية قرية قبل أن أضع قدمى في القاهرة

وشاء حظى أن أترك في كل قرية عددا من المعجبين بصوت الطفلة الصغيرة !

ورأى والدى أن يستغل نجاحى وشهرتى فأصر على فرض شرط أضافى على أصحاب الحفلات في القرى المجاورة!

وكان الشرط الاضافى هو أن يتعهد صاحب الحفلة بأن يقدم لنا حميرا تحملنا من قريتنا الى مكان الحفلة ذهابا وايابا !

وكان « الطرف الاول » ينفذ نصف الاتفاق ويهرب من تنفيذ النصف الثاني !

كان أصحاب المحفلات يرسلون لنا المحمير لتحملنا الى مكان المحفلة فاذا انتهت المحفلة اختفت المحمير! وهكذا كنا نركب «نهابا» ونمشى «ايابا»!

ولم تكن المسافات التي نقطعها مشيا على الاقدام مسهافات بسيطة كانت عادة تتراوح بين كيلو مترين وخمسة كيلو مترات٠

ولم يكن السير على الاقدام اصعب مقاعبنا !

كان الانتظار على ارصفة المحطات هو تعبنا الاكبر! فقد كنا في كثير من الايام نقف على رصيف المحطة ١٢ ساعة كاملة!

كانت القطارات تمر أمام المحطة مرتين مرة في الساعة الساحة السادسة صباحا ومرة في السادسة مساء!

وكنا بعد انتهاء كل حفلة نعود الى المحطة وفى كثير من الايام كنا نصل الى الرصيف بعد قيام القطار بدقائق فقد كانت قطارات زمان مع الاسف تتحرك فى مواعيد محددة!! ولهذا كنا نضطر الى الانتظار ١٢ ماعة على الرصيف!

وكان الانتظار في معظم الايام وسط البرد الشديد أو تحت الامطار الغزيرة التي كانت تحرص على استقبالنا في كل محطة ذلجأ اليها!

وفى أحد الايام عرف أبى سر مفتاح باب استراحة الركاب ا وكان المفتاح هو حنجرة أمكلثوم! لقد أقنع والدى ناظر المحطة بأن يفتح لنا استراحة الركاب وكان الثمن هو أن أغنى للناظر!

وغنيت على ارصفة مئات من محطات الوجه البحرى

وبدات اكتشف أن الدنيا أكبر من الوجه البحرى وأن هناك مدنا أخرى لا تقل أهمية عن المنصورة والزقازيق!

اكتشفت أن هناك مدينة جديدة اسمها القاهرة اكتشفتها بمحض الصدفة !

فقد حدث في اثناء حديث عابر بين الثرى عز الدين يكن وناظر عزبته ، ان قال صاحب العزبة انه سيقيم في قصره بحلوان كعادته كل عام احتفالا بليلة المعراج فقال ناظر العزبة

\_ والله عندنا بنت صوتها حلو!

فقال صاحب العزبة هاتها تفنى لنا!

وسافرنا مع ناظر العزبة لاول مرة الى القاهرة! ولا أذكر شيئا عن المدينة الكبيرة • ان صورتها الصاخبة لم تعش في ذاكرتي!

كل ما اذكره هو محطة باب اللوق! ففي هذه المحطة اشترى لي والدى « كراملة » اعجبتنى وجعلتنى اتصور أن القاهرة بلد والكراملة » الحلوة

وذهبنا الى قصر عز الدين بك يكن وخرج صاحب القصر لاستقبالنا ونظر لى من تحت الى فوق عدة مرات ثم سأل فى دهشة « هى دى اللى ح تقرأ فى المولد » ؟

ولما هز ناظر العزبة راسه موافقا صاح عز الدين بك ايه لعب العيال ده! بلاش كلام فارغ! انزل مصر حالا! وروحوا هاتوا الشيخ اسماعيل سكر! يحيى لنا الحقلة!

ووضعونا مع الخدم في البدروم ولم ادهش منهذه المعاملة ، ولم أشعر بأي اهانة لحقتنا ! وجلسنا الساعات في البدروم والشيخ اسماعيل سكر يغني للمدعوين ! وبعد أن أطرب الشيخ سكر المدعوين واطمأن صاحب الحفلة على نجاح حفلته قال الثرى عز الدين يكن للخادم « هاتوا البنت تغنى ونشوف حتقول ايه ! »

وخرجنا من البدروم الى الدور الاول وصعدت الى كنبة وبدأت أغنى !

واستعادنى الحاضرون عدة مرات! واستعادنى معهم المطرب الكبير الشيخ اسماعيل سكر نفسه!

ثم جاءنى أحد الخدم وقال لى الست عاوزة تشوف البنت في الحرملك !

وصعدت الى الحرملك أنا وأخى خالد وأدخلونا صالونا كبرا ملينًا بالأثاث الفاخر

وسمعنا صوتا يقول لنا اتفضلوا !

ولتفتنا نبحث عن مصدر الصوت فلم نر أحدا في الصالون! وعاد الصوت يقول لمنا اتفضلوا التفضلوا!

وعدنا نبحث عن صاحب هذا الصوت في أرجاء الصالون!

وعاد الصوت يقول اتفضلوا اتفصلوا ! وهنا راينا صاحب الصوت انه طائر في قفص !

وأصبت بالفزع وصرخت غراب يتكلم! غراب يتكلم

وعدت مع الخي من الصالون في فزع! واصطدمت عند الباب بحرم عز الدين بك يكن وانا ارتجف من شدة الخوف!

وراحت تهدىء من روعى وتسائنى عن سبب فزعى فرحت أصرخ غراب غراب بيتكلم!

وضحكت صاحبة البيت وقالت لى انه ليس غرابا انه ببغاء والببغاوات تتكلم!

وعدت الى قريتي أحدث أصدقائي وصديقاتي عن القاهرة بلد العجائب ٠٠ انها البلد التي تتكلم فيها الغربان!





# ميه مذكرات أم ملثوم

# قرار من أبي : لن نعود إلى القاهق إ

« عندها نتعلم نعدرف مكاننا بين العلماء ٠٠ وقد عرفت مكانى »! العلماء ١٠ وقد عرفت مكاني

كنت اغنى بلا احساس ولا شعور ! كنت اردد الاغانى التى أسمعها من أبى بنفس الطريقة التى يردد بها التلميذ الصغير جدول الضرب ، وقواعد النحو والصرف !

ثم غيرني فونوغراف

كان فونوغراف العمدة فقد سمعت على هذا الفونوغراف صوت الشيخ ابو العلا ، وهزنى صوته • كنت اشعر وانا اسمعه انه يغنى لى وحدى • وسمعت صوته مئات المرات وهو يغنى « وحقك « اقديه ان حفظ الهوى أو ضيعاً ! » وسمعته وهو يغنى « وحقك انت المنى والطلب » • • وقصيدة « غيرى على السلوان قادر »

كان الفينوغراف يسكت ٠٠ ولكن صوت الشيخ أبو العلا كان يستمر يغنى في الذني !

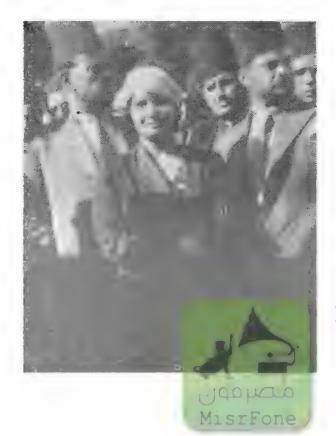
كان اطفال القرية يرددون أغنية « أنا نازلة أدلع املا القلل • أما انافكنت أعيش مع أغانى الشيخ أبو العلا ، وكنت أتصور أنه قد مات! لم يخطر على بالى أن صاحب هذا الصوت يعيش فى الدنيا التى أعيش فيها!

ومرت السنون ٠٠

وفى يوم من الايام كنت فى محطة السنبلاوين ، فسمعت صوتا يقول : الشيخ أبو العلا هنا !

ولم أصدق أذنى!

ورايت ابى يسرع نحو الرجل الكبير ويصلفحه فى احترام ٠٠ واسرعت وراءه وامسكت يده ، ورحت أحدثه على الفور عن اعجابى وتحول الشيخ ابو العلا عنى ليستانف حديثه مع الآخرين ٠٠ ولكنى



بين عدد من المجبين بغنها ٬ وقفت ام كثوم في السنوات البسكرة لحياتها الغنية ..

منعته من أن يكلم أحدا غيرى! أمسكت بيده ورحت ألح عليه أن يأتى معى لزيارتنا في القرية وأحس الرجل الكبير بتعلقى به وجاء معى الى بلدنا الى قرية « طماى »!

ودخلت الى أمى قلت لها أن أهم أنسان في الدنيا سيتناول معنا الغداء • كل حاجة عندك قدميها له ادبحى كل الفراخ اللى عندنا واللى عند الجيران!

كنت لا أصدق عيني ! كنت أتصور أننى أرى « مناما » ولا أعيش في المقيقة !

ولما جلست امامه طلبت منه أن يغنى ! فطلب منى أن أغنى له أولا ! ورفضت ! فقد شعرت أننى لن أجسر على الفناء أمام هذا العملاق واحسست أنه ليس من المعقول أن أخدش أذنى هذا المغنى العظيم بصوتى



ام کلثوم سنة ۱۹۲۹ .. صورةاخرى لامثيل لها عند ام کلثوم ..

ولكن ترددى ذاب أمام قوة شخصيته وبدأت أغنى له وبدأ هو يغنى لى !

وشعرت أن في بيتنا أجمل أحلامي وأحست بضربات قلبي وأنا أسمع صوته! كنت أسمع قيثارة أجمل من الفونوغراف فقد كان الشيخ أبو العلا أعظم مغن سمعته في حياتي ولا يزال هذا رأيي حتى اليوم أنه أحسن من غنى وأحسن من لحن المعاني قبل الألفاظ

وكان الرجل الكبير كريما معى فقد استمر يفنى استمر يغنى لى وحدى عدة ساعات ٠٠

واقترَّح الشيخ أبى العلا على والدى أن يترك قرية « طماى » الصغيرة وينتقل الى القاهرة فدهش أبى من هذا الاقتراح!



ام كلثوم تعرف عبلى العود ..التقطت هذه الصوره لهــــا سنة ۱۹۲۳ ايضا

وقال والدى ! ان طماى بلدنا وعارفانا وعارفينها ولا يمكن ان نترك طماى !

ورد الشيخ أبو العلا ان مستقبل أبنتك أكبر من « طماى ٠٠٠ وحرام أن تحبس هذه الموهبة في قرية صغيرة !

ولاول مرة في حياتي بدأت أناقش والدي !

وغير أبي موضوع الحديث!

ولكنى رحت « ازن » والح وارجو وعاد أبى يغير موضوع الحديث !

ولكنى لم أتعب من « الزن » والالحاح! الى أن وقع لى حادث مسح فكرة الاقامة في القاهرة من كل أحلامي!

فقد اتفق أحد أهالي القاهرة مع أبي على أن أغنى في فرح أبنه في كوم الشيخ سلامة المجاور لحي العتبة المخضراء بالفاهرة

وعند سفرى الى القاهرة أخذت معى « تحويشة العمر »

انها الخمسة عشر جنيها التي ادخرتها من مصروفي «وعيديتي» في الاعياد

ونزلنا في بيت صغير انه بيت صاحب القرح

وقبل خروجنا من البيت لاحياء الحفلة ، وضعت ثروتي الضخمة في جيبي

ولما انتهت الحفلة وعدت الى البيت ، اسرعت الى تحويشة العمر لاخرجها من جيبى ٠٠ فلم اجدها ! اختفت تحويشة العمر التى تصورت اننى ساشترى بها مدينة القاهرة كلها !

ولم اصدق عينى ! رحت أبحث في جيبى وجيب اخى وتحت الكرسى قلم أجد لها أثرا ! ولم أذرف الدموع كانت نكبتى اقوى من الدموع !

واخفيت الحادث عن أبي في أول الأمر ثم اضطررت أن اعترف • ولن أقول الآن ما قاله أبي لي وقتها

وعاهدت نفسي الا ا<mark>زور القامرة بعد ذلك</mark>

ولكن نداء القاهرة كان اقوى من ضياع أموال قارون!

فقد عدنا للقاهرة مرة اخرى واقمنا في حجرة بلوكاندة جوردون هاوس ، التي تطل على شارع فؤاد ( ٢٦ يوليو الآن ) ومن شرفة حجرتي بهذا الفندق رأيت السينما لاول مرة في حياتي ! فقد كانت تطل على سينما «جوزي بالاس » رأيت رجالا ونساء يتحركون على الشاشة البيضاء ، رأيت شابا يقبل فتاة رأيت دنيا غريبة لم اشهدها لا في طماى ولا في الزقازيق ولا حتى في المنصورة !

ولم يخطر ببالى وأنا واقفة فى شرفة حجرتى بفندق جوردون هاوس أن أم كلثوم نفسها ستظهر فى يوم من الايام على هذه الشاشة العضاء!

وكان في حجرتنا بالفندق ثلاثة سراير لأبي ولأخى ولي

وكنت اتصور أن هذا الفندق المتواضع هو أكبر فنادق القاهرة فلم أكن يومها قد سمعت عن شبرد وسميراميس!

وكانت بحجرتنا الصغيرة شرفة تطل على شارع فرّاد وشرفة أخرى تطل على المدرسة الاعدادية وكان الشيخ أبو العلا يحضر الى زيارتنا وأجلس بجانبه أستمع الى كلامه وغنائه

كنت أسهر طوال الليل أسمع أحب الاصواب الى قلبى! فقد كان غناؤه أحب الى من النوم!

وفى احدى الليالى ونحن جالسون فى الشرفة غنى لى الشيخ ابو العلا ثم التفت الى وقال أنا غنيت لك كثير ماتفنى لى بقى ١٠٠

وغنيت له!

وسكت الشيخ طويلا ثم رأيت دمعة تسقط من عينه ثم قال لن أفترق عن هذا الصوت طول عمري !

وفعلا لم نفترق منذ تلك اللحظة كان يصحبني مع أبى وأخى في كل حفلاتي وفي كل حكان أذهب اليه

وغيرنى الشيخ أبو العلا علمنى أن أفهم الكلام قبل أن أحفظه وأغنيه !

فقد كنت حتى هذه اللحظة مثل ببغاء الثرى عز الدين يكن اردد الكلام بلا فهم ولا اهتمام!

وبدات الكلمات غير المفهومة تتعثر في فمي وترفض الخروج من بين هفتي !

وفى احدى الليالى كنت أغنى مع أفراد الفرقة جل من طرز الياسمين فوق خدك بالجلنار واصطفى ذا الجمان الثمين معدنا من لماك العقار!

ووقفت كلمة « الجمان ، في فمي ورفضت الخروج من بين شفتي ! وتركت باقي افراد الفرقة ينطقون الكلمة وحدهم !

وتصور ابي انني نسيتها فلم يعر الامر اهتماما!

ولما تكرر وقوفى عند كلمة « الجمان » احس والدى بأن المسألة ليست مسألة نسيان فسألنى لماذا لا أغنى هذه الكلمة ؟٠٠

وأجبته موش عارفه اقولها ازاي موش عارفة اقولها وأنا باضحك والا اقولها وأنا مكشرة أنا موش فاهمة معناها ايه!

وكانت هذه هى المرة الاولى التي أواجه فيها والدى بما تعلمته من الشيخ أبو العلا وهو أنه يجب أن أفهم المعانى قبل أن أغنى الكلمات !

وعن طريق الشيخ أبو العلا عرفت الشاعر أحمد رامي!

فقد المتقى احمد رامى بالشيخ أبو العلا ذات يوم وساله فيه بنت بتغنى اسمها أم كنثوم ٠٠ ايه رأيك فيها ؟

فأجاب الشيخ أبو العلا دى بتقول لروحها « أه »!

وفى احدى حفلاتى بحديقة الازبكية اقترب منى شاب وقال لى انا احمد رامى !

ورأيت أمامي لاول مرة الشاعر الذي أغنى اشعاره!

واردت ان اقول لهذا الشاعر أهلا فغنيت له قصيدته ه الصب تفضحه عيونه » وكانت مفاجأة له ٠٠؛

وكان رامى يحب الفناء وكنت اعشق الشعر

وكانت هوايتى للشعر قد بدأت بكتاب وجدته مع أخى! أخذته منه لأتفرج عليه كان الكتاب هو قصة « العبرات » لمصطفى لطفى المنفلوطى!

وأمسكت الكتاب لأتفرج عليه وأعيده الى اخى!

وفتحت الصفحة الاولى ولم أترك الكتاب الا بعد أن وصلت الى الصفحة الاخيرة • وعشقت المنفلوطي قرأت له «النظرات» و «العبرات» وكل القصص التي كتبها!

#### $\star$ $\star$ $\star$

وفى أحد الايام شعرت بجوع للقراءة اردت أن اقرا رحت القلب كتب القصص التى توجد فى بيتنا الصغير فوجدت اننى قراتها كلها قراتها عشرات المرات وبدات أبحث عن كتاب جديد وفى تلك اللحظة بدات هوايتى للشعر كنت أحفظ الشعر ولا أفهمه كنت أتصوره كلمات موزونة يعدها الشعراء للغناء

وفى أحد الايام رحت أبحث فى حجرتنا الصغيرة عن كتاب أسلى به نفسى • وفتحت ديوان شعر ابن الفارض وقرأت البيت الاول فى القصيدة ففهمته ورخت أقرأ باقى القصيدة في لهفة

وبعد دیوان ابن الفارض قرأت دیوان ابن الرومی والبحتری ثم قرأت الاغانی الذی یتألف من ۱۱ جزءا واخترت منه قصائد جدیرة بأن تغنی

ثم قرأت « الامالي والحماسية » وبدأت اشترى دواوين الشعراء بعد أن كنت أستعيرها من أبي وقرأت ديوان المتنبي والشريف المرضى ومهيار الديلمي

واصبحت أعشق الشعر!

أصبحت أقرأ القصيدة بنفس اللهفة والمتعة والشغف التي تقرأ لها فتاة أول قصة غرامية!

وكان الأحمد رامى الفضل كل الفضل في تذوقي الشعر وتقهم معانيه كان يقدم لى في كل مرة يزورني فيها ديوان شاعر

وتعلمت موازين الشميعر ، لدرجة أننى بدأت أحس بالبيت المكسور والبيت الذي يقف على قدميه !

ولكنى لم أفكر في يوم واحد أن أنظم بيتاً واحدا من الشعر لعل السبب هو كثرة قراءتي ولأننى قرأت الشعر الجيد وتذوقته ٠٠

ولولا قراءاتى لحاولت أن أنظم عددا من القصائد أعبر فيها عن مشاعرى ولكننا عندما نتعلم نعرف مكاننا بين العلماء وقد عرفت مكانى!

واستمرت صداقتى بأستاذى الشيخ أبو العلا سنين طويلة كنت أبحث عنه فى كل مكان لاستظل برعايت وأستاذيته وكنت أطالبه فى كل مرة نلتقى فيها بأن يغنى لى ! كان غناؤه هو غذاء روحى •

وفجأة ثقل لسانه وأصبح يتعثر في نطق الكلمات ومع ذلك كان يغنى لى ! وعندما يخونه صوته أثناء الغناء كان يقول لى

\_ انت عارفه أنا عاوز أقول أيه ؟!

وفى احدى الليالى فوجئت بوفاة الشيخ أبو العلا

وامتلأ راسي بقصائد الشعراء بعد أن امتلأت روحى بأغانى الشيخ أبو العلا

ولم استطع أن أبقى في بيتي ولم أحتمل أن أذهب الى بيته!

مشيت في شوارع حي الزمالك شارعا شارعا ولم اذرف بمعة واحدة!

مشیت الی شارع فؤاد ثم الی شارع الملکة نازلی ثم عدت امشی فی شوارع الزمالك مرة أخری ! کنت اتصور اننی ساغسل شوارع القاهرة فی تلك اللیلة بدموعی ولکن دموعی تحجرت فی عینی

وكان يمشى معى اخى خالد وعازف الكمان سامى الشوا كانا يحاولان اقناعى بالبكاء تحت أى سقف ولكنني كنت أرفض

وقضيت الليل هائمة على وجهى · أبكى بقير دموع استاذى الذى علمنى كيف أعبر عن المعانى بالنغمات ·

### 10 \* \* \*e

وتعرفت بكبار الموسيقيين وبالاستاذين حسنى انور وأمين المهدى وهو أبرع من عزف على العود ونشأت بيننا صداقة عائلية

واثناء اصطبافي بالاسكندرية زارني أمين مهدى ودعاني لزيارة بيته الذي يطل على ترعة المحمودية وفي هذا البيت التقيت بأول صديقة لي

كانت تلميذة في « الميردي دييه » وكان اسمها روحية المهدي انها ابنة أمين المهدي ٠

لقد اصبحنا صديقتين بعد ساعة من اللقاء احسسنا تجاوبا عجيبا ، شعرت كل منا انها تعرف الاخرى منذ سنوات وسنوات! وبدأت صداقتنا تقوى على مر الامام

ولما انتهت شهور الاصطياف وعدنا الى القاهرة كنت احرص على زيارة بيت أمين المهدى كل يوم أحد فقد كان يوم الاحد هو أجازة روحية من مدرستها

وكانت روحية تقيم في بيت بباب الخلق يواجه دار الكتب وفي كل اسبوع كنت اقطع المسافة من شقتى بعمارة بهلر بالزمالك الى ميدان باب الخلق المنتقى بصديقتى المتلميذة وافتح لها قلبى وتفتح لى قلبها وتحدثنى عن احلامها واحدثها عن احلامي •

وكانت القاهرة بالنسبة لى هى الطريق من الزمالك الى باب الخلق فقد كنت لا أخرج من بيتى الا لأذهب الى روحية يوم الاحد أو لأذهب فى المساء الى حديقة الازبكية لأغنى أو عندما أذهب فى الليل الى الفرح الذى سأغنى فيه •

وفى خلال السنوات الاربع الاولى التى أمضيتها فى القاهرة كانت العاصمة بالنسبة لى هى شارع فؤاد « ٢٦ يوليو الآن » وميدان قصر النيل وميدان عابدين وميدان باب الخلق

فى خلال السنوات الاربع لم ادخل السينما مرة واحدة ! فى خلال السنوات الاربع لم ادخل محلا تجاريا مشهورا او مطعما كبيرا

فى خلال السنوات الاربع لم أدخل الا مسرحا واحدا هو مسرح الماجستيك فقد كان والدى يحب روايات الكسار

وكانت معلوماتى عن القاهرة هي مااقرؤه في الصحف والمجلات، وأسمعه من الناس

ومع مددا الحصار الذي كنت أعيش فيه أحببت القاهرة وعشقتها كنت أحس أننى أعيش في أجمل بلد في الدنيا أحببت أهلها

وجدت فيهذه المدينة الحلوة ضمانا واهتماما وتشجيعا وجدت فيها مجدا لم يخطر لي على بال !

وفى يوم من الايام عاد والدى الى بيتنا وهو متجهم الوجه ودخل حجرته ونادى على والدتى فدخلت واقفلا الباب وسمعت همسا لم اهتم به

ولكنى رأيت امى تفتح الباب وتبدأ فى حزم الحقائب

وسالت امی ماذا جری

فسكتت ولم ترد استمرت تملأ الحقائب بالملابس

وسألت والدى فقال بحزم خلاص! احنا راجعين بلدنا! لن نبقى في مصر بعد الآن ٠٠ ولن نعرد اليها!

ودهشت من هذا القرار العجيب

كيف نهجر القاهرة وقد التقيت فيها بمجد لم أحلم به كيف اهجر « أم الدنيا » بعد أن أحببتها وأحببت من فيها وبعد أن التقيت فيها بحظى

ورحت انح على والدتى أن تبرر لى قرار والدى ! رحت أقول لها أريد أن أعرف لماذا سنهجر القاهرة

واشارت لى والدتى الى مجلة ملقاة على الارض

والتقطت المجلة انها مجلة « المسرح » التي يصدرها الناقد المسرحي عبد المجيد حلمي ورحت أقاب صفحات المجلة في لهفة ٠٠ فلم أجد ردا على سؤالي

وعدت أقرأها سطرا سطرا

ثم سقطت المجلة من يدي ا

لقد نشرت المجلة خبرا عجيبا عنى ! كان خبرا كاذبا عن سمعتى ولكن المرحوم عبد المجيد حلمى كان يعجب فى ذلك الوقت بالسيدة منيرة المهدية وبدلا من أن يقدم لها باقة ورد رمى تحت اقدامها شرف المطربة الجديدة !

ولكن هل من العدالة أن يضحى أبى بمستقبلى بسبب خبر كاذب ؟

هل من العدالة أن تدفع الضحية ثمن سكينة الجزار ؟

ان والدى يعرف أن الخبر لا أساس له من الصحة فهل الطريقة للاحتجاج على الخبر أن نجمع ملابسنا ونهاجر الى قرية طماى ؟

ورحت استنجد باصدقاء أبي !

رحت أرجو كلا منهم أن يحضر لاقناع أبى بالعدول عن الهجرة من القاهرة

وجاء الاصدقاء الى بيتنا ليحاولوا اقناع أبى بالبقاء في القاهرة

قالوا له ان ابنته أصبحت مشهورة وأن للشهرة ضرائب يجب أن يدفعها صاحبها! وأولى هذه الضرائب أن يحتمل نشر الاكاذب التي تنشرها عنه بعض المجلات الصغيرة

ورفض أبى وساطة هذه الوفود أصر على الهجرة الى قريتنا طماى » •

وعندها استسلمت للأمر الواقع وجلست في حجرتي أكتب خطابات وداع لصديقاتي ومعارفي كنت أكتبها بدموعي

وبين الخطابات التي كتبتها خطاب عصرت فيه قلبي ! أرسلته الي صديقتي التلميذة في مدرسة « الميردى دييه » • لقد كتبت هذا الخطاب بدموعي حدثتها عن قرار أبي • ورحت أودعها وأودع القاهرة الحبيبة وكانني أودع الدنيا كلها !

وجاءت أسرة المهدى الى بيتنا فرجدوا الحقائب معدة!

وتكلمت سيدات الأسرة ورحن لناقشن والدى فى قراره فى بلاغة وحكمة ومنطق

ولم يقتنع أبي ! SrFone!!!

ثم ركزن سهامهن على عاطفة أبى وحبه لى قلن له ان قراره سيقضى على مستقبلى! سيدفن المجد الذى كان ينتظرنى تحت تراب قرية طماى

ولم يقتنع أبى وأخيرا تكلم أمين المهدى

قال لأبى ان معنى مغادرتكم القاهرة أن الخبر الذى نشرته مجلة المسرح » عن أم كلثوم هو خبر صحيح فالناس تهرب من الحقيقة ، ولا تهرب من الاكاذيب!

وقام أبى من مقعده وبدأ يفتح حقائبنا ويخرج منها الملابس وحتى ذلك اللحظة كنت أقيم فى القاهرة فترات متقطعة ثم أعود الى الريف أما الآن من هذه السنة ـ ١٩٢٦ ـ فقد بدأت أقيم في القاهرة بصفة أساسية ولكنها كانت أقامة صعبة جدا في البداية ١٠٠

#### $\star$ $\star$ $\star$

انتهى المجزء الاول من مذكرات ام كلثوم ٠٠

والسؤال الآن: كيف كانت القامرة سنة ١٩٢٦؟ القاهرة التي ستشهد من الآن فتاة قروية ترتدى عقالا وبالطو ازرق ٠٠ وتغنى المدائح النبوية ٠٠٠

سؤال يجيب عليه الفصل التالى ، قبل أن نعود من جديد الى مذكرات أم كلثوم ` ،







فى القاهرة غناء للرجال وغناء للنساء • في القاهرة موسيقى للأغنياء؟

القاهرة: ١٩٢٦ البيضة في مصر بمليم رطل اللحم بقرشين ٠ مشفى بثلاثة قروش

علبة السجاير ماركة « العنبرول » بقرشين

الأوتوموبيل الفاخر خمسة محلات بـ ٣٦٠ جنيها

الرواية المقررة على طلبة البكالوريا هى زهراب ورستم

على افندى الكسار بربرى مصر الوحيد يمثل رواية البربرى في الجيش ·

نابغة مصر فى التمثيل يوسف وهبى يقوم ببطولة رواية الذبائع.

المستر سمسون رئيس النيابة المختلطة بالمنصورة يحضر حفل مدرسة المنصورة الاميرية • المدرسة المناسبة المنا

#### و ۱۰ نحن فی سنة ۱۹۲۲ ۱۰

السكان في القطر المصرى كله عددهم محدود · بالضبط ١٢ مليونا و ٢١٧ ألف نسمة من بين كل مائة من السكان في مصر هناك ٢٦ يموتون بعد سنة من مولدهم · المرض وسوء التغذية سبب ذلك · ٢١٤ ١٤٠٠٠٠٠

الذين يعرفون القراءة والكتابة في مملكة مصر \_ مجرد القراءة والكتابة \_ عددهم ١٩٧ فردا في كل الف من السكان ٠

الصحف في مصر محدودة · الاخبار فيها محدودة أيضا منها تلك العناوين المنشورة في مقدمة هذا الفصل

من الاخبار التى تبرزها مجلة « اللطائف المصورة » أيضا خبر يقول « ٠٠ يشاع أن الحكومة المصرية تنوى فتـح نفق من السيدة زينب الى محطة باب الحديد لمرور سكة حديد حلوان تحت الارض بعد أن تتحول قاطراتها من بخارية الى كهربائية » ٠ أن



م كنتوم في راس البر جلسة على البلاج مع كتاب عن الشعر العربي القديم

الزحام سبب في هذا المشروع بطء القطارات سبب آخر أن السفر بالقطارات من القامة الى الاسكندرية يستغرق سبع ساعات لهذا يسمون القطار « المستعجلة » !

نفس المجلة تنشر على عرض صفحة كاملة منها صورة كتبت تحتها قائلة « هذه صورة التحفنا بها المصور الشهير الخواجة زولا لحضرات اعضاء لجنة الاحتفال بتكريم فخامة المندوب السامى جورج لويد واللادى قرينته بصفته ممثلا لانجلترا صديقة مصر، الذى نحيى فيه رسول السلام بين الشعبين » !

هذه واحدة من مظاهر كثيرة لتفسخ المجتمع المصرى فى تلك الفترة فبعد ثورة عظيمة قام بها الشعب سنة ١٩١٩ بدأت مصر تحارب نفسها ٠٠ بينما يتفرج عليها محتل غاصب وحاكم مستبد٠

ولقد ادى انتكاس الثورة الى تفشى ظواهر مرضية فى المجتمع المصرى

فالانتهازیون والوصولیون منتشرون فی الحیاة العامة الخصهم سید درویش منذ سنوات عندما غنی فی اوبریت « العشرة الطیبة » علشان ما نعلی ونعلی ونعلی الازم نطاطی نطاطی ا

والصراع دائر علنا بين الاحتلال ومجموعة من المثقفين الشبان انتجتهم ثورة ١٩١٩ منهم طه حسيين وتوفيق الحكيم والعقاد ومحمد حسين هيكل وفكرى إباظة •

والشكوى عامة من الانحلال الاخلاقي بسببها نشرت المجلات صورة له نفر من أعضاء جمعية الشرف التي تأسست في القاهرة لنشر الفضيلة ونصح الشبان بالابتعاد عن الرذيلة »

#### والرذيلة لها جمهور واسع يغذيها

at a sil lipe of lipe of lipe of a solution of a solution

واذا سرت في شارع محمد على تجد على يمينك وعلى يسارك دكاكين صغيرة علقت على جدرانها آلات الطرب من عدد ورق ودربكة فوق الدكاكين اعلانات باسماء اصحابها من أهل الفن « الاسطى حميدة » مثلا عوادة « الاسطى زوبه » عالمة « نعيمة المصرية » أرتيست

داخل هذه الدكاكين توجد فئة من المتعهدين تسمى «المطيباتية» ان « المطيباتي » يتفق مع الزبائن ويقتسم الاجر وفي ليلة الفرح يرتدى الملابس المزركشة ويضع خاتما في اصبعه • وطوال غناء «العالمة» فان المطيباتي مسئول عن استمرار اهات المعجبين من الجمهور في كل مكان من السرادق

اذا وصلت الى شارع عماد الدين فسوف تجد كازينو دى بارى مسرح البرنتانيا مسرح الاجبسيانا الريتسانس الابى دى روز ١٠ الكوزمو ثم ١٠ مسرح رمسيس

هنا تجد نوعا آخر من أهل الفن والطرب والموسيقي الأغنياء ان في القاهرة موسيقي للفقراء وموسيقي للأغنياء في القاهرة غناء للرجال وغناء للنساء

فصاحب الفرح عندما يكون ثريا قانه يدعو نوعين من الطربين ٠٠ مطرب له وللوجهاء واخر للجمهور العادي ٠

- ان مطرب الاغنياء يرتدى بدلة وهو صبيت معروف باسمه الشيخ حامد مرسى ٠٠ اسماعيل سكر عبد اللطيف البنا ٠٠ الخ ومطرب الفقراء يرتدى المجلباب ٠ انه صبيت معروف بصفته من هؤلاء مثلا فرقة الخضرى ، والقهوجى وحسين المكوجى ، وشحات الحلوانى ٠٠ الخ ٠
  - مطرب الاغنياء يحيى الليلة الرئيسية ليلة الزفاف
     مطرب الفقراء يحيى الليالي السابقة على الزفاف
- وعندما یغنی مطرب الاغنیاء یستاجر الثری ماکینة کهرباء و فالدعوون کلهم وجهاء ۱ ما عندما یغنی مطرب الفقراء فان صاحب الفرح یستاجر کلوبات غاز
- واذا اجتمع المطربان في ليلة واحدة فان مطرب الاغنياء
   يغنى في الحفل بينما الآخر يغنى في الاستراحة !

● مطرب الاغنياء متفرغ للغناء ومطرب الفقراء غير متفرغ وستطيع ٠٠ ولذلك كان من الشائع أن يعمل باكثر من حرفة ٠٠ من بينها الغناء أو التلحين • فنجد في شوارع القاهرة لافتة كتب عليها « بائع يانصيب وسجاير ٠٠ ومغني » • لافتة أخرى «ملحن أناشيد ومقرىء مدائح نبوية ومشخص » • لافتة ثالثة «حانوتي ومقرىء ومشخصاتي » • رابع ق « دار الجيلاتي والتشخيص والتلحين » • ١٠

وعندما بدأت أم كلثوم تغنى فى القاهرة فلقد كانت ماتزال تنتمى الى الدائرة الثانية: صالح عبد الحى يغنى فى ليلله الفرح، وهى تغنى فى الليالى السابقة على القرح • هى نفسها تأتى الى الفرح راكبة، ثم تعود بعد الفرح سيرا على الاقدام • هى نفسها فقيرة، تغنى المدائح النبوية • ترتدى العقال على رأسها وبالطو ازرق على جسمها • ملابس متواضعة • ومازال عليها أن تحارب لكى تدخل الدائرة الاخرى المغلقة: دائرة المطربين المشهورين أو نصف المشهورين • ان عليها أن تفعل ذلك مع الانخفاض المشديد فى الاحترام الذى يعطيه المجتمع لأهل الطرب •

ان كاوت بك مثلا قدم صورة حية لذلك عندما سبق أن سجل في كتابه وصف مصر » يقول : « • والمغنون المصريون الذين صناعتهم الغناء يسمون بالآلاتية مفرد آلاتي • وتتالف منهم في مصر طبقة محتقرة فاسدة الاخلاق • اذا جيء بهم الى منازل الخاصة تقاضوا أجرا لا يتجاوز ما يعادل ثلاثة فرنكات الى أربعة في الليلة الواحدة والمدعوون اسماعهم يغدقون عليهم عادة من محض كرمهم شيئا من المال يضاف الى تلك الاجرة الزهيدة و وقدم اليهم أثناء الغناء المشروبات الخمرية كالعرقي وغيره • وهم يفرطون في شربها ويحدث أحيانا وقد لعبت الخمر بعقولهم أن يفقدوا رشدهم ويسقطوا على الارض • وفي مصر مغنيات يسمين يفقدوا رشدهم ويسقطوا على الاربيون على جميع الراقصات من غير تمييز ولا استثناء » •

ان كاوت بك يصف الغناء والموسيقى فى مصر خلال القرن التاسع عشر ومع ذلك فحتى هذه السنة ١٩٢٦ \_ كانت النظرة الى الفن عموما لم تتغير بعد كثيرا •

فعندما بدا توفيق الحكيم يكتب للمسرح في القاهرة خلال العشرينات وصفه أحد أصدقائه قائلا أنه « ٠٠ منخرط في زمرة أهل الفن والعياذ باش » ١٠ من مذكرات توفيق الحكيم ٠

وعندما عبر المرحوم زكريا احمد لأبيه عن رغبته في العميل بالغناء والتلحين قال له والده الشيخ احمد صقر مرزبان « بقي ياابني تبقى من عيلة مرزبان • وتطلع من بتوع ياليل ياعين ؟!» مذكرات زكريا احمد •

وهذه النظرة لم تقتصر غُلى الشخص العادى ٠٠ بل هى ممتدة الى الحكومة أيضا ٠ ان تطويرورعاية الفن ــ هذا رأى الحكومة ــ هو من اختصاص وزارة الاشغال! انه كرصف الطرق وبناء الجسور والترع!

وعندما نشرت الصحف في سنة ١٩٢٦ خبر ايفاد أول بعثة فنية مصرية قالت « أوفدت الحكومة المصرية في العام أول بعثة لدراسة التمثيل مكونة من فرد واحد هو زكى أفندى طليمات الموظف بوزارة الاشغال » •

ووزارة الاشغال هي التي أشرفت على اقامة أول مسابقة فنية سنة ١٩٢٦ • وكانت الجوائز الاولى فيها من نصيب: زكى رستم في التمثيل التراجيدي • بشارة أفندي يراكيم في التمثيل الكوميدي • • السابدة فيكتوريا موسى في التمثيل الكوميدي للسيدات • و • • السيدة منيرة المهدية في الغناء السرحي •

ان منيرة المهدية هي سيدة الفناء في مصر منذ سنوات طويلة مضت ٠٠ الى جانبها توجد السيدة نعيمية المصرية ٠ السيدة توحيدة ٠ السيدة فتحية فحمد فتحية فحمد ١٠ الأنسة أم كلثوم !

والى جانب مؤلاء توجد من المثلات: فيكتوريا كومين وشقيقتها مزيبت كومين ، مارى منصور ، دوللى انطون ، رتيبة رشدى وشقيقتها فاطمة رشدى ، دولت ابيض ، امينة رزق ، وابريز ستاتى •

ان انتشار الاسماء الاجنبية في الوسط الفنى سببه أن الفتاة في مصر لم تكن قد دخلت بعد باب التمثيل على نطاق واسع بل ان فرقة دار التمثيل !لعربي ، عندما قدمت للجمهور رواية « بنت السبندر » سنة ١٩٢٦ \_ فانها أسندت دور المرأة فيها الى المثل حسن فائق ، ونشرت له مجلة « المسرح » صورة ( براقة ) بضفائر الشعر الطويلة والروج الفاقع ،

والصحف نفسها كانت تنشر بين وقت وآخر صور المثلات اللامعات ٠٠ في ازياء الرجال! مرة تنشر صورا لزينب صدقي

وفاطمة رشدى بالطربوش والبدلة ومرة تنشر صدورا لفاطمة اليوسف وبديعة مصابنى وعزيزة أمير وأمينة محمد وفتحية أحمد في ملابس ( الافندية والخواجات ) ! •

#### و نحن في سنة ١٩٢٦

ان المظهر الرئيسي للاهتمام بالفن هو الصحف ان الصحف والمجلات خصصت عددا من اكبر كتابها لنقد الحركة المسرحية والغنائية والموسيقية محمد التابعي يكتب عنالمسرح في (الاهرام) ١٠ التوقيع « حندس » ابراهيم المصرى يكتب في مجملة « التمثيل » زكي طليمات في « المقطم » ٠ عبد المجيد حلمي في « المسرح » ٠ سعيد عبده في روزاليوسف ١٠ النغ ٠

ولكن النقد لم يكن أمرا سهلا ان أحد النقاد كتب كلمة خفيفة عن تمثيل السيدة مارى منصور ولكن « ۱۰ السيدة لم تر رأيه »، فأرسلت وراءه نفرا من أصحابها ليلقوا عليه درسا في فن الكتابة . وليبرهنوا له على أن العصا أقوى حجة من « القلم » !

صحفى آخر و مددته معثلة في مسرح كبير بالشبشب في الطريق العام والقت عليه محاضرة طريلة عن اصله وأصل آبائه واجداده »!

ناقد ثالث كتب مقالاً عن رواية « قمر الزمان » انتقد فيه بشدة السيدة منيرة المهدية ثم « • • اضطر بعدها الى أن يحمل شومة في يده أينما سارليدافع بها عن نفسه ـ رأيه ـ ضد فتوات عماد الدين الذين ارسلتهم وراءه السيدة ليتفاهموا معه » •

ان السيدة منيرة تمثل وتغني

والاتجاه في الغناء كان متذبذبا فبعد نهضة قصيرة في المسرح الغنائي مثلها سديد درويش بدأ الغناء يبتعد عن التواشيح ولكنه يقترب من الخلاعة ان أحد الشعراء قدم مرة قصيدة شعرية طويلة الى كامل الخلعي لكي يلحنها فصاح فيه الخلعي قائلا

كيف يمكن تلحين ذلك ؟ هذا شريط ترمواى وليست قصيدة ! أما الاغاني المنتشرة فكانت تختلف

مثلا الاغنية المشهورة التى الفها يونس القاضى وغناها عبد اللطيف البنا تقول ارخى الستارة اللى فريحنا ٠٠ احسن جيرانك تجرحنا !

هذه الاغنية تستطيع سماعها في مقاهي القاهرة مثل: اللاوندية واسماء الكمسارية • أو بالاسكندرية - في مقهى شبيبان أو مقهى الياس •

اغنیة اخری تقــول : مین فیکو بابا مین فیکو ماما ۰۰ مش عارفة نینة من غیر علامة !

اغنية ثالثة في مقهى الالدرادو تقول : اوعى تكلمني بابا جاى ورايا ٠٠

تغنيها عزيزة المصرية ٠

اغنية رابعة يطلبها « السميعة ، تقول :

ماتخافش عليه أنا واحدة سحوريا

في العشق يا انت واخدة البكالوريا

واذا سرت خطوات أخرى في شارع عماد الدين فسوف تسمع أغنية الموسم :

ایه اللی جری ۰۰ فی المندرة شیء ما اقهموش

انا كنت لسه منعرد !

وكان الجمهور يعسب عن اعجابه بالطرابيش · ان قدف الطربوش هو أقوى وسائل التعبير عن الاعجاب عند جمهور ١٩٢٦ · والطرابيش تملأ جميع مسارح القاهرة ·

الطرابیش تملأ مسرح « الرینسانس » بشــارع فؤاد ( اقیمت مکانه فیما بعد سینما ریفولی ) •

وتملأ « تياترو ماجستيك » بشارع عماد الدين ، حيث تعرض رواية « الطمبورة » •

وتملأ أيضا مسرح رمسيس، الذي يعرض رواية «حانة مكسيم» وتياترو حديقة الازبكية حيث تعمل فرقة عكاشة •

ودار الطرب الجديدة ـ صالة بديعة مصابنى ـ بشارع عماد الدين · اعلانات الصالة تقول ان السيدة بديعـة قد « خصصت مقاعد للسيدات بعيدا عن الرجال · · حفظا لكرامتهن » !

وتياترو برنتانيا، حيث يقدم جوق السيدة منيرة المهدية الرواية الجديدة «البريكول» وتلحين كامل أفندى الخلعى • خارج التياترو تقول الاعلانات « تقهوم بالدور المهم في الرواية السيدة منيرة



ام كلثوم مع العود.. صورة تحتفظ بهـــا امكثوم لنفسها

المهدية سلطانة الطرب وكروانة مصر الوحيدة وبلبل وأدى النيل»! اعلانات أخرى تقول و المليلة تغنى السيدة منيرة المهدية و يكتوراه ممتازة في الغناء والطرب بين العالم الشرقي جميعه »!

فى داخل المسرح تسمع منيرة المهدية و هي تغنى عندما تغنى يقف خلفها المذهبجية، أو « السينيدة » الذين لا ينطقون ولا يتحركون الا بقدر وفي الوقت الذي تريده « الصييتة »!

ومنيرة المهدية بدات العمل في صالة الالدرادو حيث كان الذهب يتدفق من العمد والاعيان وقد أصبحت بعد قليل تلقب بد « سلطانة الطرب » حتى لقد كان يجتمع في بيتها مجلس الوزراء واذا غضب منها أحدد رؤساء الوزارات ٠٠ كانت تصالحه بأغنية «تعالى ياشاطر نروح القناطر» ويصطلح رئيس الوزراء ويذهب الى القناطر!

ان هذا المستوى من الاغانى كان قد اضطر سيد درويش \_ قبل سنوات من وقاته \_ الى أن يجاريه عندما لحن وغنى الاستيك فوق صدرك يضوى و يا أنا يا أنت يا وأد يا مأطأط!

وهذا المستوى من الخلاعة هو الذى اضطر سيد درويش أيضا أن يلحن منذ سنوات روايات كشكش بكالتى كان نجيب الريحانى يقوم ببطولتها



ام کلتوم مع بافة زهر .. في شرفة منزلها.

منا بالضبط يقول توفيق الحكيم في كتابه « سجن العمر » كان الاقبال على كشكش بك يعادل الاقبال على الكباريهات ولم يكن سر رواجه في الحقيقة الاتلك الراقصات الجميسلات الشقراوات الاجبيات الوافدات علينا من الضارج عقب الحرب الاولى مثل « دينالسكا » ومثيلاتها ممن قنف بهن الجوع من بلاد منهزمة كالنمسا والمانيا في فجئن الى مصر المفترحة يومئذ لكن من هب ودب قملان المسارح والحانات وقاعات الليل وكان الشباب من الوارثين يقبلون على تلك المحال جميعا لمصاحبة الفتيات آخر الليل وكان الواحد منهم يحضر الرواية الواحدة للريحاني كل ليلة ، لا حبا في الرواية نفسها ـ التي سبق ان شاهدها مرات ـ ولكن من أجل سيقان الفتيات

#### حسنا

هذه هى السنة التى قررت فيها أم كلثوم أن تستقر بالقاهرة • وهذا هو نوع من الجمهور الذى تشهده مسارح ومقاهى القاهرة سنة ١٩٢٦ •

هل تختار أم كلثوم هذا النوع جمهورا لها ؟ هل تغنى له ما تخافش عليا أنا واحدة سجوريا ؟

هل تفعل ام كلثوم كذلك ؟ نعود الى مذكرات ام كلثوم





# مهندان مدور المحدد المح

« ليس مهما أن أكون مطربة من الدرجية الثالثة ، المهم ألا أبقى في الدرجة الثالثة » المهم ألا أبقى في الدرجة الثالثة » المهم ألا أبقى ألم كالثوم

كالت كل شيء فيها نكتشفه لاول مرة • كل شيء فيها مختلف عما رايناه من قبل • البيوت مختلفة الشوارع مختلف السهرات مختلفة الناس مختلفن والجمهور مختلف

فى الريف كان صاحب الفرح ياتى الينا مباشرة ـ الى ابى ـ للاتفاق على الغناء

ولكن في القاهرة لابد من وجود متعهد الحفلات

ان المتعهد هو الذي يتفق مع الجمهور من ناحية ثم هوالذي يتفق مع المطرب أو المطربة من ناحية أخرى ويعد له مكان الغناء ، ويتولى الدعاية له بين الجمهور ·

وفى البداية عانينا كثيرا من التعامل مع متعهدى الحفلات كان ابى طيب القلب خالص النية فى تعامله وكان العمل فى القاهرة يتطلب صفات مختلفة ويظهر ان منظر ابى كرجل ريفى ومنظرى كفتاة صغيرة بالعقال والبالطو يظهر ان هذا كان يغرى متعهدى الحفلات أحيانا بالضحك علينا

فى البداية مثلا كان صديق احمد متعهد الحفلات يحضر فى الصباح للاتفاق مع ابى على اجر الغناء · الاتفاق يقضى بأن يدفع لى سبعة جنيهات ·

وعندما نذهب الى صالة الغناء فى الساء فان صديق الحمد كان بدخلنا الى المسرح لنجلس خلف الساتارة نستعد ويبدأ صديق أحمد فى الشكرى لأبى قائلا يا خسارة! مفيش جمهور! شوف الصالة فاضعة ازاى ؟!

وعندما يتطلع أبى الى الصالة من خلف الستار يجد أن الصالة خالية من الجمهور فعلا لأن صديق أحمد تعمد أن يحضرنا قبل موعد الجمهور بساعة أو بساعتين!

#### والحل ؟!

كان الحل ينتهى دائما بنجاح المتعهد فى تخفيض الاجر المتفق عليه من قبل فى الصباح • فبدلا من سبعة جنيهات يصبح الاجر خمسة أو أربعة جنيهات!

ويوافق أبى بحسن نية بينما المتعهد يتمتم بصوت مسموع ربنا يسهل بقى وما أخسرشي أكثر من كده !!

وعندما نبدأ في الغناء بعد ساعة أو ساعتين عندما يفتح الستار · · نفاجأ بأن الصالة قد أصبحت مزدحمة بالجمهور الذي لا محد مكانا !

ونبحث عن المتعهد فنجده فص ملح وداب!!

#### \* \* \*

على أن هذه المشكلة بدأت تختفى عندما بدأ أبى شيئا فشيئا يكتسب الخبرة في التعامل مع متعهدى الحفلات بحيث لاننخدع منهم بهذه السهولة

بدات المشاكل مع التعدين تختفي، لتحل محلها مشاكل أخرى مع الجمهور نفسه !

كان الجمهور في البداية ياتي لكي يسمع غناء انه ياتي أولا لكي يسلى نفسه ويسهر وينبسط ويفرفش ويسكر!

واذا سمع مطربا فالغناء لابد أن يتمشى مع مقتضيات السهرة يعنى لمزوم الفرفشة!

لهذا السبب فان موجة الطقاطيق الخفيفة ـ الخليعة غالبا ـ هى التى كانت رائجة في تلك الايام !

لم يكن هذا لوننا كنت ما ازال أغنى المدائح النبوية والقصائد واصمم على التمسك بهما •

ولكن هذا التصميم خلق لى مشاكل كثيرة في القاهرة

اذكر اننى كنت فى احدى الليالى ــ ســنة ١٩٢٦ اغنى فى كازينو البوسفور

ان كازينو البوسفور كان يقع فى ميدان المحطة ـ ميدان باب الحديد حاليا ـ بالقاهرة وكان رسم الدخول للسهر فى الكازينو خمسة قروش ٠٠

فى تلك الليلة بدأت أغنى \_ كالمعادة \_ فى الساعة العاشرة

ولم تكن هناك الات تصاحبنى فى الغناء ، كان افراد التخت هم اربعة ، منهم ابى واخى خالد ، وكنت ماازال ارتدى العقال والبالط الازبق واغنى المدائح النبوية والقصائد

وبدات في تلك الليلة اغنى سبحان من ارسله رحمة لكل من يسمع أو يبصر

وبعد قليل بدا افرادالجمهور يطلبون منى ان اترقف عن الغناء وان اغنى للهم الاغانى السائدة في تلك الفترة الغاني خليعة

ان الاغانى المنشرة فى تلك الفترة كانت فى منتهى الخلاعة الى درجة ان اغنية « بعد العشا يحلى الهزار والفرفشة » مثلا تعتبر اغنية غير خليعة بمقاييس تلك الايام ! وكان من الملوف ان يقوم اكثر من مطرب ال مطربة بغناء نفس الاغنية

المهم طلب منى هؤلاء الافراد من الجمهور ان اغنى شيئا اخر بدلا من قصيدة سبحان من ارسله رحمة

ورقضت

استمررت في الغناء مستحان من

في هذه اللحظة بدات تعلق اصوات نفس الافراد من الجمهور لكي ترغمني على الا أستمر • •

بعد قليل بداوا يصفرون لمقاطعة غنائى

ومرة اخرى استمررت في الغناء

ولكن المسألة لم تقف عند هذا الحدد لقد وقف أفراد منهم وهجموا على المسرح يريدون اغلاق الستار في هذه اللحظة فقط بدأت أفقد أعصابي ٠٠

كانت السالة هي أن القادم إلى الكازينو في هذا المساء يعلم مقدما من التي ستغنى ، فالاعلان الملق في الخارج يحمل اسمى

وهو يعلم ايضا لون الغناء الذي سيسمعه فهو اللون الذي كنت اقدمه ٠٠



أنور وجدى . الذى اشترك مع أم كلتوم في بطولة فيلم ( فاطعة ) في احدى الحفيلات التي أفامتها نقابة السينمائيين لتكريمهما

ويعلم أن الاغاني الخلي<mark>عة التي يريدها الها أماكن أخرى تغني</mark>

فما معنى هذا الصنفير ١٩٠٠:

المهم اننى لحظتها ثرت عندما هجموا على المسرح يحاولون اغلاق الستار ٠٠

فى الواقع اننى شتمت هؤلاء الافراد من الجمهور ولم انتبه الا وابي يصفعني بيده ٠٠١

كانت أول مرة أتلقى فيها مثل هذه الصفعة من أبى، أول مرة يصفعنى فيها أمام الجمهور٠٠٠

ویکیت ۰۰۱

بكيت لأننى على حق وأبى يعلم ذلك ولكن أبى كان على حق أيضا • لقد كان أوسع منى ادراكا • ان أبى ضربنى أمام هؤلاء الافراد الثائرين من الجمهور لكى يرضيهم ! لكى يهدى من ثورتهم ! لقد رأى الشر فى أعينهم وهم يهجمون على المسرح متجهين ندى ي

وخشى ابى ان يحدث لى مكروه خشى ان يؤذينى هؤلاء الافراد السكارى ، فتطوع بمعاقبتى عنهم كماا انه اراد ان يلقننى درسا فى الادب ! فمهما كانت الظروف لا يجوز لى ان اشتم واحدا من الجمهور لا يجوز لن أن اتفوه بلفظ ناب واحد ٠٠ حتى ولو كان معى الحق فى ذلك ٠٠

و انسحبت من المسرح في تلك الليلة الجر دموعى ٠٠٠ ★ ★ ★

والواقع أن هذا النوع من الجمهور لم يكن يقتصر وجوده على القاهرة كان هذا النوع موجودا في كل مكان معنى ذلك أن مقاومة تيار الأغاني الخليعة ليس سهلا ولاحتى ممكنا دائما وربما كان جزءا كبيرا من المجهود الذي بذلته في البداية موجها لمقاومة اغراء الهبوط الى المستوى السائد من الاغانى الخليعة

وفى البداية لم يكن يمر شهر لل ولا حتى أسبوع لل تواجهنى مشكلة بسبب عدم غنائى لهذا النوع من الاغانى

بل ان تصميمي هذا كاد يكلفني حياتي في احدى المرات ! كنت اغني في احدى القرى • •

وبالتحديد كانت قرية تقع بجوار بلدة ميت العامل في مركز أجا بمحافظة الدقهلية

مكان الغناء هو دوار العددة درار واسع الجمهور يملأ الدوار من هذا الجمهور وجوه أعرفها من قبل قلقد كانت المرات العديدة التى غنيت فيها من قبل قد بدأت تشجع هـــذا اللون من الغناء الذى كنت اقدمه ولكن الى جانب جمهورنا هذا كان يوجد النوع الآخر من الجمهور النوع المألوف الذى جاء يشرب الخمر ويستمع الى اغانى « بعد العشا يحلى الهزار والفرفشة ه ! كان هذا الجمهور يمثل اقلية بسيطة جدا فى الريف • ولكنه كان موجودا على أى حال

فى تلك الليلة بدأت أغنى قصيدة سبحان من ارسله رحمة لكل من يسمع او يبصر »

دقيقة واخرى واخرى

ثم وقف واحسد من الجمهور يصيح ايه الغم ده عايرين نقرفش الماء عايرين عايرين

واستمررت في الغناء !٠٠

ولكن نفس الشخص عاد ليقف من جديد : عايزين نفرفش عايزين شوية مياعة ٠٠ شوية مواويل ٠٠ غنى لنا ياليل ياعين !

ولم التفت اليه مازلت مستمرة في الغناء

ولكنه استمر في مقاطعته لي

وعندما حاول عدد أخر منالجمهور ان يسكتوه تكهرب الموقف!

لقد وقف الرجل المخمور وسط الدوار وأخرج من جيبه مسدسا ولوح به في الهواء مهددا .٠٠

قال الرجل مهددا الجمهور بالمسدس! اللي مش عاجبه يطبع بره ٠٠١

وفي لحظات كان الصمت يخيم على المكان كله صمت له رنين !

ونظرت الى الدوار الواسع فوجدته قد أصبح خاويا لا أحد على الكراسي! الجمهور الذي كان يتزاحم منذ لحظة ذاب!

ويبدو أن هذا الرجل كان صاحب سطوة في القرية دون أن ندرى لقد اكتشفنا فيما بعد أنه أبن العمدة ! واحد من أصحاب النفوذ في أي قرية ! • •

المهم ـ صمم ابن العمدة بمسدسه على أن أغنى له ما بريد وصممت على ألا أغنى سوى ما أريد · ·

وتوزعت نظرات أبى بين وجه ابن العمدة وبين مسدسه وبيني !

قال له ابى معلهش ياابنى هدى نفسك !٠٠

ورد ابن العمدة لازم تغنى ياليل ياعين لازم تعمل لنا شوية انبساط وفرفشة ! ٠٠٠

فقال له أبى فرفشة ايه يا ينى بس وانت شايل لنا المسدس ! ـ مو كده ! · ·

قال أبى حاضريا ابنى حنفنى حنفنى كل اللى انت عايزه، بس هدى نفسك ٠٠ غنى له يابنتى امرنا ش ! وصممت على الا اغنى ١٠٠

### لم یکن تصمیمی عن شجاعة فالمسدس علی بعد متر منی ولکن تصمیمی کان عن عناد ۰۰ وعن ایمان

وبدا المسدس يتململ في يد الرجل وهو يقول بكلمات تلاعبت بها الخمر: يعنى مابتغنيش ؟!

ورد ابی بسرعة حتفنی یا ابنی امسبر علیها بس صبرك باشد ۱۰۰

و

النقذتنا عناية الله

ففى تلك اللحظة دخل الى الدوار واحد نعرفه صاحب عزبة مجاورة للقرية جاء في هذه الليلة ليسمعنى بالصدفة ٠٠ عندما علم في طريق عودته أننى أغنى هذه الليلة في تلك القرية

ولم يحس ابن العمدة المخمور بالرجل الا بعد أن خطف منه السندس وأوسعه ضربا المدس

## \* \* \*

#### وأعود الى القاهرة

ان الجمهور المخمور كان أقلية في الريف ولكنه كان اغلبية يحسب لها ألف حساب في القاهرة • والمسألة كالحلقة المفرغة لا تدرى من أين بدأت ، هل العيب في مستوى الاغاني أم في انتشار نوع معين من الجمهور • •

وعلى أى حال فلقد كان الدرس الذى خرجت به مبكرا هو ألا أياس هو أن أصمم على نشر اللون الذى كنت أغنيه ، ولم يكن يدفعنى هذا الى التعصب لما أغنيه وانما تطوير ما أغنيه بحيث يكون مقبى لا وبشرط ألا أضحى بالمستوى الذى أومن به فى الغناء

شيئا فشيئا بدأ حظى يتحول

فى الواقع أن رصيدى السابق من الشقاء والتعب فى الريف بدا يصبح ميزة كبرى انفرد بها فحتى تلك الفترة لم أكن قد أصبحت معروفة بشكل حاسم فى مدينة القاهرة كان رصيدى كله فى الريف لقد غنيت فى مئات من القرى والكفور والنجوع والمدن

الصغيرة ، بحيث أصبح الجمهور الذي يعرفني جمهورا آخر غير الذي تعرفه ليالي القاهرة

#### \* \* \*

ان هذه الظاهرة سببت الحيرة لشركات تسجيل الاسطوانات

ان أول اسطوانة سجلتها كانت أغنية « مالى فتنت بلحظك الفتاك » أغنية لحنها لى الحمد صبرى النجريدى وسجلتها في شركة اسطوانات « صوت سيده » بالقاهرة • ان الشركة سجلت لى هذه الاسطوانة وهي تقدر مقدما أنها صفقة خاسرة لهذا لم أتقاض من الشركة أكثر من ثمانية جنيهات هي كل مستحقاتي عن حقوق تسجيل الاسطوانة

ثم فوجئت الشركة بأنها حققت في الاسطوانة ارباحا ضخمة مم أن ثمن الاسطوانة كان عشرة قروش!

كيف حدث ذلك ؟ اننى لم اكن معروفة بعد لجمهور القاهرة فمن هو الجمهور الذي اشترى تلك الاسطوانة ؟

كانت المسألة ببساطة هي أننى أتميز عن مطربات القاهرة بالجمهور الذي يعرفني في الريف وعندما يأتي واحد من هذا الجمهور الى القاهرة فمن الطبيعي أنه سيشتري أسطوانة للمطربة التي سمعها ورآها وأنه لم تكن هناك أذاعة بعد ولم تكن مطربات القاهرة المشهورات في ذلك الوقت يذهبن الى الريف لم يكن الاعجاب بصوتي أذن هو سبب رواج الاسطوانة ، ولكنه كان مجرد حب الاستطلاع ٠

#### \* \* \*

وشيئا فشيئا بدا رصيدى يزداد من جمهور القاهرة وبدات شركات الاسطوانات تضاعف أجرى عن كل أسطوانة ولكن السئالة لم تكن أبدا بمثل السهولة التى اكتب بها الآن كانت هناك منافسة ، وهى منافسة حادة غالبا ٠٠ ولم أكن أعرف بعد أحدا من كتاب صحف القاهرة ومع ذلك فان موقف الصحف والمجلات في هذه المنافسة كان يختلف ٠٠

أذكر أنه في مايو سنة ١٩٢٦ نشرت احدى المجلات تعليقا يقول « للسيدة منيرة المهدية أنصار وللأنسة أم كلثوم أنصار ٠٠ وكل



فيلم( سلامة ) منافلام ام كلثوم الاولى .

من الطرفين يدعى ان صاحبته هى ذات الصوت الاجمل ولكن ،
من هو الحكم الذى يحكم بالأولوية لهذه أو تلك ؟ هو الجمهور
ولا شك والآن اسمع تدفع شركة بيضافون للسيدة منيرة
المهدية اربعين جنيها مقابل كل اسطوانة تملأها السيدة ٠٠ وتدفع
شركة اسطوانات « صوت سيده » للأنسة أم كلثوم خمسين جنيها
مقابل كل اسطوانة تملأها الآنسة !٠٠ ومعنى هذا أن اقبال
الجمهور على شراء اسطوانات أم كلثوم اشد من اقباله على شراء
السطوانات السيدة منيرة ولهذا نجد اسطوانات الآنسة أغلى
ثمنا من اسطوانات السيدة »

انتهت كلمات المجلة انها بلا شك تعطى صورة عن تلك الفترة من سنة ١٩٢٦



فيلم (وداد) .. من افلام ام كلثوم ايضا ..

ولكن

لم يمض السبوع واحد اخر الا وحدث تصرف غريب من نفس المجلة !

#### $\star$ $\star$ $\star$

ان المنافسة الغنائية في سنة ١٩٢٦ كانت قد تبلورت بحيث تركزت في النهاية بين منيرة المهدية وفتحية احمد وبيني

وقد ارادت المجلة المذكورة ـ هكذا قالت ـ ان تصل الى راى قاطع في هذه المنافسة قالت المجلة وثارت في الايام الاخيرة ضجة حول الغناء والمطربات أيهن أجمل صوتا وأيهن أعمق فنا وأعذب نفمة وأسمى روحا وأدق تصويرا الخ فكتب

كاتب في (البلاغ) في هذا الموضوع وقام ثان في (الاهرام) وثالث في «السياسة» ٠٠ وكان مدار كل هذه المقالات هو السيدة فتحية أحمد والمقارنة بينها وبين الآنسة أم كلثوم والخروج من هذه المقارنة بتفضيل الاولى على الثانية وتعرض البعض للسيدة منيرة المهدية ولم يحترم درجة الامتياز التي نالتها في مباراة الغناء المسرحي (أجرتها وزارة الاشغال) فقام ووضعها هي أيضا على المشرحة أما سوى هؤلاء مثل السيدات نعيمة المصرية وتوحيدة وفاطمة سرى وفاطمة قدرى فلم يعرض لهن أحد بكلمة ولهذا رأينا أن نقوم باستفتاء حضرات القراء ، وأن نقصر الاستفتاء على مؤلاء المطربات الثلاث اللاتي يدور حولهن الأخذ والرد وهن الآنسة أم كلثوم والسيدتان فتحية أحمد ومنيرة المهدية

- « وموضوع الاستقتاء هو
- « أولا من هي الاجمل صوتا بين هؤلاء المطربات الثلاث
- « ثانیا من هی التی یؤثر فیك صوتها اكثر من سواها ؟
   و (یؤثر فیك ) معناها هنا (پشجیك )
  - « ثالثاً من هي الأكثر الماما بفن الغناء
- « رابعا اذا فرضنا انهؤلاء الطربات الثلاث كن يغنين في ليلة واحدة في اماكن مختلفة فأيهن تفضل أن تذهب لسماعها »

هذا مانشرته المجلة وrarFone

وفى الاسبوع التالى مباشرة قامت بنشر النتيجة

كانت النتيجة \_ كما نشرتها المجلة \_ هي أن ترتيب المطربات هو

اولا فتحية احمد

ثانيا منيرة المدية

ثالثاً أم كلثوم!

ومهما كانت الدوافع وقتها وراء اخراج النتيجة بهذا الشكل الا أننى في الواقع صدمت من سيطرة الصداقات الشخصية على الصحفيين المتصلين بالوسط الفني

لم أكن اختلط بأحد الكتاب أو الصحفيين لم أكن أهتم الأ بتطوير صوتى وغنائى مازال هذا رأيى الى اليوم برغم الصعوبات التى خلقها هذا الاسلوب أمامى ولكن المهم اننى اعتبرت انالنتيجة التى نشرتها المجلة صحيحة -فلتعتبرنى المجلة مطربة من الدرجة الثالثة لا يهم ولكن المهم هو الا أبقى في الدرجة الثالثة !

ان مثل هذه الاشياء كان من المكن أن تكون بالنسبة لى حافزا على الياس بحيث أن أعود إلى الريف من جديد

وكان من الممكن أن تكون حافزا لى على بذل مزيد من الجهرد بحيث أبقى وأستمر وأعمل

#### وهذا ماحدث

المبحث اعتبر أن المشاكل ليست صعوبات وانما هي تحديات المشاكل ليست أعذارا عن الكسل وانما هي مبررات للعمل وفعالا

لم یمض وقت طویل قبل أن أقرأ أول مقال أمین عنی كتبه صاحبه قبل أن یرانی

لقد نشر المقال وقتها في جريدة ( السياسة ) وكان كاتبه الشيخ مصطفى عبد الرالق

هذا هو أول مقال صحفى أعتز به في حياتي الفنية ومازلت حتى اليوم اشعر نحوه بوفاء بالغال الما

ولم تمض فترة أخرى حتى كنت قد بدأت فعلا التقى بحظى لقد بدأ حظى يتحول مع أغنية « أن كنت أسامح وأنسى الأسية » هذه الاغنية اشترى الجمهور منها نصف مليون أسطوانة!

ولكن سعادتى بدأت تتضاعف بعد ذلك بعدة سنوات عندما كنت بالاسكندرية جالسة في كازينو بالشاطبي أمام الكازينو كباريه

فى هذا الساء لم أصدق أذنى ! لقد سمعت مطربة تغنى فى الكباريه قصيدة أبا الزهراء !

#### ليلتها لم أنم حتى الصباح!

لم أنم من فرط سعادتى لقد أصبح الجمهور مقتنعا بسماع أبا الزهراء قد جاوزت قدرى ، حتى فى كباريه! تطور لا يمكن تقديره فى رأيى بأى مبلغ من المال! • •





## مر مذکرات ام محدوم

## المحت والجي والعلالا

د اضطررت الى الغناء أربع ساعات٠٠ دون أن يسمعنى احـــد غير مائتى كرسى كراسى لا يجلس عليها فرد واحد٠٠٠كراسى سمعتنى في صمت بليغ!» كاثن امى سيدة بسيطة جدا! لم تكن تعرف القراءة أو الكتابة لم تكن متعلمة ولكنها كانت مثالا للسيدة التى تعرف كيف تقوم بواجبها نصور وجها ونحو أولادها

لهذا لم يتزوج أبي غيرها!

ولم تكن هذه عادة مألوفة في الريف ، ولا حتى في أسرتي نفسها كان لي ثلاثة اعمام تزوج كل منهم مرتين أو ثلاثا

ولكن أبى كان يقدر في أمى حكمتها وبساطتها وتفانيها في تربيتنا لقد تعلمت منها التواضع

وتعلمت منها الصدق

وتعلمت منها الايمان بالله

كنا نستيقظ في الفجر على صوتها .. مع أبي عوهي تؤدي الصلاة

ولم نرها في مرة <mark>تختلف مع ابي بصوت مسموع</mark> ولم نسمعها تناديه بغير « ياشيخ ابراهيم »

وكانت أمى تساعد أبي بكل ماتستطيع بل أن أبي عجز مرة عن أن يجد نقودا تكفى لشراء « كيلة ذرة » مشكلة ولكن أمى نهضت لتجمع كل مصاغها وتعطيه لأبى حتى يشترى لنا الذرة فنجد ما ناكله ٠٠ و ـ يادوب كان ثمن المصاغ يكفى لشراء كيلة الذرة !

لم تكن أمى تهتم بالنقود حتى عندما بدأنا نستقر في القاهرة وندخر جزءا من دخلي كانت تقول أن النقود تفسد!

وفى كل مرة كنت أسافر فيها مع أبى للغناء كانت تكرر له نفس المحاضرة والنبي ياشيخ ابراهيم تاخد بالك من البنت اوعى حد يقول لك هاتها نسام عليها في البيت وترافق أوعى تسيبها لوحدها خلى عينك عليها أولاد الحرام كتير »!

وعندما بدانا نستقر في القاهرة لم تكن تنام الا بعد عودتي من الغناء في الفجر

#### \* \* \*

وأمى كانت بسيطة فى فهمها لموسائل التربية ، كنا صغارا اشقياء \_ أنا وأختى وأخى \_ بحيث لا يمر يوم دون أن نلعب بأدوات المنزل فنكسر بعضها أحيانا

ولكن أمى كانت تقول لنا اللى يكسر حاجة وييجى يقول لى ياخد السبعة »!

ان «السبعة» هى سبع كراهلات !
وكانت تقول لنا اللي يسرق حاجة ربنا يسخط وشـه يخليه وش حمار » !

ولكنى في مرة حاولت إن أسرق أمل !

لم تكن هي في المنزل منزلنا المتواضع بقرية عطماى الزهايرة، في مركز السنبلاوين ثم مر في القرية رجل يبيع غزل البنات وتسابق اطفال القرية الى الرجل لشراء غزل البنات

وزاغت عيني اريد غزل البنات!

ودخلت الى المنزل ومددت يدى الى جيب أحد أثواب أمى فرجدت فيه نصف فرنك ٠٠

الخذت نصف الفرنك وخرجت الجرى الى بائع غزل البنات ثم توقفت عن الجرى فجأة

تحسست وجهى تذكرت أن الله سيحول وجهى الى وجه حمار كما كانت أمى تقول لنا !

وعدت الى المنزل ثم أعدت النصف فرنك الى مكانه · وخرجت من جديد اتفرج على الاطفال وهم يشترون غزل البنات

ولكن منظر غزل البنات أغراني من جديد باعادة الماولة عدت الي المنزل لأجد أمي قد عادت من الخارج

فى هذه اللحظة لم أتنبه الا وأنا أعترف لها بكل مافعلت استمعت أمى الى اعترافى بارتياح كبير وهى تقول الحمد شنقالتها كما لو كانت قد أنقذت وجهى فعلا من التحول الى وجه حمار ٠٠٠

ثم أعطتني هي النصف فرنك لاشتري منه غزل البنات

#### \* \* \*

وكانت أمى تحب شهر رمضان جدا وطوال الشهر لم نكن نسمع سوى آيات القرآن والاحاديث النبوية

وعندما الصبح لنا منزلنا المفاص في القاهرة كانت ترفض أن تقوم « الشفالات » بخدمتنا ونحن على مائدة الافطار ٢٠٠كانت تصر على أن نجلس جميعا - جميع من في المنزل - لتناول الافطار معا٠٠ وكانت تربى اولاد اختى بنفس الطريقة ٠

لم تكن توافق على خروجهم لاستذكار دروسهم بعيدا عن البيت · وطوال مذاكرتهم كانت تصر على أن تظل ساهرة لخدمتهم

وكانت ترفض أن تغتاب أحدا أو تتكلم عن أحد بسوء في الواقع أنها سيدة عظيمة

فبفضلها هى تحولت طفولتنا من ايام شقية الى ايام سعيدة من ايام فقيرة الى ايام غنية ٠٠

ان طفواتى لم تختلف عن طفولة الكثيرين من أبناء بلدى٠ ان الطفولة قد تقترن فى أذهان الكثيرين باللعب بالحنان بالمرح بالعروسة الحلاوة بالجنيه العيدية

ولكنى عندما اتذكر طفولتى تقفز الى ذهنى أشياء كثيرة البرد المطر، الفقر ، الطرحة السوداء الشاى الثقيل ، الجبن القريش، الثروة التى كانت لحما الركوبة التى كانت حمارا الحنان الذى كان أبى الرحمة التى كانت أمى .

اتذكر أبى \_ رحمه الله \_ حينما كان يواجه مشكلته الوحيدة كل شهر كيف يوفق بين مرتبه الشهرى \_ الذى كان مجرد عشرين قرشا كما قلت من قبل \_ وبين أعباء اسرة كاملة أصغرها أخى خالد وأنا وعندما الدخلنى أبى الكتاب كانت المشكلة هى من أين يأتى بالقرش الصاغ الذى كان يجب أن يدفعه كل أسبوع لفقى الكتاب

اتذكر هذا كله عندما أتذكر طفولتي اتذكر أياما فقيرة بسعادة، شقبة مفخر

فمع تقدم سنوات طفولتي تركزت حياتي في ثلاثة أشياء

لقد كانت الاسئلة الثلاثة التي تشغلني في كل لحظة من تلك الايام هي

أولا \_ هل أجد طعاما ؟

ثانیا \_ هل أجد مأوى ؟

ثالثا \_ هل اغنى ؟

فى تلك الايام كان كل شىء فى حياتى يدور حول تلك الاسئلة الثلاثة حياتى نفسها كانت حصيلة لتلك الاسئلة الثلاثة عندما كنت أعمل آكل أنام أقرأ ، اسبير أركب أشترى أسافر أسمع ، أتعلم ١٠ فان هذا كله كان يتم بهدف واحد أن أغنى بطريقة أفضل ١ أن أفهم فى وقت أقل أن أنقل عواطفى لستمعى بشكل أرق ١٠

كانت هذه هى حياتى منذ البوم الذى بدات اتعلم فيه الفناء وعمرى خمس سنوات الى البوم الذى بدأت فيه التقى باعجاب الجمهور

على أننى وراء كل نجاح حققته ، كنت أتذكر دائما شخصا واحدا هو صاحب الفضل فيه ٠

هذا الشخص هو أبي !

کان ابی رجلا فقیر الثقافة ۰۰ معدم الثروة ولکنه اعطانی اکبر ثروة ۰ اعطانی حنانه اعطانی امتمامه اعطانی اصراره علی ان انجع ۰۰ وان اتعب قبل ان انجع ۰

ان أبى علمنى درساهاما علمنى أن النجاح ـ وليس ثمن النجاح \_ هو المهم



آخر صبورة للفنان عبد السلام التابلسي التقطت له في خلسل لتكريم أم كلثوم

ولقد تعلمت من أبي أشياء كثيرة 🧪 غير مجرد الغناء !

كان أبى يتمسك دائما بأن يؤدى وأجبه في الواقع أن ضميره كان في حالة صحوة مستمرة وبسبب يقظة ضميره هذه اضطررت مرة ألى الغناء أربع ساعات دون أن يسمعنى أحد غير مائتى كراسي لا يجلس عليها فرد وأحد كراسي ظلت تسمعنى لدة أربع ساعات في صمت بليغ!

حدث هذا في سنواتى الغنائية المبكرة في الريف

لقد اتفق صاحب الفرح مع أبى على أن أذهب الى الغناء فى قريته بمركز السنبلاوين · وأعطى لأبى أجرى عن الغناء خمسين قرشا

وفى الليلة المحددة ركبت الحمار سبع ساعات قبل أن أصل التي القرية

وعندما دخلنا القرية وجدنا السرادق معدا والكلوبات مضاءة ولكن بلا جمهور!

لم يكن هناك شخص واحد ولا \_ حتى \_ صاحب الفرح

لقد تصادف أن الجو في تلك الليلة كان في منتهى البرد ليلة من ليالي شهر أمشير ١٠٠ وفضل الناس الا يغادروا بيوتهم وحيسمعوا مين يعنى ؟! صابح عبد المحى ١٠٠ والا عبد اللطيف البنا » ؟ !

وذهب أبى الى صاحب الفرح ليعيد اليه الخمسين قرشا ولكن صاحب الفرح رفض قال لأبى ياسيدى كانها زكاة ، ! قالها وانصرف !

واسقط في يدى

ماذا أقعل ؟!

وكان رد أبى لازم تغثى!

\_ اغنى لين ؟!

\_ مش مهم لاز<mark>م نخلص ضميرنا !</mark>

\_ صبح ولكن مفيش ناس مفيش ولا حتى واحد اغنى له ٠٠

\_ برضه مش مهم آ آلازم تفنی ونودی واجبنا! وفعلا! ۰۰۰

وقفت أغنى في هذا الحفل دون أن يسمعني أحد!

ولكنها كانت ليلة ممتعة! انها الليلة الوحيدة التي غنيت فيها بالريف ٠٠ دون أن تقاطم الخناقات غناءنا!

فبدلا من أن يكون محصول الليلة ثلاث ساعات خناق ونصف ساعة غناء - كما كانت العادة - أصبحت الليلة غناء فقط ولكن بلا جمهور!!

#### $\star$ $\star$

وكان أبى بسيطا فى حرصه على اعطائى مظهر الطربة الكبيرة وكانا غير مشهورة بعد !

فبعد سنوات من مطلع حياتى الفنائية استطعنا أن نستبدل بركوب الحمير ركوب القطارات ٠٠ في سفرنا للفناء بالقرى والمدن الصغرة

ولكننا كنا مانزال نركب بالدرجة الثالثة في القطار

وقبل أن يصل القطار إلى البلدة التي سنغنى فيها بدقائق ، كان أبي يصر على أن نغادر مكاننا في الدرجة الثالثة ، وننزل إلى المحطة من باب الدرجة الثالثة فيتصوروا أننى مطربة صغيرة!

#### $\star$ $\star$ $\star$

وعندما جئنا الى القاهرة اول مرة اصر على ان نسكن فى فندق جوردون هاوس بشارع قراد فندق غال ويصر على ان يأتى لنا الطعام جاهزا من محل «سان جيمس» الذي كان من اغلى محلات القاهرة

فى الواقع أن أبى كانت تدفعه فكرة رئيسية وهى الحرص على اعطائى كل مظاهر النجاح وكان فى سبيل ذلك ينفق كل دخلنا

فعندما كنا نسافر الى الاسكندرية للفناء \_ بعد سنوات طويلة من عملى \_ كان اكبر مبلغ اتقاضاه في ذلك الوقت هو خمسة عشر جنيها

وفى اليوم السابق على السفر كان أبي يأخذنى الى محلات « هانو » بالاسكندرية لكى أشترى فسأتين جديدة بكل الخمسة عشر جنيها ثم يدفع بعد ذلك أجر السفر الى الاسكندرية من جبيه!

وعندما انتقلنا من السكن في شهارع قوله بحى عابدين في القاهرة اصر على أن نسكن في شقة فاخرة بعمارة بهلر في حى الزمالك شقة تضم سبع حجرات وثلاثة حمامات ، ثم طباخا لاعداد الطعام شقة غالية ايجهارها خمسة وعشرون جنيها وهو مبلغ مرتفع جدا في ذلك الوقت ، ويمثل عبئا ماليا بالنسبة لنا

#### \* \* \*

وكان والدى واسع الافق بعيد النظر رغم تعليمه المحدود الذى القتصر على تعلم القرآن وترتيله وبعض التدريبات التي كان

بفطرته يصر على أن أقوم بها مدارس الكونسرفاتوار المديثة

فمثلا

كان ابى يصر على أن أتناول اطعمة معينة ومشروبات معينة منها مثلا مشروب عبارة عن خليط من البيض النيء وسكر النبات واللبن الساخن

تبينت فيما بعد انها تطبق في

وكان يصر على أن أنام مبكرا وأستيقظ مبكرا في الايام التي لا يكون عندى فيها غناء

وكان يصر على أن أمارس يوميا بعض الالعاب الرياضية اللازمة لتوسيع الصدر واطالة الانفاس • لقد أحضر لى مثلا « صاندو » بسلك واحد في السنة الاولى ثم سلكين في السنة الثانية ثم ثلاثة وهكذا

ولذلك فان كتفى الآن أعرض من القاس المادى لجسمى وكان أبي لا يالو جهدا في تعليمي

فبمجرد أن بدانا نستقر في القاهرة ، وبدانا نقيم في شارع قوله بحي عابدين أحضر لي أبي الاستاذ محمود رحمي لكي يعلمني العزف على العسود ، كان رحمي من أحسن المتخصصين في العزف على العود ، وكان أبي يطلب منه أيضا أن يدربني على غناء أكبر عدد ممكن من التواشيج ، لا لكي أغنيها بل لكي تكون أرشيفا غنائيا أحتفظ به في عقلي

وكان محمود رحمى يظل يدربنى طوال النهار فى حضور أبى • وكان أبى يدفع له ثلاثة جنيهات كل شهر وهو مبلغ مرتفع بمقاييس تلك الايام

وكنت حتى تلك الفترة ما ازال أغنى وانا ارتدى العقال!

وكان أبى هو صاحب فكرة ارتدائى المقال عندما بدأت أغنى في الريف •

كان يرى أولا أن العقال زى جاد يناسب ما كنت أغنيه من القصائد والمدائع النبوية

ويرى ثانيا أن منظر فتأة تغنى ليس منظرا مألوفا في الريف فالعقال والبالطو الاصفر هما حل وسط في رأيه



ام کلثوم مع احمد علام ف فیلم « وداد

ولكن هذه الاسباب لم تعد ضرورية عندما بدأت أستقر في القاهرة • القاه

وأبى كان أول من تحمس عندما فكرت في التخلى عن الغناء مع التخت القديم واستبداله بالغناء على الآلات الموسيقية • فحتى سنة ١٩٢٦ ، لم تكن هناك موسيقى تصاحبنى في الغناء كان يعف معى على المسرح أربعة فقط في زى المشايخ منهم أبى وأخى خالد •

وكانت هذه الطريقة لها معجبوها الذين يتزايدون كل يوم ولكنى كنت اريد أن أتطور

والأهم من ذلك أننى أريد أن أتطور بارادتى قبل أن أكون مرغمة على التطور

وقلت لأبي انني افكر في الفناء على الآلات الموسيقية

وتحمس أبى ولكنه أصر على نقطة هامة قال أنه لا يريد أن تكون المسألة تطورا والسللم وأنما يجب أن يكون هذا التطور قويا لا يريد أن يصاحبنى « تخت ، موسيقى والسلام وأنما الا يكون هذا التخت مماتلا لتخت العوالم!

وفعلا دفع ابى اكبر ما يمكنه لكى يحقق فكرته

لقد بدات اغنى بمصاحبة اوركسترا لأول مرة فى مساء خميس الالكتوبر سنة ١٩٢٦ وكانت أول اوركسترا موسيقية اتفق معها أبى تضم الاساتذة محمد العقاد وهو من أمهر عازفى القانون وقتها ، والاستاذ سامى الشوا على الكمان والاستاذ محمد القصبجى على العود

وكان ابى يدفع الكثير لتنفيذ اصراره على الاستعانة باحسن الموسيقيين ·

كان يدفع لمحمد العقاد ثلاثة جنيهات ونصف جنيه عن الليلة الواحدة · ولسامى الشوا جنيهين ونصف جنيه ولمحمد القصبجى جنيهين في الواقع أن الصحف أجمعت وقتها على تسمية هؤلاء الثلاثة ب « أساطين الوسيقى الشرقية » ·

في الواقع أن هذه \_ وغيرها كثير \_ كانت تؤكد حقيقة كبيرة كنت المسها من أبى وهي اصراره الدائم على أن أنجح دائما مهما تحملنا من تكاليف اصراره على التطور لا يكفى أن يكون مجرد تطور بل من الضروري أن يكون تطورا الى الاحسن والا فلا داعى له !

#### \* \* \*

ولكنى مع هذا كنت اختلف مع ابى فى بعض الاحيان ! لقد عارضت ابى مرة واحدة عارضته بشدة ولكنها كانت المرة الوحيدة التى صفعنى فيها صفعة ساخنة ! · ·

ذهبنا الى البنك العقارى



فی رابس البر مسورة لام کلثوم عند الشاطیء اللی اعتادت آن تستجم فیه ۰

كان البنك يبيع ارضا بالزاد العلني وفاء لدين متعلق بهذه الارض تزيد على مائتي فدان •

وفى المزاد قام محام من المنصورة بشراء مائة وثمانية أفدنة من الارض المعروضة للبيع

واراد ابى ان يشترى خمسين فدانا من هذا المحامى

ولكن الارض كانت محملة بديون كشيرة وهي ديون تعطي الدائن حق تتبع الارض في يد أي مالك لها

لهذا رجوت أبى ألا يشترى الخمسين فدانا ألا بعد أن يمدد المحامى كل الديون المتعلقة بها لأن الارض هي التي تضمن الوفاء بديونها ١٠٠

ولم يتمسك ابى بالشرط الذى طلبته منه ولكننى صممت على كتابة هذا الشرط في العقد

كانت حجتى بسيطة

ان أبى شرب نفس المقلب مرتين من قبل

في مرة اشترى ارضا باسمى دون ان يشترط وفاء المالك الاصلى بالديون المتعلقة بالارض · لقد اكتفى بكلمة شرف من المالك ·

ان المالك وعد ابى بانه سيدفع الديون خلال عدة اشهر واعتبر ابى ان هذه الكلمة كافية ثم طلب منى توقيع العقد ، فوقعت وقبل أن تمر شهور قليلة ، فوجئنا بالحجرز على الارض وفاء للديون التى لم يسددها المالك الاول وخسرنا الارض والمال الذي دفعناه ثمنا للارض

#### \* \* \*

#### وتكررت هذه الحكاية مرة ثانية!

لذلك ، فعندما اراد أبى ـ للمرة الثالثة ـ ان يشترى ارضا، صممت فى هذه المرة على اننى لن اوقع العقد الا اذا نص على مسئولية المالك الاصلى فى الوفاء بالديون

ان الارضالتي ضا<mark>عت منا مرتين من قبل</mark> كانت اقل من عشرة فدادين ٠٠

ولكن الارض التي نشتريها هذه المرة هي خمسون فدانا والأهم من ذلك انني اشفقت من أن يضيع ما الخرناه في عشر سنوات مرة أخرى في غمضة عين •

ان الثمن الذي كنا سندفعه في المرة الثالثة هذه ، كان حصيلة عملى وعمل ابي طوال عشر سنوات كاملة حتى سنة ١٩٣٥ ٠٠ حصيلة كفاح شاق وطويل استمر طوال السنوات المبكرة من عملي الفني سنوات اعتز بها وبعد هذا المبلغ كان على ان انتظر عشر سنوات اخرى على الأقل حتى ادخر مبلغا اخر من جديد ٠

#### المهم

استمرت المناقشة تجرى بين أبى وبينى فى البنك العقارى وفى حضور عدد من الناس من بينهم مالك الارض الذى يعمل محاميا فى المنصورة

ولكن واحدا من الحاضرين مع المالك اثار اعصاب أبى على بدرجة كبيرة

ولم اتنبه الا وهو يصفعنى بقسوة

ولم أبك هذه المرة لقد تغلب عنادى على عواطفى

وقلت لأبي أما الآن أما بعد هذه الصفعة فأنني لن اوقع العقد أبدأ الا أذا نص على هــذا الشرط! الآن ١٠ لن القبل كلمة شرف من المالك لن أقبل سوى شرط مكتوب

وقعلا ا٠٠

اضطر المالك في النهاية الى توقيع العقد متضمنا الشرط الذي الصررت عليه

و لم يفاتحني أبي في هذا الموضوع الابعدها بسنة كاملة

قال لى لقد كان معك المق يوم اختلفت معى بشان الارض المقد ذهبت اليوم الى بنك مصر فأخبرنى بانه كان سيمجز على الارض وفاء لديونها القديمة ١٠ مما اضطر المالك السابق الى أن يقوم بتسديد ديونه ١٠ واصبحت الارض ملكا لنا من تاريخ الوفاء بالديون(\*) ٠

#### \* \* \*

ان أمى وأبى هما صاحبا الفضل الأول على في حياتي اما الثالث فهو الشيخ أبو العلا

لقد تحدثت عن الشيخ أبو العلا من قبل

ويكفيني أن أقول أنه جعلني لأول مرة أفهم معنى ما أغنيه

عندما اقمت فى القـاهرة لاول مرة كنت اسكن ـ مع والدى واخى خالد ـ فى فندق جوردون هاوس كان للفندق شرفة تطل على شارع فؤاد

وكان الشيخ أبو العلا يظل يغنى لى فى الشرفة ويدربنى على الغناء ، طوال الليل • لم يكن يتوقف الا فى الصباح • • عندما يبدا الترام فى السير !

<sup>(\*)</sup> تبرعت أم كلثرم بكل أراضيها الأفراد أسرتها

والحقيقة أن الشيخ أبو العلا لم يحصل على ما يستحقه من الشهرة •

كان التيار السائد وقتها هو تيار الاغانى الخليعة ولم يكن هذا لونه • كان أبو العلا يصر على غناء الشعر العربى الاصيل واحيانا كان الجمهور يعامله بقسوة !

لقد أنزله الجمهور مرة من على المسرح في كازينو البوسفور، لكي يستمع الى عبد اللطيف البنا بدلا منه !

ولكن الشيخ أبو العلا كان يتحمل هذه المصاعب ويضحك منها

وحتى عندما بدأ المرض يتردد عليه لم تختف الابتسامة من وجهه ٠ لم تختف ابتسامته حتى عندما عرف حقيقة مرضه ولم تختف ابتسامته حتى عندما اصيب بالشلل

ولكن الموت كان اكبر منه لقد هزمه في النهاية وسحب منه خلك الابتسامة التي ال انساها

مات الشيخ أبو العلا في مساء الاربعاء ٥ يناير سنة ١٩٢٧ لقد كان الشيخ أبو العلا والدا ثانيا لي ولمن يقل وفائي وامتناني له عن وفائي الأمني عن وفائي المناني الم

#### $\star$ $\star$

عند هذا الحد انتهت مذكرات ام كلثوم من الفصل التالى تبدا مذكرات اخرى • مذكرات « عن » ام كلثوم وليست منها ، مذكرات منى عنها





## عنها تغنی الم کسوم

« التى كانت الارض دنيـــاما والسماء حياتها والتجوم مستمعيها»

### مساء الخميس كل شخص في مدينة طنطا يبدو عليه خارجا مساء الخميس من منزله

« هذه ليلتنا الكبيرة هكذا قال لمى مدير الفندق قبل. ان نغادره

الناس بداوا يتحركون في الشوارع واحد هنا ، واحد هناك ، هناك كثير من الضحكات والتحيات حولنا رجل يتمتم لزميل له في صوت خفيض مشيرا نحونا « ٠٠ يا ابنى دول من مصر دول يظهر من سميعة أم كلثوم »!

لقد ذهبت الى طنطا الأشاهد هذا الحفل كمجرد نموذج لحفلات الم كالثيم ولكنه في الواقع لم يكن يختلف عن أى حفل آخر لها الا في المكان!

لا تكاد تمر دقيقة من الزمن ، أو مائة متر من السير دون ان تسمع اسم أم كلثرم على الالسن ان مدينة طنطا بدت في ثوب آخر وشكل آخر هذه الليلة ، فرح ان طنطا ــ من النظرة الاولى ــ قد أعدت نفسها لهذه المناسبة

وفى هدا المساء بدأت طنطا تعبر عن عواطفها نحو أم كلثوم٠٠ عواطف تدخرها طنطا لهذه المناسبة منذ زمن طويل مضى ٠ هذا واضح من كل هـــذه الانوار كل هذه الزينات كل هؤلاء الناس

مظاهر الفرح والزينة تقود كلها الى مكان واحب الاستاد الرياضي هذا هو أضخم مكان تملكه طنطا • لهدن اختارته الدينة مكانا لحفل أم كلثرم الليلة سرادق • في الهواء الطلق مضيء منظم واسع خمسة آلاف كرسي •

بعض الكراسي الامامية مازال خاليا · معظم الكراسي تم شغلها الضحكات تأتى من الخلف · ضحكات يقظة · الجميع يبدو عليهم

أنهم استعدوا مبكرا لهذه اللياة والجميع يبدو عليهم أنهم ناموا عدة ساعات بعد ظهر اليوم استعدادا للسهر مع أم كلثوم الجميع ظلوا يدربون أنفسهم طوال النهار على الاستماع لأم كلثوم طوال الليل ! •

داخل السرادق يتزايد عدد الداخلين ٠٠ ويقل حجم الضوضاء

داخل المسرح تجلس الفرقة الموسيقية خلف الستارة المغلقة من وراء الستار تستطيع أن تسمع ذلك الالتحام المدهش للاصوات الانسانية حول الفرقة تتصارع باقات الورد لتحتال مكانها فرق المسرح

ومن ركن جانبى خلف الستارة تستطيع أن ترى الجمهور ياه كل هذا العدد ؟!

ان ويليام ليرد كتب فى القرن السادس عشر يقول « مادام الغناء طيبا بهذا الشكل ٠٠ فأتمنى من كل الرجال أن يتعلموه » معه الحق !

ولكن نصف جمهور الليلة نساء اننى استطيع بصعوبة ان اسمع خلفى سيدة تقول لزميلتها التى راتها بالصدفة انت فين يا حبيبتى ؟ ايه الفستان الجنان ده ؟ طبعا اشترتيا مخصوص علشان حفلة أم كلثوم هيء هيء !!

#### \*\*\*

بعيدا عن المسرح ، والجمهور تستطيع أن ترى أم كلثوموهى قادمة فى الطريق ، لقد دخلت من الباب الخلفى للسرادق ، باب سرى باب يؤدى الى غرفتها الخاصة فى المسرح

ومع ذلك فان عددا من الجمهور تسلل الى هناك فى انتظار الم كلثوم انهم يرغبون فى مصلفحة أم كلثوم أو حتى رؤيتها · أمنية ·

خلال لحظات كان الجمهور قد تزاحم حول أم كلثوم أين هي ؟ لا أستطيع أن أراها ·

ونظرا لأن وجيه الباظة محافظ المدينة قد تنبأ بذلك مقدما فقد بدأ يرجو الجمهور أن يفسح الطريق لحظة ولحظة ثم بدأ الجمهور يستجيب للرجاء بدأ يفك الحزام من حول أم كلثوم وبدأت أم كلثوم تخترق هذا الحصارالجماهيرى كما لو كان حزاما من الاسباجيتى!



هل راى الحب سكارى مثلنا

#### ونحن في مساء الخميس

ان أم كلثوم تقيم حفلاتها دائما يوم الخميس لقد أصبح لديها كومة من أيام الخميس هذه كومة تشكل رصيدها • ويعرفها الناس من خلالها ان عمرها كله هو مجموع ليالي الخميس التي غنتها حصيلة فنها كله تنفقها ليالة الخميس • في تلك الليلة يقول لسلنها سرا « أغنى وأغنى وأغنى • وأورى الخلايق فني » • من أجال هذه الليلة تعيش أم كلثوم تتركز في أن الوهبة هي فن تنمية الموهبة وموهبة أم كلثوم تتركز في أن كل شيء في حياتها يعمل بهدف تنمية موهبتها التي تبديها في غنائها ليلة الخميس

#### $\star$ $\star$

وعندما بدأت أم كلثوم بدأ صحفى أجنبي يستمع اليها من خلالي

قال لى الادرى سر هذه العلاقة بين الجمهور وبين أم كلثوم انها لا تخترع الا تبتكر الا تخلق وانها ليست كاتبا ولا مؤلفا ، ولا ملحنا انها مجرد سيدة تغنى وتغنى الحان الأخرين وكلمات الآخرين

وقلت له نعم هى سيدة وهى تغنى ولكنها غنانة حينما تكون حينما تنفن ساحرة عنيما تكون فنانة قمة عنيما تكون ساحرة متواضعة حينما تكون فى القمة انسانة حينما تكون متواضعة

ام كلثوم مى هذا كله راقبها مثلا وهى تغنى

ان أم كلثوم حينما تغنى فانها لا تكون مجرد مطربة تقف أمام ميكروفون فوق مسرح بين جمهور داخل صالة وسط مدينة

انها تجعل الميكروفون يتراجع والمسرح يهتز والجمهور يقفز والدينة تسهر والبلد يرقص والفن يغنى · انها تصنع من صوتها وعواطفها ومشاعرها شبكة ضخمة تمسك بهم . بمستمعيها بحيث يصبح كل شيء فيهم كالآخر كل واحد مندمج في الآخر نحن ، انت ، هم ، هو ، كل شيء يفقد شخصيته ويجد معنى جديدا وعواطف جديدة لمدة محدودة من الزمن ·

ان المستمع يقبل معها على الحياة في بداية غنائها ـ رباعيات الخيام ـ حينما تنادى و هبوا املاوا كأس الطلي قبل أن ٠٠ تملأ كأس العمر كف القبر ، ٠٠ تملأ كأس العمر كف القبر ، ٠٠

هكذا يطرب معها الجمهور و دعوة صريحة للاقبال على الحياة والتمسك بها الجمهور مقتنع

ومع ذلك لا تكاد تفوت ساعة حتى يقتنع الجمهور بشيء آخر · يقتنع بغنائها مترسلة الى الله \* ان لم أكن اخلصت في طاعتك · • فانني اطمع في رحمتك ،

لقد رغب الجمهور في الحياة منذ ساعة ، ثم طلب الرحمـة منذ ساعة رغب الجمهور في الخمر منذ لحظة ثم استغرب ذلك بعد لحظة استغفر الله ٠

ولقد كان الجمهور مقتنعا بما غنته أم كلثوم فى كل مرة أن الم كلثوم غنت رباعيات الخيام وهى فى غنائها جسمت نصف الجنة ، ولكنها عادت بعد قليل تحذر بنصف الجحيم النتيجة: خرج الجمهور باذن من بداية القصيدة واذن مع نهايتها خرج بعين فى الجنة ، وعين فى النار بقلب يرغب وقلب حرج بعين فى الجنة ، وعين فى النار بقلب يرغب وقلب حرج نفسه \_ يرجو المففرة سبحان التراب الرحيم

وتستطيع أن تراقب الجمهور بطريقة أخرى الجمهور يقفز في بداية عمر الخيام الجمهور يصميع يهتف يصفق

وفى نهاية القصيدة فان الجمهور مازال يصفق ولكن بعد أن جلس على الكراسي انه يصفق انه يتحسر انه يصفق بحسرة •

#### $\star$ $\star$ $\star$

والجمهوربالنسبة لأم كلثرم هو جـزء من غنائها ان دوره رئيسي جدا ٠٠ تماما كدور الملحن والمؤلف والعـازف ٠ غناء ام كلثرم هو احلى طرب يسمعه هذا الجمهور وتصفيق الجمهور هو احلى اغنية تسمعها أم كلثوم لو لم يوجد هذا الجمهور ما كانت ستوجد أم كلثوم ولو لم توجـد أم كلثوم ما كان سيوجد هذا الجمهور في الواقع لايمكن تصور أم كلثوم بغير هذا الجمهور ، ولا هذا الجمهور بغير أم كلثوم الشيء وظله ٠ الصوت وصداه ٠ الشهيق والزفير كلاهمـا يكمل الاخر يفسر الآخر جزء من الآخر ٠

لقد تخصص هذا الجمهور في سيماع أم كلثوم ولكن الحقيقة الاخرى أن أم كلثوم تخصصت هي أيضا في سماع، هذا الجمهور و أن أم كلثوم تحاول أن ترضى ذوق كل مستمع والطبع هي لا تفعل ولا تستطيع و لا يمكن مستحيل ومع ذلك فهي تحاول

ان أم كلثوم \_ قبل أن تغنى بلحظات \_ تتطلع الى الجمهور من خلف الستار · نظرات سريعة فاحصة · مساء الخير أيها الجمهور!

كل صيحة من الجمهور لها معناها الخاص في قاموس أم كلثوم · انها تتعامل مع جمهورها بشفرة سرية بكلمة بنظرة · يهمسة

#### \* \* \*

وعندما تبدا في الغناء فانها تبدا في اطلاق بالونات اختبار غنائية اه هنا ٠٠ واه هناك ٠حذف هنا واضافة هناك ٠

وللحظات قليلة فان أم كلثوم - بينما تغنى - تتبادل الادوار مع الجمهور هو يغنى وهي تستمع! هو - أقصد - يصفق ق وهي تبتلل ، علاقة تقوم على الايقاع ، ايقاع الحياة خذ وهات ، ايقاع البحر مد وجذر ايقاع السماء : نور وظلام ، ايقاع الرقص هي وهو ، أنت في هذا الحفل تشعربنفس الايقاع غناء من أم كلثوم ، وتصفيق من الجمهور خذ وهات ، خذ غناء ، وهات سعادة



ام كلثوم في حديث اذاعي مع ساميه صلاق الثاء حفلها في مدينه ختفا



و القلب يعشق كل جميل ۽ •

مرة اخرى تستمع أم كلثوم الى التصفيق انها هنا تحاول أن تصبح كالمكتشف كل شيء أمامها له معنى ورمز تصبح كقبطان سفينة يستدير دائما ليكون مع الريح تصبح كجهاز سيموجراف كل هزة طرب تسجلها تصبح ككيميائى ! اذا أضفنا كذا لكذا تكون النتيجة استمتاع الجمهور تصبح كالاطباء الصينيين القدامي تعرف كيف تقيس كل نبضة قلب أن أم كلثوم بالنسبة لهذا الجمهور هي تاريخ انها تاريخ اللوب كامل في الوسيقي والفنياء والطرب تاريخ ينتظر



فى تونس . ، بين الجماهي . . بعد أن <mark>افتت</mark>حت شارعا ا**ظلقوا هيه (( نهج أم كلثوم ))** 

ام كلثوم حتى يطوى صفحاته حتى ينصرف فالفناء الفردى بهذا الشكل • بهذا الاسلوب • بهذه الطريقة والطرب الفنائي بهذه الآلات بهذا التكرار كل هدذا كان من المفروض ان ينتهى مند سنوات طويلة مضت ولكن ام كلثوم اضافت ملحقا لهذا الفصل المنتهى في تاريخ الموسيقى الشرقية الم كلثوم أعادت الشباب للموسيقى الشرقية هي نقسها دواء للشباب جرعة للشباب هي نفسها اطالت انفاس هذا النوع من الفناء بعد أن تقطعت انفاسه منذ زمن طويل •

وام كلثوم انفاسها طويلة غنائيا طويلة مستمرة مرتفعة انها ايضا تجد ان الجمهور يطلب منها ما لا يقبله من غيرها استثناء ان الكلمات التي يقراها الناس في دقيقة ويغنيها المطربون في عشر دقائق تغنيها الم كلثوم في ساعتين المقطع الواحد تعيده مرة ومرة و ثماني مرات ! فعلا ثماني مرات كما حدث في اغنية « انت عمري » وفي كل مرة مرات كما حدث في اغنية « انت عمري » وفي كل مرة



ودار<sup>ت</sup> الایام ومر<sup>ت</sup> الایام

يزيد انفعال الجمهور ولا يتناقص انفعال لا يتناقص ولايتجمد، ولكنه يتضاعف ·

وهذا الجمهور ينقل انفعاله واعجابه بام كلثوم من جيل الى جيل وراثة خذ مثلا ما كتبه جمال الدين حافظ عوض سنة ١٩٢٦ يقول « كانت الآنسة ام كلثوم ومازالت الى اليوم، موضع اعجاب الناس من الغنانين والموسيقيين واصحاب الآذان السليمة وكانت لا تحيى ليلة تنشيد فيها الا ويمتلىء المكان ويغص بالجمهور وذاع اسمها وانتشر صيتها وتهافت الامراء والاعيان على الاستمتاع بصوتها المطرب في حفلاتهم الخاصة ،

ولو حذفت كلمة « كانت » مما كتبه جمال الدين حافظ سينة ١٩٢٦ فسوف يظل الوصف صادقا اليوم مازال الجمهور هو هو



عندما تفنى ام كلثوم عن الحب • يعلسج العب مشكلة شخصية بالنسبة لكل واحد من جمهورها •

بعد أن أصبح أكبر مازال الأعجاب هو هو ولكن أضخم مازال الانفعال هو هو ولكن أقرى

استمع اليها مثلا في أي حفل عام وهي تغنى راقب الجمهور أيضا وكيف ينفعل

انها تغنى « فات الميعاد · · وبقينا بعاد » خسارة انها خسارة عاطفية شخصية لكل واحد من المستمعين

اذا عدت خلفا راقبها وهي تغني « انا لن اعود اليك مهما استرحمت دقات قلبي » حرام !



بورقيبة وزوجته يستعمان الى ام كلتسوم مع الجمهود النساء غنائها في تونس بين الجماهي . . جماهي سيدة الفناء العربي .

او وهي تغنى « ما بين بعدك وشوقى اليك وبين قربك وخوفي عليك ٠٠ دليلي احتار وحيرني » ٠ مشكلة مشكلة عاطفية شخصية يحس بها كل مستمع من هذا الجمهور واذا تقدمنا الىالامام فسنستمع اليها تفنى كلمات ابراهيم ناجى

یا فؤادی لا تسل این الهوی کان صرحا من خیال فهوی است. قنی واشرب علی اطلاله وارو عنی طالما الدمع روی

مكذا تبدأ أم كلثوم فى قصيدة الاطلال ولكنها ما تكاد تصل الى أخر خمس كلمات حتى يصبح كل شىء حولها اطلالا أطلال غناء، أطلال حب أطلال جمهور أم كلثوم نفسها تصبح أحيانا أطلالا ! لقد رأها رامى مرة وهى تأخذ حقنــة طبية قبل الفناء لكى تساعدها على الوقوف ساعة وهى تشكر ألها ·

كل شيء يصبح الهلالا، ماعدا عواطف الجمهور نحو ام كلثوم · ان الجمهور يعجب بها كما لم يعجب بها من قبل وهي تغنى له كما لم تغن من قبل

#### \* \* \*

والجمهور يقبل من أم كلثوم ما لا يقبله من غيرها في الواقع هي تحس أن لديها توكيلا على بياض من جمهورها لكي تختار له وتغنى له ما تختاره وتغير فيما تغنيه

الجمهور يعلم مثلا أن قصيدة ابراهيم ناجى تبدأ هكذا يا فرادى رحم أش الهوى ، ولكنه يغفر لأم كلثوم أن تغنيها يا فرادى لا تسل أين الهوى

وفى قصيدة ريم على القاع لأحمد شوقى يقول الشاعر « فرب منتصت والقلب فى صمم » • ولكنه يغفر لأم كلثوم أن تغنيها « فرب مستمع والقلب فى صمم »

الجمهور يغفر لها اذن ما لا يمكن غفرانه انه جمهور استثنائي مجمهور حساس لكل كلمة من أم كلثوم كل همسة كل أه مقليل من الآهات متعة

وحينما تغنى أم كاثوم فكل شيء يصبح في خدمة غنائها قدماها تتحركان حطوتين الى الامام وخطوة الى الخلف يداها تساعدانها في الغناء برقة كما في اغنية «رق الحبيب» بعنف كما في نشيد «فدائيون» بكبرياء في اغنية وفات الميعاد» بتفاؤل في اغنية «انت عمري» بحسرة في قصيدة والاطلال» بابتهال في قصيدة «ولد الهدى » بمنديل في جميع الاحوال

ان وجهها يعبر بانفعال يداها تحتضنان الهواء عيناها تؤكدان المنى ١٠ اذناها تجمعان الحصيلة

الحصيلة هي أن كل مستمع يحس أن أم كلثرم تغني له شخصياً · تغني له على انفراد ولكن على مسمع من الملايين

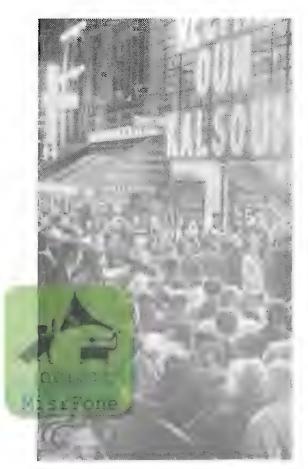
الحصيلة أنها عندما تغنى فأن الجمهور يحس أن الحياة هي موت بغير غناء بغير طرب · بغير حب ·

الحصيلة أن أم كلثوم قامت بعملية تأميم لعاطة الحب أصبح الحب ملكية عامة حباً للجميع

وانت لا تستطيع ان تسال ام كلثوم ما هو الحب ؟ اذن٠٠٠ اسال من يصلى : من هو الله ؟ اســال من يعيش ما هى الحياة ؟٠ اسال من يتنفس ما هو الهواء !

الحب الذي تعبر عنه اغاني ام كلثوم هو حب من نوع خاص · حب يجعل النهار اطول والليل اقصر والقمر ينير اكثر والنجوم تصبح اجمل واكبر والشجر قبل الربيع نراه اخضر

ان الفیلسوف الاغریقی افلاطون کان یری ان الحب \_ من بین



امام مسرح الوليهبيا في باديس ١٠ الجمهود في انتظار التلاكر التي نفلت قبسل ان تغني ام كلثوم ١

جميع آلهة الاغريق \_ هو أحسن صديق للرجال احسن مساعد لهم احسن شاف لأمراضهم

وهذا المفهرم نفسه تجده في أغاني أم كلثوم حب الحب تماما كالفن للفن كالحياة للحياة ان الحب في اغانيها حيثالم بلاة يضحى في صمت يتعذب في سعادة ، يقاسي من بعيد انه حب لا ينتظر تعويضا عن عذابه لا يتوقعمكافاة الحبمستمر شيء لا مفر منه حكم أبدى قدر انه عاطفة يبحث عنها العاشقان مع علمهما مقدما بأنهما سيتألمان ولكنهما



ام كلثوم في السودان . . موكب رسمي وشعبي يحيط بهسسا الالوف من أبناء الشعب السوداني الشفيق .

- في النهاية \_ يقولان مع ايمرسون ، كل المتع الاخرى لا لا تستحق الامها ١٠٠ الا الحب »!

وام كلثوم \_ فى تعبيرها غنائيا عن هذا المفهوم من الحب \_ انما تعبرعن مفهوم اساسى طلبه الانسان من الحب زمنا طويلا فالانسان \_ منذ البداية \_ يعيش بالحب وفى الحضارات القديمة جعل الانسان للحب المها فالحب هو الاقدم بين كل الآلهة موجود قبل كل الآلهة هكذا تصور الاغريق مثلا ان كيوبيد عندهم له صفات اربع انه طفل دائما اعمى دائما عار دائما يرمى سهامه دائما

والحب في اغاني أم كلثوم لايعبر عن موقف غالبا انه يعبر عن حالة نفسية

ان الهوى في اغانيها بلا مواعيد وعندما ياتي فانه غلاب٠ هجره مرار وعذاب ٠ يومه بسنة كل شيء فيه بقضاء

والحبيب في اغانيها له ابطاء المذل المنعم وتجني القاسر المتحكم · يحرمها من رضاه · يشجيه أنينها

انها تهجره حتى تنسى هواه وتودع قلبه القاسى ولكنها تكتشف انها تفكر فيه وهي ناسية !

انها تنادیه علی مشهد من « اللیل وسماه ونجومه وقمره وسیهره » ۰۰

انه عمرها انه حبيب الأمس وحبيب اليوم وحبيب غدا حبيب لكل العصور

انه یفمض عینیه حتی یراها یوحشها وهی امام عینیه وحبها له هیه « وصال ودلال ورضاء وخصام من ده وده »

و \_ الحب كدهازاى كده °°²اهو ده اللي جرى !

انها اذن صورة تحدد أبعاد الحب محير دائما مؤلم دائما ممتع دائما انه حكم على الجميع ضرورى للجميع ، انه حب للجميع ! انه حب لا يعبر عن الواقع كصورة فوتوغرافية انه يجمع الواقع كلوحة زيتية ليس موقفا ولكنه حالة ليس حقيقية ، انه خيال ، رئية

ولكن الحب في اغاني أم كلثوم لا ينفرد بهذا الوضع الخاص · وضع استثنائي · ان كلمات الحب أيضا لها وضع استثنائي

لقد سمعت مرة رئيس وزراء ولاية بماليزيا يقول لأم كلثوم اننا نتعلم اللغة العربية من خلال اغانيك » !

فى الواقع أن أم كلثوم تعيد الحياة الى كلمات كثيرة فى اللغة العربية هجرناها منذ مدة طويلة انها تقوم بعملية تلميع لكلمات علاها صدا كثير فتصبح براقة ناصعة ومفهومة! انها تقوم فى الواقع بالتوسط بيننا وبين اللغة العربية الفصحى وساطة مقبيلة من الجانبين •

خذ مثلا هذا البيت من قصيدة أحمد شوقى (سلوا كؤوس الطلا) باتت على الروض تسقيني بصافيه

لا للســـلاف ولا للــورد رياها

او ۔ هذا البيت

حمامة الأيك من بالشحو طارحها ومن وراء الدجي بالشحوق ناجاها



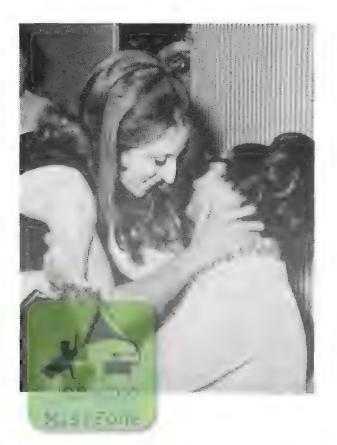
ام كلتوم تمسافح اللك محمد القسامس الناء زيارته للقاهرة في يناير مسنة ١٩٦٠

ان اى صحيفة لو نشرت هذه الابيات الآن لاحتاجت الى توزيع قاموس معها لشرحها • قاموس تقول فيه ان « الأيك ، هو نوع من الشجر • وأن « الدجى ، معناها الليل • و « الشجو ، هو الهوى • •

لن تجد هذه الكلمات اليوم في كتاب ، او مجلة ، او صحيفة ، ولا حتى في مؤلف جامعي ٠ نادر ٠

#### \* \* \*

وسحر أم كلثرم يتركز أولا في شخصيتها · وثانيا في صوتها · صوت أبعاده من ١٠ الى ١٦ الف ذبذبة في الثانية · بينما أقوى



ان بيخل صحة ٠٠ اياك ٠٠ كلمات الالتها فيروز لامكلتوم فيبروت ٠٠ ثم قبله على الغدين٠

صوت يليها يصل الى ١٠ الاف دبذبة في الثانية فقط حقيقة علمية ٠٠

هـذا الصـوت هو الذي عطل المرور في حي شبرا بالقاهرة ساعتين عندما أذيعت أغنية « انت عمري ، سنة ١٩٦٤ حي شبرا يسكنه مليونان من السكان

هذا هو الصوت الذي هتفت له الجماهير في تونس قائلة اهيكا ام كلثوم وعبرت عنه فيروز عندما ظلت تردد لها الله بيخلى اياك - ويسمونه في باكستان ممتازة الامتياز واستقبلوا صاحبته في السودان والمغرب والكويت استقبال رؤساء الدول!

هـذا هو الصـوت الذي كتبت عن صاحبته مجلة و تايم » الامريكية تقول و ان اسطورة أم كلثوم تكبر وتستمر منذ ٢٧عاما

لانها أشهر وأقوى شخصية فنية في الوطن العربي وليست هناك أية علامة على أن كوكب الشرق تتأثر بالزمن ، لان العرب يؤمنون بأنه يزيدها قوة ويضيف الى صوتها غنى وصفاء وفي الشرق الاوسط هناك شيئان لا يتغيران ولا ينال منهما الزمن أم كلثوم والهرم »

اما جريدة أوبزرفر البريطانية فتقول « ان ام كلثوم هي نجمة الفناء العربي التي تجمع كل العرب حول أجهزة الراديو في الخميس الاول من كل شهر خلال موسمها ابتداء من الخريف حتى مطلع الصيف بينما المحظوظون الذين يستمعون اليها مباشرة في القاعة ويرتفع صوتها في حنان ويتماوج مع المشاعر ويعبر عنها ان المكثوم تعتبر مؤسسة وطنية راسخة تماما كالهرم الاكبر ه

وقالت و لومانيتيه ، بعد حفلها في باريس انها فنانة تملك سلطانا مدهشا تؤثر به على الجماهير

وقالت « الاسوشيتدبرس » لقد شهد الشرق الاوسط ثورات وانقلابات ، وطرد ملوكا ، وظهر رجال اقوياء ولكن شعبية ام كلثرم بقيت كما هي منذ اكثر من خصف قرن ، فهي ملكة الغناء العربي بلا منازع ،

اما جريدة « فرانس سوار » فتكرر ان شهرة ام كلثوم فاقت شهرة اعظم المطربين في العالم الذين استمع اليهم الفرنسيون على مسرح الاوليمبيا • بل انها اصبحت اشهر من جان دارك وتفوقت على اديث بياف وماريا كالاس ان شهرة ام كلثوم في المنطقة العربية لاترتفع اليها ولا تعادلها شهرة أي نجمة للغناء في هذا الجزء من العالم

هذا الجزء من العالم ؟ نعم هذا ماقلته الصحيفة الفرنسية

ان المنطقة كلها من المحيط الى الخليج هى جزء واحد عندما تغنى أم كلثوم • سقطت الحواجز • ذابت الحدود • اتحدت الآذان داخل عشرة ملايين كيلو متر مربع هذه هى النقطة ان صوت أم كلثوم أقام أول سوق عربية مشتركة سوق فى حال غير الحال ليلة تغنى أم كلثوم • كل الاذاعات تنقل صوتها كل المستمعين يعطونها أذانهم • القديم والجديد ، الحكام والرعايا الوزير والفقير راكب الجمل وراكب السيارة ساكن القصر وساكن

الكوخ مشاهد التليفزيون ومستمع الراديو ان غناء أم كلثوم موجود حيث ترجد كل نسمة هواء في هذه المنطقة لقد تركت أم كلثوم بصماتها على الهواء الذي تتنفسه هذه الأمة الحياة غير الحياة عندما تغنى العواطف غير العواطف الناس غير الناس

#### « هبلت الناس يا أم كلثوم »

هكذا قالت لها احدى سيدات المجتمع معبرة عن اندفاع المجاهير الاستقبال أم كلثوم وهي تغنى في تونس هكذا قال أيضا الصحفى الدانمركي دينيس دوبرلي عندما شاهدها تغنى في ليبيا لم يكن يفهم ماتغنيه ولكنه كان يسمع كانيري٠

#### \* \* \*

طبعا اسمع وارى هذا كله ارى خلفى زوجا وامامى عاشقا اما انا فمنطقة محايدة! انا محاط بساندويتش من الازواج والعشاق لقد جاء الزوج بزوجته فى يده وذكريات فى عقله ودمعة فى عينه ومنديل فى يده زوج مخلص

غناء أم كلثوم هو \_ بالنسبة للزوج \_ محاولة لنجميل الماضي وبالنسبة للعاشق محاولة لاكتشاف المستقبل

فالحب عند الاول ماض انتهى بدمعة وعند الثانى حاضر يتحرك بابتسامة

لم يعد الماضى بالنسبة للاول ذكرى انتهت منذ سنة ولا منه خمس دقائق الماضى أصبح موجودا الآن الماضى أصبح حياة الماضى تحكى عنه أم كلثوم والله زمان يا حب !

والمستقبل بالنسبة للعاشق لم يعد شيئا يطويه الغيب ولا هو شيء يحذره منه الاصدقاء المستقبل أصبح موجودا الآن يتحرك

على المسرح يتدلل في الميكروفون المستقبل أصبح هذا الذي تكشفه أم كلثوم بغنائها • المستقبل أصبح كل هذا الحب هذا الدلال • • هذا الألم هذا السحر هذه المتعة

والزوج معه طفلة طفلة في الثانية عشرة على مايبدو انها تستمع ايضا الى اغنية الحب التى تغنيها ام كلثوم تستمع بمتعة وشغف لقصة حب ترويها ام كلثوم تستمع اليها كما لو كانت تنظر من ثقب الباب لترى ماذا يفعل الآخرون عندما يحبون! اصبرى قليلا يا عزيزتى الصغيرة!

#### \* \* \*

اننا نقول في المسرح ان هاملت ـ بطل شيكسبير ـ هو رمز للشك وأن «عطيل» ـ بطل شيكسبير أيضا \_ هو رمز للغيرة

ولقد أصبحت أم كلثوم رمزا للحب أصبحت كذلك حتى بالنسبة للذين لم يجربوا الحب بعد : حتى بالنسبة للذين يعتبرون الحب ذنبا واثما : حتى هؤلاء يستمعون اليها كما لو كانوا يقومون برحلة الى عالم الذنوب دون أن يرتكبوا ذنبا يسبحون في البحر دون أن تبتل ملابسهم المناب

وعندما انتهت أم كلثرم من غنائها بدا الجمهور بصعوبة لل يغادر كراسيه وبدأت الساعات في أيدى الجمهور تعلود الى الدوران بعد أن توقفت عقاربها أربع ساعات حتى تستمع

بدا الجمهور يعود الى منازله « انتهى الليل وسماه ونجومه وقمره وسهره » لم يعد هناك سوى « انت٠٠ وانا » كلنا الآن في الحب سواء كلنا كنا في ليلة منالفاليلة٠

من الآن فصاعدا لن يكون الحب اثما · من الآن فصاعدا لا خطيئة لا ذنب لا خوف لا انتظار لا فراق لا الم من الفراق

لقد تحققت النهاية أصبح لنا قلب جديد وعواطف جديدة عاد الجمهور الى منازله اثنين اثنين

عاد بالخطرة البطيئة





# ائم کلکوم فی البلیت

« كل منا يبحث في السـعادة عن الجـرّء الذي يهمـه » « ام كلثوم »

#### أم كلثوم ست بيت فاشلة جدا ! · ·

انها مثلا لا تجيد الطبخ! في الواقع أنها لم تحاول مرة أن تطبخ ولا مرة! ١٠٠ انها لو حاولت فالنتيجة معروفة مقدما!

لهذا فان أم كلثرم لا تتدخل في أعمال منزلها لديها من يقوم مذلك

ولكنها تتدخل في اشياء أخرى تنسيق الغرف مثلا المكان الذي تعلق فيه اللوحات الفنية مثل آخر للوحة نحاسية للعذراء تجدها في المدخل لوحة زيتية للفنان صلاح طاهر في الصالون لوحة أخرى تمثل الفلاحة المصرية في الغرفة الاولى نو وهكذا

وزوج أم كالثوم له ذوقه في المنزل أيضا ان مهنته \_ كطبيب \_ تحدد ملامح ذوقه الدقة النظام الترتيب

ولهذا فبينما يختلف الدكتور حسن الحفناوى عن زوجتبه أم كلثوم في مواعيد وأسلوب العمل والعادات المنزلية فانهما يتفقان في شيء آخر الذوق الفني •

والواقع أن اتفاق الذوق الفنى كان أول نقطة اتفق فيها الدكتور حسن الحفناوى وزوجته هذا الاتفاق هو الذى أدى الى زواجهما في سنة ١٩٥٥

كان الدكتور حسن من أبرز أطبائى الأمراض المجلدية (الآن أستاذ في طب عين شمس) وعندما يصبح الطبيب موهوبا فغالبا ما تمتد موهبة الى دائرة الادب والفن الدكتور نجيب محفوظ طبيب أمراض النساء مثل لذلك الدكتور حصد كامل حسين طبيب أمراض العظام مثل ثان الدكتور حسن الحفناوى مثل ثالث

والدكتور حسن من « سميعة » أم كلثوم هكذا بدأت علاقتهما مستمع ومطربة

ولكن ام كلثوم كانت تتردد عليه للعلاج في سنة ١٩٥٤ علاقة عادية اخرى طبيب ومريضة

وتطورت هذه العلاقة العادية الى انفاق عاطفى ثم الى الزواج وتم الزواج بعد عودة أم كلثوم من رحلتها الى أمريكا للعلاج تم في سنة ١٩٥٥

رعندما تجلس أم كاثوم لن تسمع اسم حسن الحفناوى وعندما تجلس مع الدكتور حسن لن تسمع اسم أم كلثوم

وجزء كبير من مجهود الدكتور الحفناوى يضيع فى الهرب من الصحفيين وقبل الزواج كان يحضر حفلاتها العامة بانتظام وبعد الزواج اكتشفته عدسات المصورين فتوقف عن الذهاب واكتفى بسماع زوجته فى البيت وعندما بدأت أم كثلوم تسافر الى الدول العربية للغناء كان الدكتور حسن يذهب الى المطار لتوديعها ومرة أخرى اكتشفته عدسات المصورين فتوقف عن الذهاب الى المطار، واكتفى بتوديع زوجته فى البيت

ان هذه التصرفات \_ وغيرها كثير\_ هي أصرار من الطرفين على الا تختلط حياتهما الخاصة بحياتهما العامة اصرار يصل أحيانا الى حد التزمت انه تزمت لان شخصية الانسان واحدة في الحالين أمام الناس وبعيدا عن الناس انها شخصية واحدة ١٠ أو من المفروض أن تكون واحدة لهذا فان البحث في الجانب الشخصي لحياة الفنان هو أمر مهم في الحدود التي تؤدى الى استكمال بحث شخصيته العامة ٠

ولكن مثل هذا الراى لا يقنع ام كلثوم بسهولة والهترة طويلة جدا \_ مازالت مستمرة \_ لم يكن اى صحفى يستطيع ان يسال ام كلثوم عن حياتها المخاصة • عيب ان الصحفى يترك ام كلثوم فى النهاية \_ باصبع على شفتيه \_ دون ان يناقش حياتها الخاصة •

ولكن أم كلثوم تطورت يستطيع الصحفى الآن أن يناقشها بدرجة محدودة في حياتها الخاصة • ولكنه سيكتشف بعد لحظة أن أمكلثوم قد حولت الحديث عن حياتها الى حديث عن فنها • فن !



أم كلثوم وحدها •• مع نشرة الإلجيار إ

ان هذه العزلة التي تقيمها أم كلثوم بين شخصيتها العامة وشخصيتها الخاصة لها مظاهر كثيرة في حياتها نفسها

ان الفيلا التي تسكنها أم كلثوم تقع على الجانب الغربي من نيل القاهرة فيلا وردية اللون الا

والفيلا يحيطها سور دائرى هذا السور هو حاجز بين المكاثوم التى يعرفها الناس والم كلثوم التى لايعرفها الناس حاجز مرتفع ، قبل هذا السور تحتفظ الم كلثوم لنفسها بملطتها كفنانة بعد السور تحتفظ لنفسها بحريتها كزوجة ، كانسانة كفرد عادى هنا ـ فى داخل هذه الفيلا ـ تريد الم كلثوم ان تستريح، تستريح ، تستريح انها تستريح كمقدمة لعمل غنائى جديد فالغناء ايضا يحتاج الى مجهود ، الغناء يحتاج الى استعداد الغناء النضاء بدانا بحياة الم كلثوم فانتهينا الىغناء الم كلثوم ! الم اقل لك ان الم كلثوم تحول كل حديث عن حياتها الى حديث عن فنها ؟! انتباه ،

#### \* \* \*

ان شخصية أم كلثوم كفنانة هى امتداد لشخصيتها كانسانة انها غير عادية في فنها ٠ لهذا تصر على أن تكون عادية فيحياتها

فى اسلوبها فى حديثها هذا هو الانطباع الاول الذى تضرح به بعد اول دقيقة من الحديث مع ام كلثرم فى بيتها

ان وجهها ـ فى بداية الحديث ـ يعطى لنفسه أجازة من الانفعال مستمعا الى ماتقوله أنت على هذا الوجه نظارة سوداء خلف النظارة تختفى عين أم كلثوم متنكرة ان الانطباع الدائم الذى تتركه عيناها هو قوة الارادة عندما تصل هذه القوة الى حدها الاقصى تصبح عنادا عندما تهبط الى حدها الادنى تصبح اصرارا

واذا تكلمت أم كلثوم فانها تضغط دائما على حروف الكلمات يداها تساعدان في هذا الضغط تعبيرات وجهها تؤكد المعنى وجه خال من الزوايا القاطعة معبأ بالعواطف الحادة

ان الكلمات تخرج من فم أم كلثوم متلائمة مع جو الحديث انها كلمات حارة غالبا باردة نادرا كلمات مكيفة الهواء

# \* \* \*

ولكن أم كلثوم لا تندمج في أي حديث من السطر الاول

انها \_ في البداية \_ تتكلم براسها ، لا بشفتيها انها تستمع ٠٠ وتستمع كلمة او كلمتين ، ثم تستمع مرة أخرى

العادة جملتنى اقول لها مرة النك قضيت ساعات وساعات على العادة جملتنى اقول لها مرة النك قضيت ساعات وساعات على امتداد حياتك الفنية امام الكاميرات والميكروفونات تجيبين وتسالين و ان هذا كله يشير الى انك تحبين الناس أو تهتمين بسماع آرائهم على الاقل ومع ذلك فأنا أعرف أنك في حياتك الخاصة نادرا ماتختلطين بالناس نادرا ما تلغين المسافة بينك وبينهم والاترين أن هذا تناقض ؟

وكان رد ام كاثوم ببساطة هذا صحيح اننى اهتم بمتابعة اراء المجتمع فيما اقدمه ولكننى مع ذلك لست نجمة مجتمع لست كذلك بمعنى اننى لا افضل ان يرانى الناس فى كل ركن يستديرون اليه • لا افضل ان اكون من الذين يراهم الناس موجودين فى كل سهرة ظاهرين فى كل مناسبة • على ذلك • فانا لست من الذين يزورون كثيرا أو يزارون كثيرا لست من الذين يعيشون حياة صاخبة • انا حريصة فقط على ان اقوم بدورى الفنى بعدها انسحب فورا متراجعة الى حياتى الخاصة •

تعرف ليه ؟ لان الفنان اما ان يبني نفسه او يدمر نفسه وأنا حريصة \_ حتى الآن \_ على ان ابنى نفسى وهذا في الواقع ليس تناقضا كما قد يبدو ان عملي يفرض على بعض الاعباء التي جعلتني اختار هذا الاسلوب في الحياة

# وعدت اسال ام كلثوم ما الذي جعلك تصبحين فنانة ؟

وردت بسرعة « لم اكن مطلقا اى شيء آخر ولا أريد ان اكون اى شيء آخر ، ٠

# هنا رفضت ان اقتنع برد ام كلثوم!

رفضت لاننى لا استطيع أن أقول أمين هنا بسهولة حتى الأم كلثوم!

قلت لها انك تحدثيننى كما لو كان عملك هو كل شيء في حياتك ومع ذلك فانا أعلم أن هذا غير صحح اعلم مثلا أنك تعطين حياتك الزوجية اهتماما يساوى على الاقل اهتمامك بعملك ١٠ اليس كذلك ؟

وضحكت ام كلثوم وهي ترد طبعا ١٠ هذا شيء وهذا شيء مادمت زوجة فلابد أن أقوم بواجباتي كزوجة لابد الا يكون انشغالي بعملي عذرا لتقصيري في حياتي الزوجية ومع ذلك فحتى هنا ليست هذه هي القاعدة دائما هناك استثناءات أحيانا استثناءات زوجية اليست مشاكل زوجية أن مايجعلها كذلك هو أن زوجي الدكتور حسن وأنا نقدر أعباء بعضنا أحيانا ينهمك الدكتور حسن في أبحاثه الطبية ويسهر معها وينشغل بها أنا لا ألومه على ذلك ١٠ نحن أذن لا نتبادل المشاكل نحن نتبادل التقدير أن كلا منا يعلم أن المشاكل الزوجية سببها غالبا سوء التقدير ما دام لا يوجد سوء تقدير فلا توجد مشاكل على الزوجية لابد أيضا من التقدير وفي هذه الحدود فانني وزوجي نبني حياتنا على أساس من التقدير المستمر تقدير

## \* \* \*

ومن الامور المتكررة كل يوم جمعة أن تخرج أم كلثوم في جولة مع زوجها سيرا على الاقدام في شارع النيل · أن أم كلثوم تحب

المشى انها تسير يوميا لمدة ساعة تقريبا على النيل « ما عدا اليم الصيف ، لان الجويبقي حر » •

وهى تصلى ومن احسن ارقاتها تلك التي تجلس فيها ممدودة القامة حافية القدمين ، مرددة آيات القرآن الكريم ان الصلاة والمشي جزءان من التقاليد الثابتة في حياة ام كلثوم مواعيدالنوم والاستيقاظ ايضا ثابتة غالبا • في اليوم العادى لاتتأخر عن النوم بالكثير حتى الساعة الحادية عشرة مساء ثم تستيقظ في الثامنة صباحا لا افطار مجرد فنجال شاى الغداء ايضا حسب الظروف أما الرجبة الرئيسية فهى العشاء

ولكن عندما تكون لديها بروفات أو حفل عام يتغير الجدول! الغداء يصبح هو الوجبة الرئيسية لحوم طيور وخضراوات «الشعرية» من أحب الاطعمة عند أم كلثوم بعد الغداء تشرب دائما عصير فواكه طبيعي عصير معد في المنزل غالبا عصير جوافه

وفى ليلة الغناء لا تتناول أية اطعمة فى المساء لا عشاء ولكنها قبل الغناء لابد أن تشرب فنجال قهوة بارد عادة بعد الغناء ساندويتش، ولا نوم حتى الصباح •

وحتى سنوات قليلة مضت كانت ام كلثوم تقوم دائما بزيارة مسجد الحسين ومسجد المبيدة زينب قبل أن تغنى الما الآن فهى تكتفى بقراءة آيات من القرآن الكريم انها تتمتم بآيات القرآن فى كل خطوة حتى عندما تسير فى الشارع أو تركب سيارة لقد ركبت معى السيارة مرة فى طريقها من منزلها الى مبنى التليفزيون وفى أول خمس دقائق اكتشفت أن عقلها ليس معى انها تردد آيات القرآن سرا بعد لحظات كانت مستعدة للكلام ساعتها أبطأت السيارة وبدأت أجرى معها حوارا بالخطوة السريعة

مكذا أجابت أم كلثوم

- ما هي اكبر خطيئة : أن ترى الخطأ ولا تنبه اليه
  - \_ احسن صديق شخص بشاركك الك
    - ۔ احسن مکان خیث تنجح



ام کلثوم ، فی زیارة لضریح السید البدوی س طنطا •

۔ اقصر طریق <mark>للنجاح العمل</mark> ۔ احسن عمل الذی تحبه ۔ اکبر راحة ان تؤدی عملک جیدا

\_ اكبر خطا الياس انه موت مبكر!

\_ اسهل شيء ان تجد خطا لشخص اخر

ـ اكبر عيب الغرور

- احسن مدرس شخص يرفض ان يجاملك

ـ احقر شعور الحسد

اكبر لغز الحياة

م اعظم شيء في العالم الحب

\_ اكبر مقلب شخص لايفهم ماتريد

- اكبر عدو اسرائيل

- اعظم مهمة ان نفتدى بلدنا بحياتنا



الراة السونانية انيقة بعشمة ، معترمة باعجاب – ملة داى ام كلثوم

- اكبر امل ان تعود فلسطين
- اشرف واجب الدفاع عن المق
  - \_ اسمى فكرة الله

### \* \* \*

ان أم كلثوم تتفاءل بقراءة القرآن الكريم وتتفاءل بحمل مصحف صغير في حقيبة يدها أينما تسير ولكنها تتشاءم اذا نسيت أن تأخذ معها عند صفرها وسادة خاصة ثنام عليها والواقع أنها تكره أصلا أن تتشاءم لأن و التشاؤم يتحول فيما بعد إلى شؤم حقيقى و

والسعادة بالنسبة لام كلثوم « مسالة نسبية نقما يسعدنى قد لا يسعد شخصا ثالثا ان كلا منا يبحث في السعادة عن الجزء الذي يهمه »

اما المراة في رأيها فهي من الاساس في كل شيء انها البداية نحو خلق اسرة متماسكة وكلما كانت المراة مثقفة زادت قدرتها على فهم زوجها ودفعه الى الامام وما تقدمه بلدنا للمراة اليوم سروف تسترده قيمة وثقافة وكفاءة من الجيل الجديد بعد عشرين سنة »

بعد هذه الجملة فان رأى أم كلثوم في المراة يزيد تفصيلا من رأيها مثلا

« • • ان الراق السودانية انبقة بحشمة ، محترمة باعجاب وهي بالفعل جديرة بالاحترام الذي يبديه لها الرجل السوداني •

» ۱۰ اما المراة في المغرب وتونس فانها جميلة جدا ۱۰ خصوصا بزيها الوطني ۱۰ جميلة ومثقفة ۱۰

« • • والمراة اللبنائية هي اسرع امراة عربية الى الموضة ان الموضة تبدأ في بيروت دائما ثم تنتشر بعد ذلك • •

« والمراة الكويتية تحاول التوفيق بين حشمة مجتمعها وموضة بيروت · انها في منتصف المسافة بين المراة السودانية والمراة اللبنانية · · ·



ملاح ظاهر في لوجة يرسمهالام كلثوم بمنزلها

وعلى اى حال فان المراة العربية بصفة عامة اصبحت تهتم بالنوق الفنى اكثر من اى وقت مضى ٠٠ والنوق فى حد ذاته جزء من الثقافة ، ٠٠

والواقع أن أم كلثوم نفسها حريصة على الثقافة انها تتحدث الفرنسية ، الى جانب قليل من الانجليزية وأم كلثوم تعزف على العود وهي تقرأ كثيرا • تقرأ الشعر انك لاتستطيع أن ترمي بحجر في بيت أم كلثوم دون أن تصيب ديوانا من الشعر • • • • وحتى بيتا !

ان ام كلثوم تحتفظ بدواوين المتنبى وابو نواس وابن الفارض ومهيار الديلمى تحتفظ بكتاب الاغانى لابى الفرج الاصفهانى وتحتفظ ايضا بمختارات محمود سامى المبارودى واحمد شوقى وحافظ ابراهيم من قراءاتها ايضا كتاب « كليلة ودمنة » وكتاب «حديث عيسى بن هشام » للمويلحى •

ومن الكتب التى تحب أن تقرأها وتعيد قراءتها كتاب و حياة محمد » للدكتور محمد حسين هيكل • وكتاب و الايام » للدكتور طه حمين

بعد الكتب كانت أم كلثوم تهوى مشاهدة الافلام السينمائية وبعض المسرحيات ، خصوصا مسرحيات يوسف وهبى • ولكنها توقفت عن ذلك منذ زمن طويل لقد حل الراديو والتليفزيون محل السينما والمسرح • في الراديو تحب سماع الموسيقي والبرامج الدينية

وبالاضافة الى ذلك فلديها عبد ضخم من الاسطوانات الموسيقية انها تحب سماع الموسيقى الهندية والتركية بالاضافة الى الموسيقى الشرقية

وأم كلثوم سبق أن حاولت التلحين ولكنها فشلت مرتين لقد لحنت لنفسها في مطلع حياتها الفنية طقطوقة (على عينى الهجر دا منى ) ومونولوج (يانسيم الفجر ريان الندى ) وهما منظم الشاعر أحمد رامى ٠٠ ومسجلتان فعلا على أسطوانات

فى الواقع أنها لم تشجع نفسها على الاستمرار فى هذا الاتجاه، بالرغم من أن عددا من أصدقائها شجعها على ذلك السبب د ٠٠ اننى أرى أن الانسان لابد أن يرغم نفسه على التخصص ، ٠



الدكتور حسن الحفناوى مع <mark>زوجته ام كلثوم</mark> يشاهدان مباراة في كرة القم سنة 1900

# مصرعون

وایمانها بالتخصص هو الذی یجعلها تؤمن بأن التلیفزیون یجب أن یکون لدیه قنانوه التخصصون انها تقول « ۰۰ کنت أحب عددا من الفنانین عندما کنت اسمعهم فی الرادیو ولکننی عندما بدات اراهم فی التلیفزیون قل اعجابی بهم »

### \* \* \*

وام كلثرم بعد هذا كله تحب ان تسمع نفسها انها تقول لنفسها « آه » ! وهي عندما تفعل ذلك تكون بمفردها الم كلثرم وحدها مع الم كلثرم وهي تقول « ۱۰ انني اسوا مستمع لنفسي ! فحينما اسمع تسجيلاتي اسمعها باذن اخرى اذن الناقد القاسي النباقد الذي يعرف ان كل شيء كان يمكن ان يكون احسن » وعملي كان يمكن ان يكون افضل ، بل انني لا أرضي عن غنائي سوى مرتين في السنة هما اللتان احس فيهما فعلا انني تفوقت على نفسي » ،

وهى تقول ايضا « اننى حريصة جدا علن أن تكون حياتى مليئة بأكبر قدر من العمل ، وأكبر قدر من النظام ان العمل والنظام لم يساعدانى فنيا فقط ، وانما ساعدانى صحيا أيضا بدرجة متساوية اننى مثلا مدينة لفنى بصحتى · ان النرم المبكر والسهر نادرا والقراءة المستمرة والاستماع الدائم ليست مجرد عادات اجتماعية أو ثقافية انها أيضا عادات فنية وبالاضافة الى ذلك فأن الغناء بالنسبة لى هو متنفس لاشياء كثيرة متنفس لطاقات كثيرة لا أجد وسيلة أخرى للتعبير عنها

وهنا خطر لى فجاة أن أسال أم كلثوم لماذا تغنين ؟

- \_ ایه ۰۰۰
- ـ لماذا تغنين ؟
- آه لانني أريد أن اكتشف في نفسي شيئا أريد التعبير عنه عنه حققت لك أغانيك هذا التوقع ؟
  - ـ لا ليس بعد
- ــ الا يمكن أن يكون غناؤك من أجل النقود أو من أجل الشهرة مثلا ؟
  - ممكن ولكن هذا أيّس صحيحا الأن···
    - ۔ لیه ؟

- بمناسبة العمل هل يتطلب عملك نفقات كثيرة في بعض النواحي الملابس مثلا ؟

- لا لیس دائما ولیس کثیرا آه تصور انه نشر عنی خبر مرة یقول ان الفستان السواریه الذی ارتدیه یتکلف

 ٤٠ جنيه معقول ؟ لا أدرى من أين جاءوا بهذا الرقم ان فساتيني تتكلف أقل من ذلك بكثير ٠ أقل جدا

\_ وافرضی آنه یتکلف ٤٠٠ جنیه یجری ایه ؟

\_ لا شيء الا أن المهم في المسألة ليست تكاليف الفستان انما ذوقه هكذا أرى وبالنسبة لي فانني لا أنقل الموضة مع أننى أتابعها أتابعها لكي أخذ منها ما يناسبني أنا لا أريد أن أرتدى فستانا يلفت نظر الناس والا تبقى معرض موضه ! أن أهم أربع صفات في الفستان الذي أرتديه هي أولا \_ أن يكون حشمة • ثانيا \_ ألا يكون متخلفا عن خطوط الموضة السائدة ثالثا \_ أن يكون هناك ذوق في ألوانه

بمعنى أن تكون الالوان منسجمة فى تركيبها مع بعضها أما الصفة الاخيرة فهى أن يكون الفستان بسيطا أن البساطة هى دائما المشكلة ٠٠ وهى الحل ، !

# \* \* \*

وعندما انتهت أم كلثوم من كلماتها بدأت افكر انه سوء تفاهم هذا سوء تفاهم منتشر بين الم كلثوم من ناحية وبين جزء من جمهورها من ناحية أخرى • نتيجة غير مقصورة لطبيعة العلاقة بين الاثنين المشكلة \_ في رأيي \_ هي أن الجمهور « يعبد» أم كلثوم وعندما «نعبد» أحدا فاننا نضعه على مسافة بعيدة منا اننا نحيطه بهالة تختلط فيها حقائق قليلة بخيال كثير انه دائما يلبس « أغلى » ويتكلم « أحسن » ويتصرف بلباقة « أكثر » انه معفى من الانفعال ومستثنى من الخطا

وهذا هو وجه الخطأ !!

لقد سالتنی فتات مرت هل تعتقد ان ام کلثوم مثل ای واحدت فینا تحب وتکره تصیب وتخطیء تفارح وتبکی تتفاءل وتتشاءم ؟

طبعاً الم كلثوم هي هذا كله! ان صورة الم كلثوم لن تكبر بعزيد من الخيال بل بعزيد من الحقائق • الم كلثوم في حياتها العادية ليست شخصا مختلفا عن كل الاشخاص انها انسانة عادية جدا ربعا كان الخلاف في الدرجة ، ولكنه ليسخلافا في النوع فلاف يرجع الى ان عواطف الفنان دائما عواطف سكوب • عواطف مركزة وعميقة



مسبورة تحتفظ بها ام كلثوم في منزلها \*\*

### ام كلثرم تسعد وتتالم

طبعا هي تسعد عندما تنجح في عملها • ولكنها تتألم جدا عندما تري مريضا امامها ولا تستطيع ان تفعل له شيئا كان لديها مرة و شفالة » تعمل في منزلها ، ثم اصيبت ساقها بكسر وعلى الفور الفت كل ارتباطاتها السابقة ونزلت بالفتاة الى مستشفى الهلال بالقاهرة وبعد أن أجرى المستشفى اللازم للفتاة استعدت أم كلثوم للعودة الى منزلها تاركة الفتاة في المستشفى بناء على طلب الاطباء • في هذه اللحظة بكت الطفلة • و • • قالت لى لازم ارجعمعاكى ولم استطع أن احتمل دموع الطفلة عدت بها معى وطلبت من الطبيب أن يعالجها في المنزل »

ام كلثوم تفرح وتبكى لقد بكت مرة بد نجاح حقلتها بمدينة باريس سنة ١٩٦٨ وقتها قالت و مع كل هذا النجاح الذي حققه



فنجال فهــوة على الطريقة السحودانية الاساد ويارة أم كلثوم للطرطوم الشاركين

الحفل الا أننى كنت أتمنى أن أمثل بلدى هنا وهي في ظروف أفضل مما هي أصبحت فيه بعد النكسة ، •

### امكلثوم تعرف الإزمات النفسية

ان اعنف ازمة مرت بها في السنوات الاخيرة كانت قبل وبعد علاجها من تضخم الفدة الدرقية والقد ظلت الفدة تؤلمها لمدة ثماني سنوات الامر الذي هددها بالترقف تماما عن الفناء وعندما ذهبت الى المركا لعلاج الفدة سنة ١٩٥٤ توفي اخوها خالد وهي هناك يومها حرص الاطباء على عدم ابلاغها بالخبر بعد ان علموا مدى حبها لخالد ٠٠

وعادت أم كلثوم الى القاهرة فعلا دون أن تعلم بالخبر أنها لم تعلم الا بعد أن وصلت إلى المنزل خبر سبب لها أقصى



موريس شيفالييه عندما زارام كلثوم فيمنزلها

درجات الألم في الراقع أن رفاة أخيها سببت لها أزمة نفسية لازمتها مدة طويلة نخلل هذه الازمة اعتزلت أم كلثوم الحياة تقريبا كانت تحبس نفسها في حجرة صغيرة بالمنزل دون أن تتكلم الى أحد أن تطبق أن يتكلم اليها أحد

وبسبب هذه الازمة تدخل الاطباء

قال الاطباء انه لا أمل و لا أمل في أن تعود أم كلثوم الى حالتها النفسية الأولى الا أذا عادت الى الغناء من جديد ، •

وام كلثوم تكره

انها تكره أن يخدعها أحد انها تروى مثلا هذه القصة « انتهيت من الغناء في أحدى الحفلات ١٠ ثم جاء إلى وأحد من المعبيث الذين أعتز بهم

قال لى ايه ده انت كنت مش معقولة الليلة دى ! سالته يعنى ايه ؟

قال یعنی عملتی حاجات ما حصلتش قبل کده

سالته يعني ايه ؟

قال يعنى كنت روعة كنت عظيمة كنت مبدعة ولم أفعل شيئًا غير أننى شتمته !

لقد فعلت ذلك لاننى فى تلك الليلة بالذات لم اغن كما يجب ان اغنى كانت اعصابى متوترة وحالتى النفسية سيئة ٠٠

فلم استطع ان اكون في مستواى العادى ولهذا كرهت من هذا المستمع نفاقه واحدة من اثنين اما أنه لا يفهم ، وأنا لا أحب أن يسمعنى من لا يفهم وأما أنه يفهم ولكنه ينافقني وأنا أكره من ينافقني لانه لن ينبهنى إلى عيوبى ه !

وام كلثوم تضحك !

ان خفة دمها هنا قد تتركز في موقف ، أو صدفة ، أو قفشة -

دخل اليها في البيت مرة زميل صحفى زميل قصير القامة وصافحته أم كلثوم واقفة وهي تقول له اظن انت الواحد يقعد لك •

وكان الموسيقار محمد القصيجي مشهورا عنه بانه يصبغ شعر راسه وسوالفه حتى يبدو أسود اللون دائما ولكن أم كلثوم قالت له في البيت مرة كفاية بأه يامحمد دى بقت ختامة!

وفي مرة أخرى كان محمد القصيجي مسافرا معها في القطار · ثم تذكر فجاة أنه نسى أن يصبغ شاربه فأخرج قلما أسود من جيبه وبدأ يصبغ شاربه · حينتذ أشارت اليه أم كلثوم ضاحكة شوفوا الرجل رجع شاب « بجرة قلم » !!

وفى مرة علقت لى على مقال نشر عنها فى مجلة اسبوعية مقال كتب بلغة صعبة للغاية وعندما قالت لى ام كلثوم ان المقال لم يعجبها سالتها عن السبب فقالت لأن كل كلمة فيه لابسة عمة !!

### \* \* \*

وأم كلثوم تحب

ولكن حبها من النوع التفصيلي، المجدد انها تحب بيت شعر، او صورة ، او موقفا ، او نكتة ٠٠ بالذات ، وبالتحديد وعندما تتذكر شيئا فانها تتذكر هذا البيت هذا الموقف ، هذه الصورة، هذا الطفل ٠٠ الطفل الذي يملأ بيت ام كلثوم بشقاوته هو عادل ؛ وعن عادل تقول أم كلثوم « أن عادل هو أشقى أطفال الاسرة كلها ومع ذلك فمنذ أليوم الذي ولدته فيه بنت عمى وأنا أحبه جدا لقد جاءت به بنت عمى منذ أربع سنوات ونصف سنة وهو رضيع لكى أبحث لها عن طبيب يعالجه من لين العظام ثم اقتضى علاجه أن يبقى فى هذا المنزل بعدها طلبت من أمه أن تقيم معه هنا أنه الآن فى مدرسة الحضانة وعمره لا يزيد على خمس سلوات ومع ذلك فانه فى غاية الذكاء وسرعة البديهة ١٠ أحيانا أتصور أنه يملك عقل رجل فى جسم طفل ،

وحتى الصورة التى تحبها أم كلثوم فى البومها هى صورة طفلة تقبلها أثناء زيارتها للسودان فى الواقع أنك سوف تجد مثلهذه الصورة منشورة بعد كل حفلة لأم كلثوم صورة طفلة صغيرة تقبلها أم كلثوم

اكبر طفلة في منزل ام كلثوم اسمها نعمات انها بنت ابن اخ ام كلثوم لقد انفصل ابواها بالطلاق منذ سنوات ثم تزوجت والدتها وتزوج ابوها بقيت الفتاة الصغيرة ـ وعمرها تسع سنوات اخذتها ام كلثوم لتربيها هي في منزلها ولم تكن الفتاة قد دخلت مدرسة ولا حتى ذهبت الى كتاب وعندما بدأت نعمات تستقر في منزل ام كلثوم احضرت لها مدرساخصوصيا استمر يعلمها ثمانية شهور انها فتاة ذكية الذلك نجحت بتفوق عندما ادت الامتحان في مقرر ثلاث سنوات دفعة واحدة انها الآن في السنة الثانية بالرحلة الاعدادية وهي باستمرار تتفوق في مدرستها بالذات في اللفتين العربية والانجليزية ان ام كلثوم تحب نعمات مثلما احبت عادل من قبل

ولقد سالت أم كلثرم مرة على تعتقدين أن الزوج والزوجة هما الطرفان الوحيدان في الاسرة ؟

قالت أم كلثوم الزوج والزوجة هما الطرفان الاساسيان في الحياة العائلية ، ولكنهما ليسا الطرفين الوحيدين طبعا هناك الطراف أخرى ، منها وجود الاطفال مثلا ، ولعل هذا ما تقصده • •

وقلت بسرعة صحيح صحيح هذا بالضبط ما اقصده ولمعلني استطيع هنا ان اسائك في موضوعات لم يسبق لمكالتحدث فيها مطلقا من قبل مثلا الم يؤد عدم انجابك لأطفال الى اضعاف حياتك الزوجية ؟

وام كاثوم ترد ليست الفنانة ، وانما ام كاثوم الانسانة تقول د ابدا ابدا ابدا بل ان هذا السبب نفسه جعل مشاعرى نحو الاطفال وحبى لهم يكبر ويتضاعف و ان اسرتى كلها تعلم مدى شعورى نحو اطفالهم وتعلقي بهم وتعلقهم بى ان اهم شيء اشتريته من السودان مثلا في زيارتي الاخيرة كان نسناسا حسغيرا و نسناسا حقيقيا لقد فرح به الاطفال جدا وفرحت انا لفرحتهم لانه لا يوجد في الدنيا كلها ما يساوى ابتسامة طفل وسعادة طفل ولا يوجد اشقى ولا اسوا من تعاسة طفل ويمعة طفل و

عند هذه الكلمة من أم كلثوم فقد قلمي النطق

فى الواقع أنا أعلم كم هى صابقة فى هذه الكلمات ومن يدرى لعل هذه المشاعر هي تعويض عن عاطفة أساسية اختفت من حياة أم كلثوم الانسانة

ان ام کلثوم فشلت من قبل فی ان تکون ست بیت وفشلت فی ان تکون ملحنة

ولكن فشلها الكبير حكم قدرى

لقد فشلت في أبسط ما يدل عليه اسمها ان أم كلثوم لا تستطيع أن تكون أما !

MASIFORE





# ائم کلنوم بین جمدرای داسباطی وعبرالوهاب

« انها المطربة الموهوبة التي اثبتت ان الغناء فن رؤوس وقلوب » • • عباس محمود العقاد

لقد انبعت الاغنية في ٦ مارس ١٩٦٤

ولكن أم كلثوم وعبد الوهاب غنيا معا قبل هذه الاغنية بـ ٣٧

بل ان محمد عبد الوهاب لحن اغنية اخرى غنتها أم كلثوم قبل و انت عمرى و بعشرين سنة إ

لقد غنيا معا في سنة ١٩٢٧

كان أول لقاء بين المطربة و ذائعة الميت ، أم كلثوم وبين المطرب و الشاب ، محمد عبد الوهاب .

تم اللقاء في منزل والد المهندس أبو بكر خيرت ان صاحب المنزل كان من هواة الموسيقي والغناء • وكان بيته مقرا دائما لنبوات أهل الفن وسهراتهم •

وفي احدى تلك السهرات تصادف وجود أم كلثوم ومحمد عبد الوهاب ٠

و غنيا مما !

غنیا مونولوجا مشهورا وقتها من اوبریت والمشرة الطیبة التی وضع الحانها سید درویش وکان المونولوج من کلمات بنیع خیری تقول الکلمات :

على قد الليل ما يطول مسترخى بسهرى ونوحى وفى حبالى



ام کلثوم مع دیاض السنباش ، فی پروفة لاغنیتها الاخیرة التی لعنها لها



فريد الاطرش ، في ميسة منه وضحكة من ام كلثوم

والمنولوج عبارة عن مناجاة غنائية بين فتي وفتاة

وقد تبادلت أم كلثوم الغناء فيه مع عبد الوهاب وسمعها ليلتها عدد كبير من أهل الفن ومن بينهم حسن أنور وكيل معهد الموسيقي وقتها ومصطفى رضا "

وحاول الحاضرون تحويل هذه المحاولة الى عمل مشترك يستمع اليه الجمهور ٠٠

ولكن المحاولة لم تنجح

### \* \* \*

وفي سنة ١٩٤٤ غنت ام كلثوم من تنحين عبد الوهاب ! لقد تمت هذه المحاولة في سهرة ضمت شفيق الحكيم وفكري

اباظة والدكتور عبد الوهاب مورو وكامل الشناوى والمشلة \_ وقتها \_ كاميليا \_ ثم ٠٠ أم كلثوم وعبد الوهاب ٠

وفي السهرة سالت أم كلثوم كامل الشناوى الم تحرك فيك كاميليا » موهبة الشعر ؟

ورد كامل الشناوى بقصيدة يقول فيها لست اقوى على هواك ومالى المل فيك فارفقى بخيالى ان بعض الجمال يذهل قلبى

عن ضلوعي فكيف كل الجمال

ليلتها قالت ام كلثوم انها مستعدة لغناء القصيدة لو لحنها عبد الوهاب بالعود ، ولحن عبد الوهاب بالعود ، ولحن الكلمات ٠٠ التى ظلت ام كلئوم تغنيها و بناء على طلب الحاضرين وحتى الصباح !

# \* \* \*

مرة أخرى لم تخرج هذه المحاولة الى الضوء

ولم تتم ايضا محاولات الخرى بذلها عدد من اصدقاء الطرفين من الصحفيين ، على أن تصريحاتهما الصبحفية كانت تفيض بمشاعر المجاملة والتمنيات الطيبة ،

كانت ام كلثرم تقول ان عبدالوهاب يكتفى بان يلحن لى على صفحات الجرائد · ·

وكان عبد الوهاب يقول اننى اعتقد أن أم كلثوم لاتريد أن الحن لها •

لم يكن أيهما يثق في الآخر بما يكفي بعد لانتاج عمل غنائي مشترك

لاذا ۱۶۰۰

فى الواقع توجد تفسيرات كثيرة لذلك ولكن التفسير الوحيد المقبول هو تفسير بسيط هــذا هو ان عبد الوهاب ـ فى مرحلته الفنية الاولى ـ كان فى الدرجة الاولى مطرب ١٠ وفى الدرجة الثانية ملحن كان عبد الوهاب ملحنا خصوصيا لعبد الوهاب ملحنا خصوصيا لعبد الوهاب انه بالطبع ـ سيحتجز احسن الحاله لنفسه !



ام کلشسوم ، بین القصیجی وعید صالح

وفى نفس الوقت كانت أم كلثوم مطربة هى تغنى للجمهور، وعبدالوهاب يغنى للجمهور وهى تقف على المسرح وهو ايضا يقف على المسرح الخ

وعلى ذلك فمن المتصور أن يوجد بينهما شعور بالمنافسة احيانا منافسة حادة وهي في كثير من الاحيان منافسة يغذيها وينميها كثير من المحيطين بالطرفين

## \* \* \*

ثم تغير الحال

تراجعت مقدرة عبدالوهاب الاولى كمطرب الى الدرجة الثانية، وحلت محلها مقدرته كملحن مرحلة أخرى دخلها عبد الوهاب والملحن ـ أى ملحن \_ عندما تصبح أصوات الآخرين هى وسيلته الوحيدة للوصول الى الجماهير ١٠ فانه يبدأ فى التفكير بطريقة مختلفة

ان الشعور بالمنافسة لن يمنعه الآن ولكن الشعور بالتكامل هو الذي يدفعه

وبالنسبة لأى ملحن \_ فما بالك بعبد الوهاب ؟ \_ لا يوجد صوت اكثر اغراء من صوت أم كلثوم لا توجد وسيلة أخرى اكثر ضمانا للوصول الى قلوب الجماهير

من هنا بدأت طبيعة العلاقة الفنية بين أم كلاقوم وعبد الوهاب تتغير •

ولكن العلاقة \_ حتى سنة ١٩٦٣ \_ لم تكن قد تغيرت بعد بما يسمح بتعاونهما معا • ان آثار سنين طويلة مضت لم تكن قد زالت تماما بعد

### \* \* \*

ثم تغير الحال مرة أخرى في يوليو سنة ١٩٦٣

ففى احتفال ٢٣ يوليو من تلك السنة اقام نادى الضباط حفلة ساهرة حضرها الرئيس جمال عبد الناصر وكانت أم كلثوم وعبد الوهاب من بين المشتركين في الحفل

وفى الاستراحة دعاهما الرئيس جمال عبد الناصر الى تناول العشاء على مائدته

وقال جمال عبد الناصر لأم كُلثوم وعبد الوهاب ابن الاغنية التى تقرأ فى الصحف أن أم كلثوم ستغنيها ويلحنها عبد الوهاب؟ الم يحن الوقت بعد لكى تتحول الاغنية من كلام تكتبه الصحف ١٠٠ الى كلام يغنيه الناس ؟!

ان جمال عبد الناصر لخص في سطرين أمنية عاشها الجمهور الربعين سنة !

وخلال اسابيع قليلة كان العمل قد بدا في الاغنية الجديدة كلمات اختارها عبد الوهاب اصلل لكي يغنيها هو ولكنه عندما بدا يلحنها اكتشف أن « اللحن لن يستطيع التعبير عنه غير أم كلثوم »

واتصل عبد الوهاب بأم كلثوم فقالت لا مانع تعال نبحث الأمر معا

ثم خرجت اغنیة « انت عمری » الی الناس خرجت کبدایة فی تعاون مشترك من یومها بین ام كلثوم وعبد الوهاب •

### \* \* \*

والواقع أن الحان عبد الوهاب لأم كلثوم تمثل مرحلة مختلفة في تاريخها الفني ٠. أن عبدالوهاب نقل مستوى منافسة المحنين

على صوت أم كلثوم الى نقطة أكثر ارتفاعا بل أن عبد الوهاب كان حريصا على أن يجعل المقدمات الموسيقية لأغانى أم كلئوم كعنوان الكتاب ، كخطاب العرش فى خطاب العرش يتعهد رئيس الوزراء أمام الملك بأن حكومته ستعمل كذا وكذا وكذا أنه يعطى هذه الوعود بعد أن يهاجم كل الحكومات السابقة أنه خطاب ملىء بالوعود والأمال · ومقدمات عبد الوهاب الموسيقية فى أغانى أم كلثوم هى أيضا جدول أعمال قائمة وعود موسيقية طويلة !

ولقد قال لى عبد الوهاب اكثر من مرة « ان صوت أم كلثوم يتميز بأن قماشه عريض • ان قيه جمال القدة وحلاوة المقفلة ورقة الجمال »

وعندما سالت أم كلثوم عن تعليقها قالت هذا رأى عبدالوهاب

- \_ يعنى ايه ؟
- ـ يعنى رأى عبد الوهاب ! <sub>ا</sub>
- ـ انا عابز رایك انت في راى عبد الوماب

ـ لا أحب أن اتكلم عن نفسى ان نفسى ، هى ابغض كلمة الى نفسى ! •

### \* \* \*

وعبد الوهاب يرى ايضا أن « لأم كلثرم فضلين فضلا كمغنية اذ أنها جمعت من مواهب المطرب كل ما يمكن للطاقة البشرية أن تجمعه وفضلا أخر كمساهمة بعقلها فى رفع مستوى كلمات الاغانى فى مصر والشرق فلولا عقليتها الواعية لما استطاعت أن تحتضن مثلا الشاعر أحمد رامى ، وأن تجعله يتعاون معها ويجود بالمعانى الرائعة التى تؤديها أم كلثوم أحسن الداء ،

وبینما نجد ان محمد عبد الوهاب هو احدث ملحن تعاونت معه ام کلثوم ۱۰ فان احمد رامی کان اول شاعر تعاون معها فی تاریخ مبکر من حیاتها الفنیة

لقد غنت أم كلثوم الحمد رامى قبل أن تراه

ان احمد رامى سافر الى باريس فى ديسمبر سنة١٩٢٢ موفدا فى بعثة دراسية من دار الكتب المصرية •



ام كلئوم نظم تعل مطح الهرم

### وقبل سفره أعطى لصديقه الشيخ أبو العلا محمد قصيدة تقول

الصب تفضمه عيونه وتنم عن وجد شئونه انا تكتمنا الهوى والداء اقتله دفينه يهتاجنا نوح الحما م وكم يحركنا انينه

وعاد رامى من باريس سنة ١٩٢٤ ليجد أن قصيدته قد تحولت الى أغنية مشهورة لحنها الشيخ أبو العلا ١٤غنية تغنيها أم كلثوم

ولم تكن أم كاثوم قد أقامت في القاهرة بعد كانت تأتي الى القاهرة للفناء فقط ثم تعود الى قريتها أو تغني في مدن أخرى .

وظل رامى ثلاثة أيام يسأل عن ميعاد أول حفال تغنى فيه أم كلثوم

ان أحمد رامى قد ينسى تاريخ ميلاده ولكنه لا ينسى تاريخ أول لقاء له مع أم كلثوم

۲۶ بولیو سنة ۱۹۲۶

فى تلك الليلة اشترى الشاعر الشاب \_ الموظف بدار الكتب \_ الحمد رامى تذكرة بخمسية قروش دخل بها صالة سانتى فى حديقة الأزبكية حيث بدات أم كلثوم تغنى

ويقول رامى «كنت تواقا الى أن أسمع أم كلثوم وهى تغنى قصيدتى انها لا تعرفنى بعد · ومع ذلك قمت فى استحياء أقول لها كأنها تعرفني ٢٢٥٥٦٥ .

\_ أنا بقالى سنتين بعيد عن مصر٠٠ ونفسى اسمع قصيدتى!

وبسرعة بديهة ردت أم كلثوم ضاحكة الهللاسي رامي حمد الله ع السلامة حاضر!

وعندما بدات ام كلثوم تغنى اصبحت انا فى عالم اخر٠٠ سحرنى الصوت وسعرنى جماله سحرتنى قوته ولم افق الا على صوت صديق لى يقول لى بعدالغناء ام كلثوم مسافرة بكره تغنى فى رأس البر ٠٠ مش تسلم عليها ؟!

وذهبت لأشكرها وأتمنى لها السلامة

ثم بقیت طوال الاربعین یوما التالیة لااستطیع سماع صوت آخر یغنی الی ان عادت ام کلثوم مرة اخری لتحیی لیلة فی کازینو البوسفور

مرة اخرى جلست صامتا في مقعدى كالمسحور

ولكن في هذه المرة عبرت عن شعوري في قصيدة كتبتها عن صوت أم كلثوم أقول فيها

> صوتك هاج الجرى في مسمعي فيه صبابتي وفيه الضني نظمت اشـــعاري وغنيتها كأنمـا لفظك في شـــدوه

وارسال الكناون من المعنى يشكو تباريح فؤادى معى منظومة الحباب من المعى منحادر من دمعى الطيا

ولم تسمع أم كلثوم هذه القصيدة الا عندما زرتها لأول مرة في شهر أكتوبر من تلك السنة يومها فرجئت بطلب غريب من أم كلثوم

قالت لى اريد منك ان تنظم لى اغنية زجلية !

وتوقف لسانى عن النطق! هذا طلب لا استطيعه ولا اقبله! اننى حتى تلك اللحظة لم اكن قد نظمت شطرا واحدا من الزجل وحتى تلك اللحظة كنت قد اصدرت ثلاثة دواوين من الشعر ونشرت ترجمة لرباعيات الخيام عن الفارسية لا لا لن اكتب زجلا!

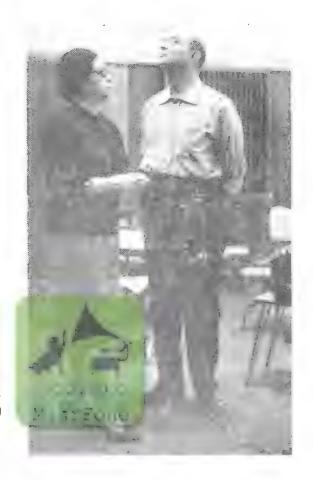
ولكن أم كلثوم استمرت في الحديث قالت انني غنيت لك من قبل قصيدة : « الصب تفضحه عيونه » وأنا أرى أن من حق الفناء أن يظفر بخيال الشعراء في أسلوب يفهمه العامة حل وسط والا ٠٠ هل يعجبك مستوى الاغاني التي تغنى في هذه الايام ؟!

عند هذه النقطة اقتنعت وافقت على أن أكتب الزجل لأول مرة لهذا كتبت لها « خايف يكون حبك ليه شفقة عليه ٠٠ وانتى اللى في الدنيا ليه خي عنية »

ثم استمررت في كتاباتي لأم كلثرم · شعر مرة وزجل مرة · بعدها غنت لى أم كلثرم «ياغائبا عن عيوني وحاضرا في فؤادي = « أيها الفلك على وشك الرحيل » - «يانسيم الفجر ريان الندي الى أن غنتلى: «أن كنت أسامح وأنسى الاسية» · وهي الاغنية التي مثلت في وقتها طفرة غنائية » ·

### $\star$ $\star$

انتهت ذكريات رامى ولكن علاقته الفنية بام كلثرم لم تنته المقد غنت له ام كلثوم اكثر من مائتين وخمسين قطعة غنائية من



محمد عبد الوهاب يتامل ، وام كلثوم تتكلم ، الناء بروفات اغنية ( مرت الايام ) •

بینها « رق الحبیب » و « یاما امر الفراق » ، « یاظالمنی » و «سهران لوحدی» و «رباعیات الخیام» و ادانت الحب، ۱۰الخ، و لکن رامی د فوق علاقته بام کلثوم کشاعر له علاقة اخری بها کمستم ،

فمنذ استمع اليها لأول مرة سنة١٩٢٤ لم تفته اى حقلة من حفلاتها الفنائية • لقد أصبح حريصا على أن يكون • مستمعها الأول » هذا تعبير رامى •

وعندما كانت أم كلثوم تغنى فى الاقاليم لم يكن غناؤها ينتهى قبل الثانية صباحا فكان رامى يخصرج من الحقلة جريا الى

محطة السكة الحديد حتى يلحق بقطار الصحف ويعود الى عمله بالقاهرة في الصباح الباكر٠

وحينما بدات أم كلثوم تسجل للاذاعة في الثلاثينات كانت تأخذه لكي يستمع اليها أثناء التسجيل في الاستوديو ، بشرط أن يجلس صامتا تمامًا • كانت أم كلثوم تفعل ذلك حتى يكون رامى امامها رمزا للجمهور في خيالها ، جُمهور طعامت ٠

وكان رامي \_ طوال عمله بدار الكتب \_ يستعير لأم كلثوم من الدار كل دواوين الشعر العربي القديم وكتب الادب٠٠ ثم يناقشانها معا وقد اشارت ام كلثوم لمجهود رامي هذا في مكان آخر

اما احمد رامی فیقــول « اننی مدین لأم كلثوم بنشر شعرى ان اقصى رقم وزع من اى ديوان طبعته كان خمسـة آلاف نسخة ولكنني أصبحت معروفا للملابين من خلال صوت ام كلثوم ان اسطوانة ( ان كنت اسامح ) مثلا وزعت اكثر من نصف مليون نسخة \* ا

ويقول رامى أيضا اننى كنت أستنيد كثيرا من التعديلات التي تطلبها أم كلثوم فيما أكتبه ففي أغنية « دليلي احتار » مثلا ، طلبت أم كلثوم تكرار جزء من المطلع يقول وبين قربك وخوفي عليك ٠٠ دليلي المتار ١٠ وحيرني ٠

وفي أغنية « قصة حب » كنت قد كتبت ببتا أقول فيه ا عشت فيها بيقيني ثم عاشت في ظنوني

ولكن أم كلثوم قالت أن هذا البيت فيمه فجوة وأنه يحسن ان اوضح کیف عشت فی ذکریاتی بیقینی ثم کیف عاشت هذه الذكريات في ظنوني

ولذلك أعدت كتابة البيت فأصبح كما يعرفه الناس الآن

عشت فيها بيقينى وهي قرب ووصال ثم عاشت في ظنوني وهي وهم وخيال والواقع أن رامي معه المحق في نقطتين بالذات

★ ان أم كلثوم نشرت بغنائها الذوق الرفيم في اللغة



ذكريا احمد يستمع من وراء الكواليس الأخر اغنية لعنها لام كلشوم

لقد لخص عباس محمود العقاد هاتين النقطتين عند ما كتب يقول عن ام كلثوم ١٠٠٠ انها المطربة الموهوبة التي اثبتت ان الغناء قن رؤوس وقلوب وليس بفن حناجر وافواه قحسب فهي تقهم ماتفنيه وتشعر بما تفنيه وتعطيه من عندها نصيبا وافيا الي جانب نصيب المؤلف ونصيب المحن ١٠٠٠

واستطیع أن أقول كلمات العقاد بطریقة أخرى أن أغانى أم كلثوم هى الصدى الصوتى لأم كلثوم أما الكلمات \_ كلمات الاغانى \_ فهى الصدى العقلى لأم كلثوم

لقد غنت أم كلثوم للحنين كثيرين الشيخ أبو العلا ـ داود حسنى \_ فريد غصن ـ أحمد صبرى ـ محمدالقصبجى \_ زكريا

الحمد \_ السنباطي \_ عبد الوهاب \_ بليغ حمدى \_ محمد الوجي \_ الطويل

وغنت لشعراء كثيرين احمد شهوقي حافظ ابراهيم حرامي \_ بيرمالتونسي \_ ابراهيم ناجي \_ احمد شفيق كامل \_ مرسي جمين عزيز \_ عبد الوهاب محمد \_ جورج جرداق الغ •

وفى كل مرة كان عقل أم كلثوم يتحول الى معمل الى جهاز يقارن ، يختار يعدل يضيف ، يحذف ، يقرر

لقد عدات مثلا في كلمات الشاعر احمد شوقي قصيدة « الي عرفات الله ، مثلا يقول المطلع الأصلى عليك صلاة الله يا ابن محمد الاشارة هناالي الخديو ولكنها غنته عليك سلام الله غير زائر وفي نفس القصيدة اصطدمت بكلمة «العرصات» كلمة قد يستهجنها البعض فاستبدلتها بكلمة « الشرفات »

وقى قصيدة ابراهيم ناجى « الاطلال » أضافت الى القصيدة الاصلية هاتين الشطرتين

هل رای الحب سکاری مثلنا کم بنینا من خیال حولنا ثم هذا البیت

وانتبهنا بعد مازال الرحيق وانقنا ليت انا لانفيق لقد كتب الشاعر هذين البيتين اصلا في قصيدة اخرى بعنوان «الوداع» ولكن ام كلثوم اضافتهما الى قصيدة «الاطلال»، وبطريقة لا تستطيع اكتشافها من اول مرة

ان الأمثلة كثيرة

والمهم ليس هذا التعديل المهم أن يكون التعديل الى أحسن م الى أرق ٠٠

ان المكلثوم في حرصها على تعديل ـ ثم اعادة تعديل ـ الكلمات قبل أن تغنيها أنما تضع أيدينا على مفتاح أخر لفهمها جانب أخر من شخصيتها الغنائية جانب لم يكتشفه حتى الآن غير عدد قليل من الذين عملوا معها

ان ماتبحث عنه أم كلثوم هو الشيء الجديد تبحث عن فكرة معنى تعبير جملة ، أو حتى حكامة ؟ أنها تفعل ذلك نيابة عن مستمعيها صدفة ضرورية جدا لكل مطرب يريد النجاح أو الاستمرار في النجاح

امكلثوم يعجبها مثلا تعبير تقول فيه « بافكر فيك ٠٠ وانا ناسى »



احمــــه رامی المستمع الاول

ار « عزة جمالك فين من غير دليل يهواك » او « واحشنى وانت قصادعيني»او« اغمض عينيك حتى ترانى » تعجبها اغنية تتلاعب فيها بكلمات نقول « يسقينا الهنا • • ويقول بالهنا • • وياما عيون شاغلونى • • كن ولا شغلونى » • •

تعجبها صورة دقيقة الظلال يرسمها الشاعر بقوله

ما بین بعدك وشدوقی الیدك وبین قدربك وخدوفی علیدك دلیدكی احتدار ۰۰ وحیرنی

تعجبها صورة تركز صراعا نفسيا حادا في اربع كلمات تقول « غلبت اصالح في روحي » أو في خمس كلمات تقول « اكاد اشك فيك وانت مني » • •

ام كلثوم تحب ان تتذوق التعبيرات القوية المركزة تعبيرات مثل « فلالم الحسن » او « هل راى الحب ســـكارى مثلنا » او

الثواني جمرات في دمي » تعبيرات تصور نفس المعنى باسلوب مختلف • مرة بقرلها « انت اقرب منى ليه • • حتى وانت بعيد عليه » ، ثم مرة اخرى « وانت معايا يصعب عليه • • رمشت عينيه ولا حتى ثانيه » • •

لهذا السبب اقول ان مفتاح الشاعر الى صوت أم كاثوم هو عقلها والمفتاح الى عقلها هو الكلمة الجديدة نالجملة الجديدة الصورة الجديدة مسالة عبر عنها أذكى صديق لأم كاثوم بقوله لو كنت شاعرا لكتبت ديواني على شفتى أم كلثوم » سوء حظ ، فالكاتب هنا ليس شاعرا ومع ذلك فهذا أجمل تعبير قراته لكاتب عن أم كلثوم

والواقع أن محاولة أم كلثوم للتذوق لا تقتصر على الكلمات التى تفنيها فقط ، وانما تمتد الى اللحن أيضا وأن زكريا أحمد \_ الفنان الموهوب الراحل \_ عندما عبر عن ذلك في مذكراته كتب يقول أن أم كلثوم « · · عندما تجلس الى ملحن أغانيها أو يجلس اليها لا تكتفى بأن يقدم لها لحنا واحدا أو اثنين أو ثلاثة وأنما هي تريد أكثر من ذلك وقد تطلب من الملحن أن يلحن الكوبليه الواحد مرات متعددة وتتظاهر بعدم قبول هذه الالحان · · وتنظاهر بعد أن تختار واحدا من الالحان المقدمة بنسيان ماقدم للاغنية الواحدة من الحان وتجدد في معظم الاغاني بألحان جديدة تبدو للمستمع الجديد أنها وليدة الساعة · · وان كانت مخزونة في أعماق ذاكرتها من بعيد »

مرة أخرى يكتب زكريا أحمد قائلا « وذات مرة قدمت لها أغنية بثمانية الحان مختلفة ، لأتبح لها فرصة الاختيار في الوقت المناسب أو في الاوقات المناسبة اننى اعتبر أن أم كلثوم (أوسطى) من خيرة (أسطوات) الفن ١٠ وصائغة من أمهر صائغات المناء ١٠ ولهذا فقد اختصصتها باكثر من ستين لحنا ليس فيها لحن يشبه الآخر في تلحينه ، ١٠

والواقع أن زكريا أحمد لحن لام كلثوم عددا من أروع وأحب أغانيها عند الناس لحن لها « أنا في انتظارك » و « أهل الهرى» و « الأمات » و « فلبت أصالح في روحي » و « الأهات » و «مو صحيح الهرى غلاب » و « رق الحبيب » • • الخ

وخلال أحاديث طويلة متعددة لمست من أم كلثوم وفاء بالفالعدد من الذين صاحبوها في حياتها الغنائية من بينهم - بل



ام كلثوم مع فرقتها في بروفة قبل الحفلة

على راسهم ـ زكريا أحمد شعور تبادله زكريا احمد معها منذ اول لحنينقدمهما لها في سنة ١٩٢٥ وهما « اللي حبك ياهناه » من تأليف احمد رامي و « هو ده يخلص من الله » تأليف بديع خبري ٠٠٠

من هــذا اليوم \_ يقول زكريا احمد في مذكراته \_ اصبحنا ه القصبجي وداود حسني وانا نلحن لها حتى قدم لها مسيو بارو مدير شركة اوديون الاستاذ رياض السنباطي • ومنذ هذا اليوم اصبح ملحنو ام كلثوم هم الصنباطي والقصبجي وانا »

### السنباطي ١٩٠٠

نعم هذا هو الاسم الذي كتبه زكريا أحمد ان هذا الاسم مضلل انه لا يدل بأي حال على كل الرقة ، كل الجمال ، الذي تعبر عنه الحان السنباطي لام كلثوم ، ان أم كلثوم تؤمن بالتخصيص ويبدو أن هذا هو السبب في أنها تسند الى السنباطي القصائد الصعبة حدا الى يقوم بتلحينها

لقد التقت أم كلثوم بالسنباطي وهي صغيرة ، في الواقع أنها كانت ليلة ممطرة على محطة سكك حديد الدلقا في قرية قرين

بالدقهلية كانت أم كلثوم ماتزال فتاة صغيرة تضع العقال فوق رأسها وفي تلك الليلة وقفت بين أبيها وشقيقها وقدم والد رياض السنباطي وبرفقته ابنه رياض ، أن الابوين الشيخين كانا يتحدثان معا عن الرزق ، فالغناء هو ميدان عمل كل منهما وبعد تلك الليلة لم يلتق السنباطي بام كلثوم الا بعد سنوات عديدة في شركة كايروفون حيث كان السنباطي قد أصبح يعمل مدرسا بمعهد الموسيقي العربية ووم كلثوم نجمة مشهورة في المنطقة باسرها ، من هذا اللقاء بدأت ألحان السنباطي لام كلثوم واستمرت حتى الآن ، ألحان تتفوق على نفسها خذ مثلا لحن « الاطلال و « دليلي احتار و « هلت ليالي القمر و « ياللي كان يشجيك أنيني و و « و « و « ولد الهدى و وغنية « لسة فاكر و « أروح لمين و «سهران و « ولد الهدى و واسنباطي وضع لحن أغنية « سهران» في سنة كاملة ! هذا هو السنباطي وضع واحد كل سنة !

بعد أن يضع السنباطى اللحن تبدأ جلساته مع أم كلثوم هذه كلماته هو « أحيانا نجلس في حجرتها الزجاجية أذا كنا في الشتاء نهارا كاملا بلا طعام بلا ماء بلا تليفون ، بلا زوار ان أم كلثوم تستغرق الوقت كله في أجراء بروفة على كوبليه واحد فقط ، فأم كلثوم لا تغنى اللحن العادى أو الكلام العادى فقالحن الذى يوضع لام كلثوم أشبه ببناء السد العالى وتعر الايام على هذا المنوال أسابيع ثم شهورا نضع فيها لحنا يخرج الى الجماهير فتلقاه بالحب والاعجاب » •

ان أم كلثوم تسمى السنباطى بالمعبقرى وفى أكثر من مرة كنت ألمس منها تساؤلها عن السبب فى أنالصحف لاتعطى للسنباطى حقه من التقدير كما تعطى لغيره مازال التساؤل قائما



ان محمد القصبجى وزكريا احمد ، ان عبد الوهاب والسنباطى، احمد شوقى واحد رامى ، ابراهيم ناجى واحمد شفيق كامل ، بيرم التونسى ومامون الشناوى ٠٠ كل هؤلاء \_ وغيرهم كثيرون \_ انما يضعون ايدينا فى النهاية على عدة ملاحظات تتعلق بهذا الجانب من شخصية ام كلثرم ٠

- فاولا: ان كل لحن ، كل قصيدة تغنيها أم كلثوم هي في الواقع قطعة من نسيج طويل متصل الخيوط نسيج يمثل صدى افكار ومشاعر أم كلثوم نفسها أنه صدى انه صورة انه اختيار انه تعبير من وعن شخصية أم كلثوم نفسها
- وثانيا انك لا تستطيع أن تقارن بين ملحن وملحن \_ بين شاعر وشاعر فبينما تغنيه أم كلثوم لكل منهما لا تستطيع لان المقارنات هنا \_ برغم فائدتها أحيانا \_ تصبح مضللة
- واخيرا فان دراسة عدد من الملحنين والشعراء الذين تعاونوا مع أم كلثوم ٠٠ مازال أمرا هاما بالنسبة لدراسة أمكلثوم نفسها دراسة تمثل في النهاية بابا خلفيا للشخصية التي تجمع بين هؤلاء جميعا أم كلثوم





# أمم كلمتوم بين الفن دالسياست!

ان ام كلثوم غنت واحبت فاستمرت في سنوات لا يستمر فيها احد ! • •

لكى نحب بلدنا يجب اولا ان تحبنا بلدنا حب بغير للمفالها ان الأم لا تحب طفلها عندما يكون هادئا ، وتكرهه عندما يكون شقيا لا تطعمه عندما يطيعها وتجيعه عندما يخالفها لا ١٠ الأم تحب طفلها في كل لحظة كل ساعة كل سن انها تحبه \_ ليس لانه حقق لها رغباتها \_ ولكن لمجرد انه طفلها هذا يكنى انها لا تستغل حاجته اليها ٠ لا تستغل سلطتها عليه انها لا ترهبه ٠ لا تخيفه ولكنها تغريه تشجعه تدفعه انها تقدم له حبها بغير ثمن ٠ وبدون مقابل ١٠ بلا تعويض انها تعطيه حبها خالصا ١٠ على بياض ٠

و

لقد اعطت بلدنا - امنا - حبها لام كلثوم على بياض بلا تحفظات هذا واحد من الامثلة القليلة النادرة في حياتنا العامة استثناء • لقد تصرفت الأم منا بحكمة • احبت طفلتها يلا حدود فكانت النتيجة أن الطفلة أحبت أمها والفنانة أحبت جمهورها و أم كلثوم أحبت بلدها حبا بغير حدود • وخلال سنتين اثنتين دارت أم كلثوم حول الكرة الارضية مرتين! من باريس الى المغرب من تونس الى لبنان من السودان الى

ليبياً • من الكويت ألى طنطاً من المنصورة الى دمنهور • من الاسكندرية الى القاهرة وفي كل مرة كانت أم كلثوم تعود الى القاهرة كانت تعود بمبلغ

وفي كل مرة كانت آم كلثوم تعود الى القاهرة كانت تعود بمبلغ ضخم فى يدها ، وحب ضخم فى قلبها لقد غنى صوتها بعـد نكسة يونو ١٩٦٧ غنى صوتها ٠٠ وجمعت يدها الحصيلة ٠

الحصيلة هى مليونان من الجنيهات قدمتهما أم كلثوم لبلدها في سنتين تبرع اختيارى • مساهمة عاجلة تبرع من الجمهور الى فنانته ومساهمة من الفنانة لبلدها



الوسسام والجائزة .. تتلقاهما ام كل<mark>توم من</mark> الرئيس الراحل جمال عبد الناصر في مناسسة الاحتفال بعيد الطم سنة 1970

MisrFone

ولكن حب أم كلثوم لبلدها أهم من تبرع جمهورها لها · العاطفة هنا أهم من النقود · القدوة أهم من المال

ان مصر احبت ام كلثوم بغير حدود قاحبتها ام كلثوم بغير حدود • عرفان بالجميل • تقدير لعواطف متراكمة • وفاء لحب سابق

انك سوف تلمس مظاهر هـــذا الوفاء دائما في كل حديث لأم كلثوم • عندما يهتف لها الجمهور في المغرب مثلا فهي تقول : « • • كل هذا الهتاف من أجل مصر • • وليس من أجلي » •

قبلها تقول في باريس: « انامجرد مواطنة مصرية ، لم اعمل شيئا أستحق عليه كل هذا النجاح ، ان بلدى هي صاحبة الفضل الاول في نجاحي » • هكذا تقول أم كلثوم في باريس ، • في السودان ، • في الكويت ، • في ليبيا ، • في لبنان ، في كل

بلد خارج الحدود تعبر أم كلثوم عن وفائها للحب الذى تلقته داخل الحدود • فى كل عاصمة تعلن أنها عظيمة لأن شعبها عظيم ساحرة لأن بلدها ساحر تكافح بصوتها لأن بلدها يكافح بسلاحه

عند هذه النقطة \_ هذه النقطة بالضبط \_ انتقلت أم كلثوم الى قمة أخرى قمة أنية من قمة الغناء الى قمة الوطنية ، من قمتها كفرد عادى تصور ١٠٠ الفرد العادى يستطيع هو الآخر أن يكون قمـة في سلوكه في عمله في تصرفاته في مساهمته لبلده

لقد فعلت أم كاثوم ذلك في المرحلة التي لم تعد تحتاج فيها الى اثبات شيء جديد انها تغنى وهي قمة حينما تغني انها فنانة وهي قمة في فنها ١٠ هـــنا يكفي ١ لا هذا لا يكفي كما أثبتت أم كلثوم لقد تأكدت قيمتها كفنانة

بقى أن تتأكد قيمتها كفرد عادى هـــذا ضرورى فى فترة سوف يكون الفرد العادى هو يطلها فترة بدأت بعد نكســـة بونيو ١٩٦٧

ففى صراع مرير لتصحيح الهزيمة امام اسرائيل سنة ١٩٦٧ سوف يكون الفرد العادى هو دائما البطل هو القدوة هو النموذج انه ـ بعمله باجادته لعمله بقدوته فى سلوكه ـ سوف يحسم فى النهاية معركة طويلة ، ويسوى حسابا مفتوحا مع اسرائيل

هنا بالضبط بدات أم كلثوم تضرب المثل في سلوكها كفرد عادى القد تراجع الفنان هنا الى الخلف وأفسح مكانه للفرد العادى تراجع صوتها الى مجرد وسيلة نحو هدف أكبر تعبئة العواطف بالتضحية وتعبئة الخزائن بالنقود وتعبئة البنادق بالرصاص المنادي المنادق بالرصاص المنادي المنادق المنادي المنادي

هنا بالضبط بدات شخصية ام كلثوم تنمو فى اتجاه جديد بدات تنمو فى السن التى يتكور فيها الجسم ويتجمدالوجه وتتساقط الاسنان وتنطفىء الذاكرة هنا تعود ام كلثوم شابة من جديد٠٠

فى السن التى تتدهور فيها الصحة ، وينكمش العقل، وتضعف الرؤية وتتثاقل الخطوات بدأت أم كلثوم تسرع خطواتها الى هدف حديد

فى السن التى يتحول فيها الماضى الى حاضر السن التى يبدا فيها الانسان يجتر ماضيه يبدأ فى الحياة على سمعة ماضيه، بدأت أم كلثوم تعيش على سمعة حاضرها وسمعة مستقبلها فى هذه المرحلة هذه السن هذه الظروف بدأت أم كلثوم. تصعد من جديد الى قمة جديدة قعة خالية

فى هذه المرحلة هذه الايام بدأ الجزء الفنى فى شخصية الم كنثوم يتراجع الى الخلف مفسحا مكانه الى الجزءالاساسي فى شخصيتها الجزء الوطنى

من الآن فصاعدا سوف تصبح مواطنة أولا وفنانة بعد ذلك، المواطنة تقرر والفنانة تنقذ القرار

من الآن فصاعدا سوف تغنى أم كلثوم · ولكن لصالح تبرعات ازالة أثار المعدوان أل الصالح تعمير مدن القناة · • أو لأي عمل يخفف عن بلدنا آلام الهزيمة ويساهم في جهود النصر

من الآ فصاعدا سوف تحرص ام كلثوم على ان تكون مصرية بنسبة ١١٠٪ ، بعد ان اثبتت انها فنانة بنسبة مائة في المائة تثبت بعملها ما غنته من قبل بصوتها « بنى الحمى والوطن من منكمو يحبها مثلى انا ؟ »

من الآن فصاعدا لن تكون أم كلثوم مجرد فرد مجرد جسم مجرد انسان تأكل وتنام وتفنى وتستريح البال ١٠ لأ انها حمن هذه الدقيقة حسوف تصبح مواطنة تفكر وتحمل الهموم وتجمع القرش فوق القرش لكي يصنع بلدها الرصاصة فوق الرصاصة .

من الآن فصاعدا سوف تجمع ام كلئوم كل قرش لكى تعطيه للبدها الف جنيه، عشرة آلاف جنيه مائة الف ، نصف مليون، مليون ٢ مليون ٢ مليون جنيه ! هذا هو الرقم الذى وصلت اليه اخيرا التبرعات والايرادات التي جمعتها الم كلئوم خلال سنتين تبرعات قدمها الجمهور الى بلده بوساطة الم كلثوم قدمها خلال عشرين حفلة غنت له فيها الم كلثوم

والسؤال الآن لماذا ؟

لماذا كل هذا النجاح ؟

لماذا الآن لماذا بهذه السرعة بهذا الاقبال ؟

ان جزءا من الاجابة سوف نجده في شخصية ام كلثوم نفسها · ولكن الاجابة الكاملة سوف تجدها في تفسير آخر

تفسير فني لعمل سياسي قامت به أم كلثوم



البكبـــاش انور السادات مع أم كلثوم، علىسلم الطائرة قبيل سفرهااليامريكا للملاج

لقد اعطت أم كلثوم نموذجا لما يستطيع الفنان ـ والفنان فقط ـ أن يفعله لبلده • نموذجا شهده التاريخ من قبل مئات المرات وسوف يشهده مئات المرات

ان الفنسان هو سهى الواقع سلكثر من يحب بلده من ابناء بلده الفنان يستطيع أن يحب بلده في ساعة حبا لا يستطيعه غيره في سنة • الفنان سلايال موسيقيا أو رساما أو كاتبا أو صحفيا أو مطربا سيستطيع أن يترجم لك الوطنية إلى اشياء بسيطة مفهومة الى هواء نقى تتنفسه ، وأرض حرة تعشقها أن الجمهور عنداللفنان سواء الشاب والعجوز المراة والرجل، اليميني واليسارى ، الرجمي والتقدمي كل هذه التقسيمات تختفي من قاموس الفنان ليحل محلها تقسيم أخسر مختلف مواطنون يحبون بلدهم وأعداء يحتلون أرضهم

بهذا المعنى تتحول السياسة عند الفنانالى شيء خال من التعقيد والفلسفة السياسة منا هي الدفاع عن الارض • دافع عن حياتك • عن سمائك • عن هوائك • عن بلدك • دافع عن ارضك •

فى هذه النقطة يقف الفنان فى المقدمة انه ليس خلفنا ، ليس بجانبنا ، انه امامنا ، لأن الفنان ـ يقول مكسيم جوركى ـ هو اكثر البشر المتصاقا بالارض

لهذا السبب فان الشخص عندما يصبح فنانا فانه يتحول الى نموذج الى رمز رمز لكل ماهو جميل وباق ومحبوب ومستمر في بلده ٠٠

ولقد بدأت شخصية أم كلثوم تحميل هذه البدور منذ هنرة طويلة مضت ، لقد بخلت الى السرح تغنى مرة فى شهر هبراير سنة ١٩٤٩ ، ولكنها قبيل أن تغنى فوجئت بضابط يستوقفها ليقدم اليها خطابا مغلقا ماهيذا الخطاب ؟ ماذا بداخله ؟ ورقة ؟ أه ما هو المكتوب فى الورقة ؟ مش معقول انه رجاء يقدمه اليها ضباط وجنيود الفرقة المصرية المسلحة التى يحاصرها الاسرائيليون فى الفالوجة « نريد أن نسمع منك فى حفل الليلة المذاع بالراديو اغنية غلبت اصالح فى روحى » ! قطعة غنائية تحولت الى مهمة وطنية لياتها قطعت أم كلثوم وصلتها الاولى لتقدم الاغنية المطلوبة كما لم تغنها من قبل ٠٠

وفي حرب ١٩٥٦ كانت القنابل تتساقط على محطات ارسال الاذاعة ، والانوار مطفاة داخيل استوديوهات الاذاعة نفسها ، والكن أم كلثوم دخلت الاستوديو لتحفظ اغانيها للمعركة وتسجلها على ضوء الشموع

وبعد نكسة يونيو ١٩٦٧ لم تنتظر ام كلثوم الدعوة من احد لكى تؤدى دورها \_ واجبها \_ كمواطنة كفرد عادى لقد بادرت بالدعوة الى اقامة تجمع وطنى للمراة المصرية ٠٠ تجمع يساهم بأى مجهود لترميم \_ ثم تعبئة \_ المشاعر الوطنية للمراة المصرية بعدها قادت الحملة لجمع تبرعات المواطنين الذهب الاموال المهدايا أى مبلغ أى هديية ، أى رمز يكفى للتعبير عن مساهمتك لبلدك دور بداته ام كلثوم مبكرا بعد النكسة مازال الدور مستمرا ٠٠

وفى كل الاحيان كان المعنى أكبر من المبالغ المتجمعة، الرمز أكبر من المال خد مثلا تلك العروس التي ذهبت لقحضر حقل أم كلشوم

بمدینة المنصورة ( فبرایر ۱۹۲۸ ) حفلا اقامته ام کلثوم لصالح تبرعات ازالة آثار العدوان ان العروس قدمت دبلة زواجها لكى يجرى عليها مزاد في الحفل وفي لحظات تسابق الجميع على شراءالدبلة دون ان يسترد احدهمالرقم الذي عرضه ونسخه آخر ان الدبلة ثمنها جنیه ولكنها بیعت بالفي جنیه ا

وقبل أن تمضى خمس دقائق على هذا الرقم فكرت طفلة صغيرة كانت تحضر نفس الحفل لقد تقدمت الطفلة بحفنة من تراب المنصورة في كيس صغير من الحرير لمكى يجرى عليها المزاد بنفس الطريقة التي جرى بها على دبلةالعروس ، في لحظات بيعت حفنة التراب بثلاثة الاف جنيه ٠٠ هــذا ترابنا ٠٠ أرضنا ٠٠ نفديها بمالنا بحياتنا ٠٠ هــذا هو المعنى الذي استطاع الفنان ــ استطاعت أم كلثوم ــ أن تحوله الى رمز ونموذج ٠٠

و

هذا هو الجانب الآخر في شخصية أم كلثوم الجانب الذي يجب أن ينتهى اليه كل تقييم لأم كلثوم ، لقد تابعنا موال صفحات الكتاب مشخصية أم كلثوم من زوايا عديدة أم كلثوم عندما تغنى عندما تختار ما تغنيه ، وعندما تستريح مما تغنيه، أم كلثوم على المسرح ، وفي البيت ، مع المستمع ، ومعالشاعر والملحن ، ثم الآن ما كلثوم كشخصية وطنية ، كفرد عادى ، ،

انها جوانب مختلفة من حياة أم كلثوم وشخصيتها ان الصفحات السابقة قامت « بتفكيك » شخصية أم كلثوم وحياتها والصفحات القادمة ستحاول أعادة ربط شخصية أم كلثوم وحياتها من جديد

ان ما يهم في حياة ام كلثوم ليست الطريقة التي ترويها بها ولكن الطريقة التي عاشتها بها ، ان ما تحتاج امراة اخرى الي اختراعه ، حربته هي ، ما تنسجه اخرى من الخيال ، مارسته هي ، ما تحلم بنصفه اي امراة ، حصلت عليه ام كلثوم كاملا انها غنت كما لم يغن احد فاستمع اليها الجمهور كما لم يستمع لاحد، ان بلدها احبها كما لم يحب احدا، فأحبت هي بلدها كما لم يحبه احد انها \_ باختصار \_ غنت واحبت فاستمرت في سنوات لا يستمر فيها احد !

ان السبب في هذا كله كان بسيطا بقدر ما كان صعبا انها استطاعت أن تخلص وتركز وتمثل مشاعر جمهور كامل على



غناء ورقمي شميىفىالمقرب احتفسسالا بام كلثوم

امتداد جيلين أو ثلاثة ظاهرة مالوفة في حياة كل شعب ، ففي اوقات معينة من التاريخ يستطيع شخص واحد ـ فنان واحد ـ أن يكون رمزا لذوق شعبه ومشاعره

هذا ما فعلته أم كلثوم · فعلته في القاهرة وفي الخرطوم، فعلته في الغرب ، في الكويت ، في تونس ، لبنان ، ليبيا ، فعلته · ·

حتى في مونج كونج حتى في كندا!

ان هونج كونج هى بلد الفرائب ولكن الفريب بالنسبة لى كان ما يلى • سيدة مصرية متزوجة • انها متزوجة من مدير فندق هيلتون بهونج كونج • • انها مقيمة هناك منذ اربع سنوات • شقة انيقة فى الدور الثالث من الفندق

وقبل أن أغادر هونج كونج سألت السيدة المصرية مجاملا

\_ الا تریدین ای شیء من مصر ؟

ردت السيدة بلهفة اه الرجوك!

\_ ماذا ؟

ـ اسطوانات اسطوانات ام كلثوم ان احدث اسوانة عندى هي « انت الحب » أريد اسطوانات كل الاغاني التالية لها لاتنس ارجوك لاتنس!

#### \* \* \*

ومن هونج كونج فى الشرق الاقصى ـ الى كندا فى اقصى الغرب، تكررت لى نفس التجربة !

لقد ذهبت الى كندا مرة فى مهمة صحفية ، ان كندا بلاد بعيدة بعيدة بلاد تفصلنا عنها صحراء وبحار ومحيطات و ١٧ ساعة بالطائرة ، بلاد ناتمنها على اربعين الف مواطن عربى يعملون هنا ويعيشون هناك

اننى سوف انسى اشياء كثيرة قبل أن انسى لقاءاتنا كل ليلة فى احد المطاعم المملوكة للعرب بعدينه مونتريال مطعم صغير ، ولكنه كان كبيراجدا بالنسبة لنا لان صاحبه بمتلك عدة شرائط سجل عليها احدث اغانى أم كلثوم ، ( احدث هنا تساوى عشر سنوات مضت! ) ـ كنا نلتقى كل ليلة ـ مجموعة من المواطنين



مصر التي في خاطري وفي همي ..

العرب وانا ٠٠ ثم نبدا في سماع اغاني ام كلثوم شيء واحد اجمعنا عليه ان بلادنا كلها تميش في هذا الصوت نيل مصر جبال لبنان تلال الاردن لهيب الجزائر سلحر المغرب حضارة بغداد ، تاريخ القاهرة عمق المحيط صفاء السماء اتساع الصحراء ٠٠

واحیانا کان هذا کله یختفی عندما یتعطل جهاز التسجیل لحظتها یسکت هذا کله ، یتحول الی صدی ذکری امل والی آن ینجح احدنا فی اصلاح الجهاز ، و فان کل لحظة تزن فوقنا کجبل ، ثم یعود الصوت ، تعدد بلادی بلاده بلادها بلادنا ، ا

كيف حال بلادنا ٢٠٠

بلادنا تستعد ٠٠ شبابنا يحارب ٠٠ ارضنا ترويها الدماء واسال ام كلثوم ماذا تقرئين الآن ٢٠٠

وهى ترد قصيدة شعر لنزار قبائى يقول احد ابياتها الى فلسطين طريق واحد يمر من فوهة بندقيــة

منا تقول ام كلثوم: أن القضية قضية أرض فلسطين لم تكن أرضا خالية من السكان • فلسطين كانت شعبا يملك الارض • والشعب يجب أن يعود • ليست المسالة احسانا يقدمه العالم الى اللاجئين • أن فدائيينا كسيبوا لنا في سنة ما لم تكسبه لنا السواتنا في عشرين سنة عمرين المناة عمرين المناق المناة عمرين المناة عم

واسال: ام كلثوم ماذا تتصورين أننا نحتاج اليه الآن؟٠٠ وام كلثوم ترد رصاص وعمل هذا كل شيء هل نحتاج الي شيء آخر ؟!٠٠

الدكور عد حين و م ام كلوم





# ماذا يبعى مرام كالثوم أدمادلة لفرم السخفية الفنية

« لا يهمنى من يضع الناس شرائعهم مادمت أنا الذى أصانع لهم اغانيهم » كونفوشيوس

الا الراة! • • بفقد الذاكرة ! • • بفقد الذاكرة ! • •

فأى شخص بتعرض لتاريخ المراة في مصر لن يجهد نمونجا واحدا لامراة يحييها المؤرخون ، أو حتى يؤرخ لها المؤرخون ! • •

فالمراة عندما ظلت لفترة طويلة صورة ملحقة باصل اكبر منها وأهم الرجل ٠٠

المراة في تاريخنا ظل · خيال · صدى · ان المؤرخين لايتحدثون عنها الا من خلال رجل · · أو عن طريق رجل · · أوبوساطة رجل!

و ٠٠ هذه اول قاعدة ساهمت ام كلثوم في كسرها ٠٠

ان ما يبقى - ال يجب ان يبقى - من ام كلثوم هو هذا: ان المراة تستطيع هى ايضا ان تساهم بشكل رئيسى فى حياتنا العامة وقى قضايانا العامة وان ام كلثوم - كامراة - لم تنتظر الدعوة من احد لكى تبدا نشاطا وكلنيا عاما بعد نكسة يونيو ١٩٦٧ وقبلها نشاط مستعر والنقطة هنا هى ان المراة يمكن ، تستطيع ، بل تقوم فعلا - بتحويل السياسة الى عمل بسيط يؤديه كل مواطن ، المراة هنا تستطيع ان تشارك ، تدعو ، تفكر، تتقدم تبادر ، ثم تعطى المثل لم تعد المراة هنا تحتاج الى ان تبرر نفسها مرتين مرة كامراة وومرة كمواطنة والمن سقط الحاجز الذى كانت المراة تجلس خلف ومرة كمواطنة وبسقوط هذا الحاجز بقيت الصفة الاساسية للمراة انها مواطنة الولا و ثم المراة بعد ذلك

هذه نقطة ٠٠

ولكن أم كلثوم فنانة مثلما هي امراة هنا ايضا نستطيع أن نكتشف ماذا يبقى لنا منها كفنانة • لقد



بن وجه ام كلثوم خال من الزوايا العادة القاطعة · وجه يغضل أن يستمع أولا في كل منافشة · · قبل أن يبدأ العديث ·

الثبتت ام كلثوم من قبل ان المراة لاتستطيع ان تكون مواطنا محايدا في القضايا العامة • انها هي ايضا يجب أن تتصدر الصفوف

وما يبقى من أم كلثوم كفنانة هو أن الفنان أيضاً لا يمكن أن يكون محايدا الفنان لابد أن يكون « مغ » و « ضد » · الفنان لا يستطيع أن يكون عديم اللون والطعم والرائحة لابد للفنان أن يكون له طابع لمون موقف

فعندما جاءت أم كلثوم الى القاهرة كانت تستطيع بسهولة أن تكون مجرد مطربة أخرى تردد الاغانى الخليعة السائدة مجرد مبتدئة تكرر ما نجح فيه غيرها مجرد صدى ولكنها اكتشفت أنه لأبد للفنان أن يختار • لابد ـ لأن الفن هو أولا اختيار

وحينما يختار الفنان فانه يفعل ذلك دون أن يلوى ذراع الجمهور لا يستطيع لا يمكن

#### \* \* \*

عند هذه النقطة بالضبط سوف نجد انفسنا وجها لوجه امام الدور الحقيقى للفنان - لأى فنأن - دور نسىء قهمه غالبا ، دور يغرض علينا أن نفهم الفنان أولا حتى يفهمنا الفنان المنان ا

### \* \*\*

ان الفنان هو أولا متفرج انه متفرج كأى شخص ولكنه ليس كأى شخص ! • المنافق المنا

الفنان متفرج من حيث أنه يعيش فوق نفس الارض التي نعيش عليها جميعا • بتنفس نفس الهواء ينفعل بنفس الاحداث

ولكن الفنان يأخذ ثلك اللحظات التى هى بالنسبة لنا مجرد لحظة زائد لحظة زائد لحظة أخرى ٠٠ ثم ينقلها الينا مرة أخرى كسلسلة جديدة مترابطة من الزمن لها معنى جديد وتفسير جديد ٠٠٠

ان الشخص المعادى يرى صورة الحياة مجزأة منظرا منظرا ويرى الجزء الذى يهمه ، ولكن الفنان يرى ـ أو يحاول أن يرى ـ الصورة كلها فالشخص المعادى يرى الشجرة والفنان يرى الغابة

من هنا بالضبط يبدأ الفنان في الانفصال عن الشخص العادي · فالشخص العادي يعيش حياته بالاقدمية مجرد تسجيل أقدمية زمنية في الحياة ولكن الفنان ليس كذلك انه ليس قطعة اسفنج تمتص الالوان وتعيدها الينا دون تغيير انه يعيدها الينا الوانا جديدة بمعان جديدة ٠٠ ومضمون جديد فن

والفنان \_ عندما يكتمل \_ فانه يتعلم أن يفكر ويشعر ويرى بشكل جديد ، طريقة خاصة أسلوب مختلف وهذا هو الأمر الصعب دائما في أي شيء

ان الروائى الفرنسى الشهير فلوبير كان يقول لكل واحد من تلاميذه اذهب وسر خطوتين ثم اكتب لى ما رأيت فى مائة سطر ا٠٠٠

هذا حقيقي

فالفنان لابد أن يرى ما لا يراه غيره يلاحظ ما لا يلاحظه غيره يتفرج كما لا يتفرج غيره

#### \* \* \*

وكل منا هو في الواقع فنان بدرجة أو باخرى ان الغريزة التي تدفعنا الى أن نطابق بين الوان جواربنا وأربطة عنقنا وتدفعنا الى أن نضع أزرارا على ملابسنا ٠٠ هى نفسها الغريزة البدائية التي تدفع الفنان فيما بعد الى البحث عن الجمال في كل شيء قبيح كلنا اذن فنانون بشكل ما ٠٠ بالرغم من اننا لانعرف ذلك غالبا اكتشاف تماما كالبطل في احدى مسرحيات موليير ٠٠ عندما يشعر بسعادة بالغة لانه اكتشف \_ فجاة \_ أنه كان طوال حياته ينكلم النثريال ني

كان طوال حياته يتكلم النثر الدن المنه في حياتنا نحتاج الى وجودالفنان واذا لم نجده اخترعناه فكل جيل يتولى اختراع الفنانين العظماء الذي يقدم لهم تقديره واعجابه ...

#### \* \* \*

ومن الاقوال الماثورة ان كل شعب يحصل على الحكومة التي يستحقها

ولكن الاقرب الى الحقيقة أن كل جمهور يحصل على الفنانين الذين يستحقهم لان كل جمهور يسعى دائما الى أن يتعرف على حقيقته والفن يقوم – فى جزء منه – بهذه المهمة • الفن – كما قالالروائى الانجليزى د • ه • لورنس يخبرك بالحقيقة عن عصره أو – كماقال كارل ماركس – الفن هو دائما الحركة الخالدة لمحصره أو – يقول الفنان الشهير بيكاسو – اننا جميعا نعرف أن الفن ليس هو الحقيقة • أن الفن هو الاكذوبة التى تجعلنا ندرك الحقيقة

ان الصفة الاساسية للفن اذن هي أنه يكتشف ويدرك لحسابنا انه يعطينا الوجه الآخر ـ الوجه الخفي ـ لحياتنا ·

#### \* \* \*

والفنان حينما يقوم بهذه المهمة فانه يقوم بها لحسابنا جميعا . لحساب جمهوره • فلاتصدق أنه يوجد فنان لايهتم بالجمهور كنب • الفنان لايمكن أن يستغنى لحظة عن الناس وعن الجمهور • الآن أو بعد مائة سنة • بل أن الفنان الروائى تولستوى ـ فى تعريفه للفن ـ يقول أنه « نشاط أنسانى يحاول فيه واحد من الناس أن ينقل أحساسات معينة عاشها هو • • لكى يتاثر بها الآخرون ويعيشون هم أيضا »

ان جوهر هذا الرأى لتولستوى يتشابه مع نظرية اخسرى فى الشعر وثالثة فى القصة ، ورابعة فى الغناء نظرية تصر على ان الفنان هو ه انسان يتحدث الى الناس ، ٠٠٠

لهذا السبب فان الفنان يجد نفسه دائما في وضع واحد مع السياسي والقديس ان الثلاثة هم الذين يحكمون العالم - الآن وفي أي وقت • الثلاثة عبيد لـ - وسادة على - المجتمع الذي يعيشون فيه الثلاثة يحتاجون دائما الي جمهور ، ولهم دائما جمهور ولكن من الصعب أن نقول أيهم يملك السلطة الاكبر بالنسبة لجمهوره. •

ان السياسي يملك السلطة والقديس يهدد بالجحيم والفنان يغرى بالجمال ٠٠

وبالنسبة للسياسي فان العالم ينقسم الى قسمين اصدقاء واعداء • الذين معه • • والذين ضده •

وبالنسبة لرجل الدين ينقسم العالم الى قسمين اخرين مؤمنين ٠٠ وكفار ٠ الذين يؤمنون والذين يكفرون

أما الفنان ـ قمازال العالم ينقسم عنده أيضا الى قسمين النين يحبون والذين لا يحبون ١٠ الذين يتنوقون الجمال ١٠٠ والذين لا يتنوقونه ١٠٠

انه اذن تقسيم مختلف اهتمامات مختلفة ومهور مختلف واحيانا يكون الجمهور واحدا بالنسبة للثلاثة ، ولكن معنى هذا الجمهور يختلف •



م كلثوم مع الممنطى اللبناني الكيي سعيد فريعة وشاعر اغتية ( ملدليلي ) جودج جرداق

أحيانا تكون الايدى التي تصفق للجميع هي نفسها ولكنها عندما تصفق للسياسي فهي تقول موافقون وعندما تصفق للقديس فهي تقول مؤمنون وعندما تصفق للفنان فهي تصيح اعطنا المزيد اعد ان الجمهور يقول ذلك للفنان بغير سلطة يخشاها أو جنة تغريه اختيار ١٠ لان المفنان هو الوحيد الذي يعيش بعقله ويعيش على ذكائه وذكائه فقط انه يلعب على المكشوف ان أوراقه كلها يراها الجمهور

#### \* \* \*

لهذا السبب نفسه فان الفنان يحتفظ باذنه دائما قريبة من أيدى الجمهور، وكلما صفق له الجمهور أكثر احتاج هذا لتصفيق أكثر المسألة كمياه المحيط كلما شربت منها أكثر ان الفنان هنا كالبطل في احدى روايات بلزاك حينما يطل على باريس ويصبح لم يزل أمامي أن أمتلك هذه!

#### \* \* \*

ولكن الفنان لا يحصل على اعجاب الجمهور بسهولة واذا حصل عليه اصبح صعبا أن يحافظ عليه •

المسألة هذا كطرفي مقص كلما حصل القنان على اعجاب من الجمهور شعر بخوف أكبر من فقدان هذا الجمهور خوف من ألا يتلقى هذا الاعجاب مرة الخرى

ان الذين يعرفون أم كلثوم عن قرب يعلمون أنها تعتبر أن كل اغنية جديدة تقدمها للجمهور هي أغنيتها الأولى هي لقاؤها الأولى مع الجمهور انها تحس بخبوف باضطراب ، بقلق بمسئولية انها تحس أن كل عمل جديد تقدمه هو استفتاء جديد لشعبيتها هذه المسئولية نحو الجمهور ، هذا القلق يشغل كل لفنان أصيل بأكثر مما نتصور وكلما كبر الفنان زاد قلقه زادت مسئوليته أن أي شخص كلما ارتفع فوق السلم واددت خشيته من السقوط لانه كلما كان مرتفعا كان السقوط مدويا

وسقوط الفنان يمكن أن يتم في أي لحظة لا يكفي أن تكون فنانا الآن فنانا أمس ولا منذ خمس دقائق يجب أن تكون فنانا الآن وفي كل لحظة أن بيرجنت بطل مسرحية هنريك أبسن يصيح قائلا أين ثلوج شتاء مضي ؟!

والجمهور يفعل نفس الشيء لقد ذابت بالنسبة لمه ثلوج شتاء مضى ثابت امجاد يوم مضى عمادا من جديد ٠٠ هذا مايهم الآن

ان هذا الخوف من ـ والحاجة الى ـ الجمهور ـ هو ابرز ما يميز الفنان عن غيره في هذا العالم ان الجمهور بالنسبة للفنان هو المكافاة وهو العقاب هو البداية والنهاية السعادة والألم القمة والقاع

هذا معناه أن الجمهور يملك دائما حق الفيتو بالنسبة الأعمال الفنان حقا يحمى أهل الفن دائما من أهل الهوى ويميرهم عن أهل الهوى

فالفن يرفض التكرار حتى ولو طلبه اهل الهوى والفن لا يقبل الوساطة حتى ولو حاولها أهل النفوذ والفن لا يأخذ رشوة حتى ولو دفعها أهل المغنى

كل الفنون هكذا أدب موسيقى رسم شعر صحافة وغناء

انها علاقة مباشرة تجعل الفنان دائما أصدق ممثل للجمهور · فالفنان الصادق دائما من الذي يتقمص الصفات البارزة لشعبه ·

من الذي يفرق في أمريكيته مثلا سبنسر تراسى أو هنري فوندا أو هنري ميللر ٠ من الذي يفوق في أيطاليته البرتو مورافيا أو أنا مانياني ؟ من الذي يفوق في فرنسيته جان بول سارتر أو بريجيت باردو ؟ من الذي يفوق في مصريته طه حسين أو العقاد أو أم كلثوم ؟

كلهم يحملون في أعمالهم بصمات شعوبهم واضحة صفات مجتمعهم كاملة اتفق أو اختلف مع هذه الصفات كما تشاء٠٠ ولكنهم في النهاية رمز وتلخيص لها

#### $\star$ $\star$ $\star$

والفنان ـ بجانب مهمته كمتفرج على الحياة ـ هو ايضا مفسر لهذه الحياة • انه مؤرخ للماضى ومكتشف للمستقبل فىوقت واحد صعوبة جديدة تضاف الى الصعوبات السابقة فى عمل الفنان

فالفنان عندما يكون كاتبا فانه يصبح كالطبيب لا تهمه حالات اكتمال الصحة ولكن تثيره حالات تفشى المرض

وعندما يكون اديبا يصبح كالفلكي يبدأ بما يراه الجميع لكي يصل الي ما لا يراه الجميع ·

وعندما يكون موسيقيا او معثلا او مغنيا يصبح كالشمعة لابد ان تحترق ٠٠ لكى تنير للآخرين لابد ان يتألم الفنان لكى يسعد الآخرين

فالشمعة في يد الفنان تحترق من طرفيها لابد للفنان ان يتعذب يقاسى يتألم ، أحيانا يستشهد لكى يقدم للآخرين شعاعا من النور يهديهم الى الطريق

وكثيرا ما لا يرى الناس اثرا لهذا المعذاب في عمل الفنان تماما مثلما نلاحظ في حياتنا العادية أن كثيرا من الاشياء التي ناكلها قد طبخت على موقد بوتاجان ولكننا لا نعثر في الطعام على مذاق البوتاجن

لهذا السبب كان الموسيقار الالماني الشهير بيتهوفن يقول دائما اني أصبر وافكر وأتالم مع فكل الم يجلب معه بعض الخير!

ان هذا الامل \_ الامل في بعض الخير بعد كل العذاب \_ هو العزاء الاخير لأي فنان عن المه مثلما نجد أن نجاح انطلاق الصاروخ في دقيقة هو العزاء الاخير لسنوات من الجهد الذي بذله المهندسون والمعلماء في تركيب هذا الصاروخ

ان الخوف من الجمهر يسبب اقصى الألم ولكن مكافاة الجمهور تسبب اقصى سعادة شعور عبر عنه حكيم الصين القديمة كونفوشيوس بقوله « لا يهمنى من يضع للناس شرائعهم مادمت أنا الذي أصنع لهم أغانيهم » •

لأن الفن في النهاية تعبير الانسان عن سعادته

#### \* \* \*

و أم كلثوم هي أولا أمراة وثانيا فنانة وثالثا فنانة تسعد الناس

وبالمنطق

ليس من حقنا ان نستهلك السعادة دون ان ننتجها كلمات نظرية لاننا نرى غير ذلك في حياتنا • نستهلك الثروة دون ان ننتجها نستهلك الجمال دون ان نخلقه و نستمع الى الم كلثوم دون ان ننتج ام كلثوم اخرى ولسوف يظل الامر

هكذا الى أن نفهم أولا طبيعة الفنان كشخص متميز نفهم ثانيا ماذا يتبقى لنا من الفنان من أم كلثوم في حالتنا هذه

ان ام كلثوم فنانة تغنى قمة فى فنها مستمرة فى قمتها ان استمرارها هذا نجاح فى حد ذاته فمع صدام الاجيال المستمر الذى تشهده الانسانية ١٠ لا يوجد جيل يتقبل احكام واذواق الجيل السابق عليه بغير مراجعة احيانا وبالرفض غالبا ان هذا لم يحدث مع ام كلثوم استثناء خاص

ان هذا الاستثناء لم يكن مجاملة شخصية لأم كلثوم فالفن لا يقبل المجاملات وانما هو نتيجـة لصفات استثنائية تميزت بها ام كلثوم صفات حاول هذا الكتاب تسـجيل عناوينها الا صفة اخيرة هي حياة أم كلثوم نفسها

فنحن \_ فى الادب مثلا \_ نرى أن هناك نوعين من الفنانين نحن نرى فنانين تطغى اعمالهم الفنية على حياتهم شيكسبير مثلا نحن لا نعرف من هو شيكسبير ١٠ أو من كان هومر ٠ لقد اختفى الفنان هنا داخل عمله وتراجعت حياته وشخصيته الى الخلف تماما

وفى مقابل ذلك نجد فنانين طغت حياتهم على اعمالهم الفنية · جان جاك روسو مثلا ان اعترافاته التي سيجل فيها حياته اصبحت أهم عمل فني له لقد أصبحت حياته نفسها عملا فنيا تراجعت الى جانبه كل الاعمال الاخرى



وبالنسبة لأم كلثوم فاننى أرى أنها تنتمي الى النوع الاول في المدى القصير ، وتنتمى الى النوع الثاني في المدى الطويل · ان السنوات القادمة سوف تؤكد ذلك ·

تؤكد أن حياة أم كلثوم هي نفسها العمل الفني الأكبر الذي تركته لنا ٠٠

و

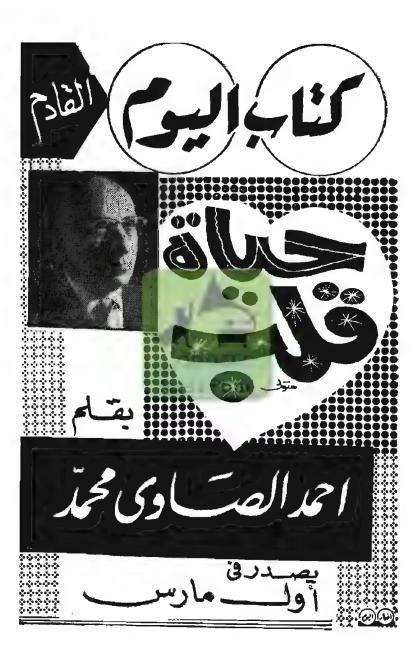
كم الساعة الآن ـ لم سمحت ؟!

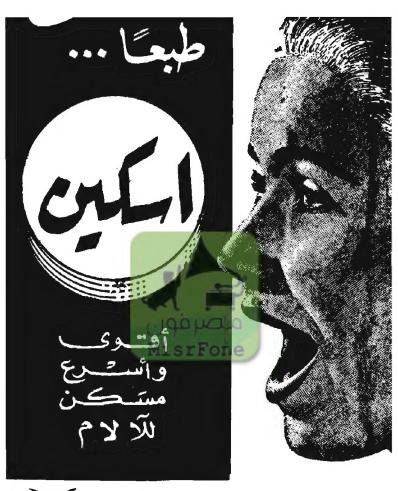
محمود عوض

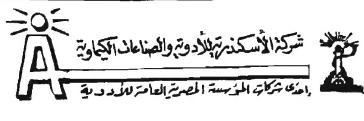


### كتب للمؤلف:

أم كلثوم التي لا يعرفها أحد
 ( طبعة ثالثة )
 مصرى بعليون دولار
 ( طبعة ثانية )
 محمد عبد الوهاب
 ( تحت الطبع )
 أيام سقطت من «الايام»
 ( تحت الطبع )









# صدر من كناب اليوم

أحمه حسن البافوري خواطر واحاديث فَتُلَنَ قَى باريس بلاد الله ٠٠ خلق الله ( طبعة ثالثة ) فتوح نشياطي انيس منصور احسان عبد القدوس النساء لهن اسنان بيضاء أحمد بهاء الدين ایام لها تاریخ كامل زهري الفسساضبون أحمد حمروش مصرى في فيتنسام والصين وكوديا أحصد رجب صور مقلوبة مجدى نصيف القمر في انتظارنا ام كُلْثُومٌ التي لا يعرفها احد محمود عوض سعد مكاوى رجل من طين يحيي حقى حَفْسَة في يَدُّ مسافر محمد التابعي ليلة نام فيها الثسيطّان د عبد الحليم محمود القرآن في شهر القرآن ابراهيم المصري الكاس الاخرة ه عبد القادر لست مسيحا اغفر الخطايا امن يوسف غراب يحدث في الليل فقط عبد المنعم الصآوي طويل يا زمن شخصيات عربية معاصرة ابراهيم البعثي موسی مبری شیوعیون فی کل مکأن تروت أباظة حن عيل الميزان محمد التابعي مبالة النجوم قلت ڈات ہوم توفيق الحكيم الشيطان لعبته المرأة والمرأة لعبتها الرجل اجد الصاوي عهد د عمال الدين غوردون الجديد في مرض السكر مشهورون مستيون فتنحى وضبوان اسسلامات خالد محمد خالد المالم من لقب الباب كامل زهري なず ひょ أحضا رجب At we like a عبد المنس الصاوي



## هذا الكتاب

نفيت عشرات الآلاف التي طبعت منه ٠٠ نفيت الطبعة الأولى ٠٠ ونفدت الطبعة الثانية خلال ساعات من صدورهما ٠٠

وهذا أمر طبيع تعلق أم كاثرم في مصر والعالم العسريي العشفة فياة أنها لا تعرف عن أم كلثوم الكرين أم كلثوم الكرين أم كلثوم الكرين أم كلثوم ألا أم كلثوم ألا أم كلثوم ألا أم كلثوم وعنها أنها صفحات نقدمها في هذا الكتاب : أحسن كتاب ، عن أحلى صوت ، بارشق أسلوب •